



English

**SX-5 USB
STX-5 USB**

Please read this User's Manual Carefully
before installing this Receiver



The User's Manual



Rev 1.0
(E+E+N+D+F+P)



TABLE OF CONTENTS

GENERAL SAFETY	2
GENERAL INFORMATION	3
I. UNPACKING	3
II. FEATURES	3
III. REMOTE CONTROL UNIT (RCU)	4
IV. FRONT PANEL	7
V. REAR PANEL	8
INSTALLING EQUIPMENT	9
CHANNEL LIST GUIDE	11
MENU GUIDE	13
MAIN PAGE	13
I. CHANNEL MANAGER	13
II. INSTALLATION	15
III. OPTIONS	19
IV. UTILITY	22
TROUBLESHOOTING	24
SPECIFICATIONS	25

GENERAL SAFETY

WARNING

Please read the following recommended instructions carefully to avoid the risk of your physical injury before the product is operated.

Do not cover the receiver and keep clear space around the receiver for sufficient.

Check the receiver's operation voltage 90~250V, 50Hz~60Hz Max, 40W Keep liquid away from the receiver.

The receiver shall not be exposed to dripping or splashing and no objects that filled with liquid shall not be placed on the receiver.

Unplug the receiver from the wall outlet before cleaning.

Use a soft cloth and a mild solution of washing-up liquid to clean the casing.

Do not block the receiver's ventilation slots which are provided for ventilation and protection from overheating.

Please maintain the receiver in a free airflow.

Do not allow the receiver to be exposed to hot, cold or humid condition.

Do not use any cable and attachment that are not recommended as these may damage your equipment.

Please unplug the receiver from the wall outlet and disconnect the cable between the receiver and the antenna when you will not use it for long time.

Do not remove the cover to reduce the risk of electric shock.

Do not attempt to service the receiver yourself.

Refer all serving to qualified service personnel.

Manual may be updated as new features.

GENERAL INFORMATION

I. UNPACKING

Please ensure that the following items are included with the receiver in your packing.

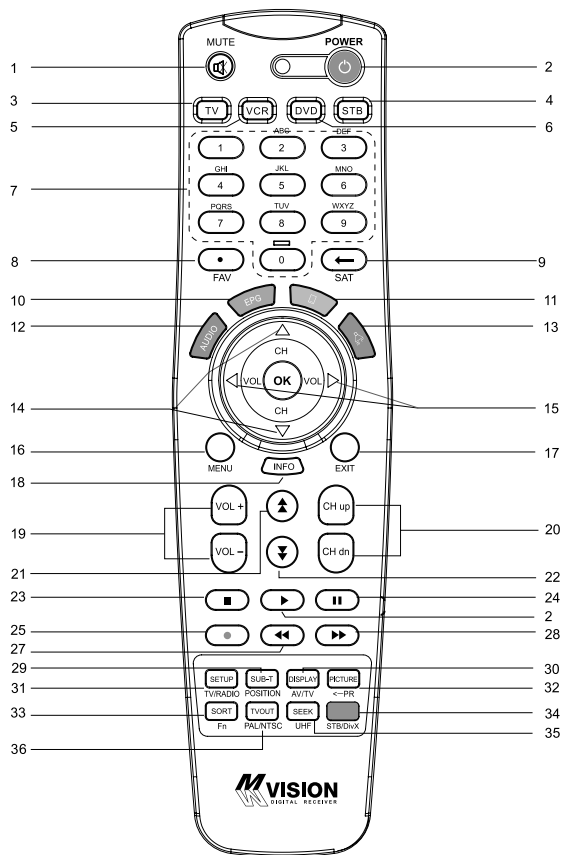
- 1) Remote Control Unit (RCU)
- 2) Batteries (2EA)
- 3) User's Manual
- 4) A/V Cable

II. FEATURES

- MPEG-II Digital & Fully DVB-S Compliant.
- 1 Slot smart card.
- 1 slot Common Interface.
- C/KU band control for each antenna.
- LNB Tone Switch 22KHz mode on/off.
- Multi-LNB controlled by DiSeqC 1.0, 1.2 and USALS.
- Total 5,000 Channels Programmable.
- Blind scan(Power Scan) & Powerful EPG.
- PIG(Picture In Graphic).
- Teletext and subtitle directly from the OSD.
- EPG(Provider Electronic Program Guide) for On Screen Channel Information.
- On-Screen Display with 65,536 Color.
- Dolby Digital Bitstream Out through S/PDIF.
- Upgrade Software & Update Channel Database through USB Port and RS232.
- PVR Ready via USB.
- Recorded file play on PC.

GENERAL INFORMATION

III. REMOTE CONTROL UNIT (RCU)



GENERAL INFORMATION

III. REMOTE CONTROL UNIT (RCU)

1. **MUTE** (🔇) Enables or disables the audio.
2. **POWER** (🔌) Switches the receiver between operation and standby mode.
3. **TV** TV mode.
4. **STB** STB mode.
5. **VCR** VCR mode.
6. **DVD** DVD mode.
7. **Numeric buttons** Selects the TV or Radio service channels and individual menu.
8. **FAV** Toggles the selected favorite mode.
9. **SAT** Toggles the selected Satellite list.
10. **EPG** Displays the TV or Radio program guide.
(Electronic Program Guide)
11. **📺** Enables subtitle and teletext mode.
12. **Audio** Changes the audio languages.
13. **🔊** Selects the sound mode(LEFT/RIGHT/STEREO).
14. **▲▼** Changes channels or moves to the item in the menu.
15. **◀▶** Adjusts the volume or moves to left or move item in the menu.
16. **MENU** Displays the main menu on screen.
17. **EXIT** Returns to the previous menu or normal viewing mode from a menu.
18. **INFO** Displays the program information box on the screen and edit the name of favorite channel list.
19. **V+/V-** Turns volume up or down.
20. **P+/P-** Changes channels up or down on normal mode.
21. **▲** Moves up a page in the channel list. (Selects zoom in/out).
22. **▼** Moves down a page in the channel list.
23. **STOP** Stops recording or playing.
24. **PAUSE** Pauses the playing picture or go to normal mode.
25. **Record** Records the program.
26. **Play** Displays file lists and plays slow/normal.
27. **Rewind** Starts reverse playback and changes the speed of reverse playback.
28. **F/F** States fast forward or fast motion playback and changes the speed of forward playback.
29. **Position** Displays position bar on the screen to adjust the antenna.
30. **AV/TV** Selects the TV or AV mode.
31. **TV/RADIO** Switches between TV and Radio.
32. **←PR** Selects the previously viewed channel.
33. **Fn** Reserved.
34. **STB/DivX** Switches STB or DivX.
35. **UHF** Switches to UHF turning mode.
36. **PAL/NTSC** Switches PAL or NTSC mode.

GENERAL INFORMATION

III. REMOTE CONTROL UNIT (RCU)

Setting Method

1. 3 digits Setting Method

- 1) Turn on the TV
 - 2) Press the "TV" Key and "OK" at the same time for more than 2 seconds. Then the TV LED will turn on/off 2 times.
 - 3) Refer the TV Brand List and Press the three numbers. (TV LED will turn on/off 2 times. If the three numbers is wrong, TV LED turn on/off 1 time)
 - 4) If there are a few pf fixed numbers in the Brand, repeat the step, until the TV turns off.
 - 5) If the TV turns off, press the "OK" Key. (If the setting is done properly, the LED of the RCU will turn on/off 2 times)
 - 6) Check if the POWER and other buttons of the RCU are working properly.
 - 7) If the POWER button works but the other buttons does not work, start again from the step 1) (In some Brands, other buttons except POWER can not work properly)
 - For VCR & DVD, same procedure as above.
- If you don't press three numbers within 10 seconds, setting will be failed.
 - If you can not find the fixed number with the above method.

2. Auto Search Method

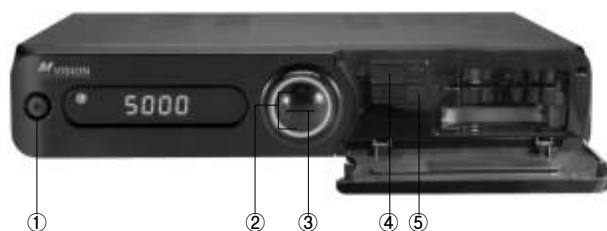
- 1) Turn on the TV
 - 2) Press the "TV" key and "OK" at the same time for more than 2 seconds. Then, the TV LED will turn on/off 2 times.
 - 3) Press the "UP" key until the TV turns off (If you want to search from the reverse, press the "DOWN" key)
 - 4) If the TV turns off, press the "OK" key.
(If the setting is done properly, the LED of the RCU will turn on/off 2 times)
 - 5) Check if the POWER and other buttons of the RCU are working properly.
 - 6) If the POWER button works but the other buttons does not work, start again from the procedure 1) (In some Brands, ther buttons except POWER can not work properly)
 - For VCR & DVD, same procedure as above
- If you don't press three numbers within 10 seconds, setting will be failed.

3. How to check current setting number

- 1) Press the "TV" key and "OK" at the same time for more than 2 seconds. Then, the TV LED will turn on/off 2 times.
- 2) Press the "info" key within 3 seconds.
- 3) TV LED blinks to show the current setting number in order. (TV LED blinks 10 times to show '0'
 - Ex) If the current setting number is 350, the TV LED blinks 3 times, 5 times and 10 times
 - For VCR & DVD, same procedure as above.

GENERAL INFORMATION

IV. FRONT PANEL

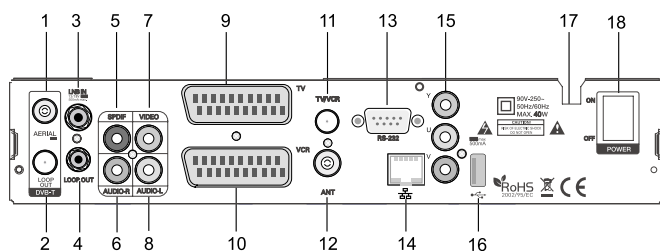


- | | |
|----------------|--|
| 1. POWER | Switches the receiver power On and Standby. |
| 2. CH Up/Down | Channel up / down or selects the item of Menu. |
| 3. VOL Up/Down | Volume up/down or selects the item of Menu. |
| 4. USB PORT | Connects to USB device. |
| 5. USB PORT | DivX file play. |

"All USB 2.0 flash drive may not be compatible with the product"

GENERAL INFORMATION

V. REAL PANEL



- | | |
|------------------|---|
| 1. AERIAL | Connects to Terrestrial antenna cable. |
| 2. LOOP OUT | Connects to another STB. |
| 3. LNB IN | Connects to Satellite antenna cable. |
| 4. LNB OUT | Connects to another STB. |
| 5. DIGITAL AUDIO | Output for connecting to a digital amplifier. |
| 6. AUDIO-R | Connects to AUDIO RIGHT to TV or other equipment. |
| 7. VIDEO | Connects VIDEO to the TV or other equipment. |
| 8. AUDIO-L | Connects to AUDIO LEFT to TV or other equipment. |
| 9. TV SCART | Connects to TV SCART cable. |
| 10. VCR SCART | Connects to VCR SCART cable. |
| 11. TV/VCR | Connects to TV or VCR. |
| 12. ANT | Connects to TV antenna input. |
| 13. RS 232 | Connects to personal computer for software upgrade. |
| 14. ETHERNET | Connects to LAN cable. |
| 15. YUV | Connects to YUV jack of TV or VCR |
| 16. USB | Connects to USB device. |
| 17. POWER SUPPLY | 90-250V AC, 50/60Hz, 40W. |
| 18. POWER BUTTON | Turns On/Off. |

INSTALLING EQUIPMENT

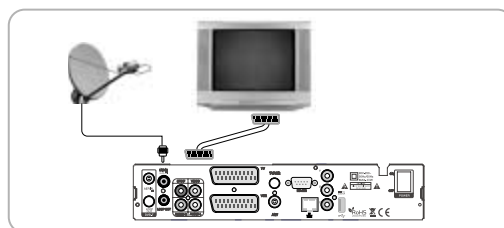
This section explains several ways of connecting the receiver to your existing TV, VCR and Hi-Fi system.

You can choose one of the following setups that we recommend. If you have any problem or need help, consult your dealer or service provider. Please ensure that the following items are included with the receiver in your packing.

I. CONNECTING THE RECEIVER TO TV

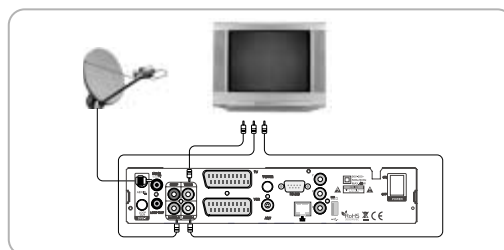
I-1. Connecting the receiver to TV with the SCART cable

Connect one end of the SCART cable to the TV SCART socket on the rear panel of the receiver and the other end to a SCART socket on the TV.



II. CONNECTING THE RECEIVER TO TV WITH CINCH CABLE

II-1. Connecting the receiver to TV with the CINCH cable
Connect one end of the CINCH cable to the Audio-R(Red), the Audio-L(White) and the Video (Yellow) socket on the rear panel of the receiver and and other end to the Audio-R(Red), the Audio-L(White) and the VIDEO(Yellow) socket on the TV.



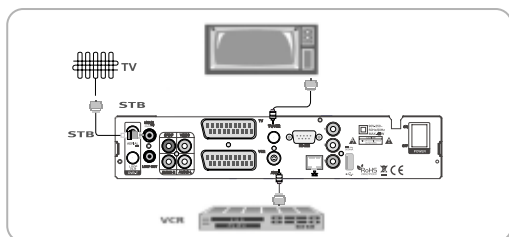
INSTALLING EQUIPMENT

III. CONNECTING THE RECEIVER TO TV AND VCR WITH RF CABLE

III-1. Connecting the receiver to TV/VCR with RF cable

Connect one end of the RF cable to the TV socket on the rear panel of the receiver and the other end to the ANT IN on the TV.

Connect one end of the RF cable to the ANT socket on the rear panel of the receiver and the other end to the ANT OUT on the VCR.



CHANNEL LIST GUIDE

1. Normal Live Mode

- When you select one channel, information bar appears automatically on the screen for few seconds. This bar provides you the current channel information.
- Press INFO button to see the information during normal live mode.

2. Simple Channel List

- Press OK on the normal live mode to go to the channel list.
- When detail channel list is displayed on screen press RED button to go to simple channel list.

3. Detail Channel List

- Press OK on the normal live mode to go to the channel list.
- When simple channel list is displayed on screen press RED button to go to detail channel list.
- Press ◀▶ and ▲▼ to sort by Alphabet.
- Press SAT button to sort by Satellite and FAV button for Favorite 1-8.
- Press GREEN button to return to All Channel or EXIT to return to the current live channel.
- Press the SAT key to show Satellite Pop-UP Window then select satellite. Channel list of selected satellite will be displayed.
- Press the FAV key to show Favorite Pop-UP Window then select FAV list. Channel list of selected FAV will be displayed.
- Press the Green key then all searched channel list will be displayed.
- Press MENU key then cursor will move to ALL, placed on the left.
- Sort Key (Yellow Key)-A-Z/Z-A/FAT/CAS.
- Press Yellow key for sorting A-Z/Z-A/FAT/CAS. If you want to go back to unsort from the selected CAS go back to Pop-UP Window then select unsort.



CHANNEL LIST GUIDE

4. EPG (Electronic Program Guide)

- Press EPG button on the live mode.
- EPG of the current channel appears on the screen.
- Select the channel that you want to watch program.
- To reserve program with recording function, press REC(●) button.(PVR model only)
It will be appear like rightside picture.
- If you reserve program, then it will be record automatically at reserved time.(PVR model only)
- Press Select button twice to return to current live channel.



5. ZOOM IN/OUT

- By selecting page up key (▲) in a normal live mode you can use Zoom In/Out function.
- From the Pop-Up Window of Zoom function you can select(*2*3*4)by page up key(▲), for Zoom out press page down key.
- When you move cursor of Zoom focus by key (◀▶▲▼) then you can select Zoom In/Out on the focused point by pressing page up/down keys. Press Pause key then live mode will be paused on the mode of Zoom.

MENU GUIDE

Main Page

Press the MENU button on the RCU to open Main Page on the screen. Main Page will be displayed.

- You can move into the main page using ▲▼◀▶ on the RCU.
- Press OK to confirm your selection.
- Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

- I. Channel Manager
- II. Installations
- III. Options
- IV. Utility
- V. Accessory



I. Channel Manager

This section may help you to organize channels according to your preference.

- Select Channel Manager in the Main Page with ▲▼ and press OK.
- TV Channel Manager Page displays on the screen.
- Select the mode that you want using ◀▶.
- To see the channel that you choose, go to the channel and then press RED button.
- Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

- I-1. Favorite
- I-2. Rename
- I-3. Move
- I-4. Lock
- I-5. Delete

I-1. Favorite

- Using ◀▶ go to the Favorite mode then press YELLOW button to choose Favorite 1-8.
- Press OK on the channel that you want to add or delete.
- ★ will be marked at the end of selected channel name bar. To delete press OK again.
- Selected channels will be automatically saved.
- If you want to check the saved Favorite Channel List go to other mode(Rename-Delete) except Favorite and then press FAV button to check Favorite 1-8.
- Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.



MENU GUIDE

I. Channel Manager

I-2. Rename

- Using ◀ ▶ go to the Rename mode.
- Select the channel that you want to rename using ▲ ▼ and then press OK.
- Keypad Dialog displays on the screen.
- Edit the name entering NUMBERS and / or WORDS in the Keypad Dialog.
- Press YELLOW button to rename Favorite 1-8 and press BLUE button to rename Satellite.
- Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.



I-3. Move

- Using ◀ ▶ go to the Move mode.
- Select channels which you want to move by pressing OK key.
- Move cursor that you want to place on than press GREEN button.
- Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.



I-4. Lock

- Using ◀ ▶ go to the Lock mode.
- Select the channel that you want to lock and then press OK. will be marked at the end of the selected channel name bar. To delete press OK again.
- Press EXIT to go to Main Page or press MENU to go to the current live channel.



I-5. Delete

- Using ◀ ▶ go to the Delete mode.
- Select the channel that you want to delete and then press OK. will be marked on the selected channel number. To delete press Blue button again.
- Press YELLOW button to delete TP. Select one channel and press Blue button. All channels of that TP will be automatically selected.
- Press YELLOW button to delete Satellite. Select one channel and press Blue button. All channels of that the Satellite will be automatically selected.
- Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.
- Message Box displays on the screen.
- Select OK on the Message Box and then press OK to delete the marked channels.



MENU GUIDE

II. Installation

This section may help you to set up antenna and scan satellite or transponder, etc. Select Installations in Main Page using ▲ ▼ and press OK. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

II-1. Satellite Search

II-2. DiSEqC Switch

II-3. Motor Setup

II-4. Terrestrial Search

II-5. Factory Default

II-1 Satellite Search

- You can move the cursor using ▲ ▼ and press OK when you select the value that you want.

a) Satellite

- Press OK to display the Satellite List Box.
- Select the proper Satellite and then press OK.

b) DiSEqC

- Press OK to display the DiSEqC Port List.
- Select the proper DiSEqC port and then press OK.

c) Frequency

- Press OK to display the Frequency List.
- Select the proper Frequency and then press OK.

d) LNB

- Press OK to display the LNB Frequency List.
- Select the proper LNB Frequency and then press OK.
- You can also input directly the numbers using NUMBER KEY on the RCU.

e) 22KHz Tone

- Select the one among None, 0 KHz or 22 KHz depending on the user's antenna switch box.

f) Search Option

- Press OK to display the Search Option list.
- Select the Search Option that you want and then press OK.



g) Search

- Press Search to start scan channels.
- Selected Satellite displays on the screen.
- Press ▶ to select more Satellite or ◀ to cancel the selected Satellites.
- Press OK to start scanning.

※ TP EDIT : To Edit TP, Press the RED button on the RCU.

MENU GUIDE

II. Installation

II-2. DiSEqC Switch

1. Select Channel Search in Installation using ▲▼ and press OK.

- a) If you select DiSEqC Switch and press OK on the menu will be, DiSEqC Switch Page will be displayed.
- b) Select the proper Satellite of each DiSEqC port [A-D] using ◀▶ and ▲▼ and press SEARCH. Selected Satellites will be searched automatically.

II-3 Motor Setup

1. You can move the cursor using ▲▼ and press OK when you select the value that you want.

- a) Motor Type : DiSEqC 1.2, USAL
 - Press OK to display Motor Type
 - Select the proper Motor Type and then press OK.
- b) Satellite
 - Press OK to Display the Satellite List Box
 - Select the proper Satellite and then press OK.
- c) Switch & LNB
 - Press OK to Display the LNB frequency list or Switch Setting
 - Select proper LNB & proper Switch.
- d) Frequency
 - Press OK to Display the Frequency List.
 - Select the proper Frequency and then press OK.
- e) Motor Movement
 - Search the appropriate position of the selected Satellite using ◀▶.



MENU GUIDE

II. Installation

e) Motor Control

Select the position using ◀▶ and then press OK. Message box displays on the screen.

- Store Sat position : Stores the current position of the motor for the selected satellite.
- Goto Sat Position : Moves the motor to the stored position of the selected satellite.
- Goto 0 : Goes to the center of the motor.
- Reset Position : Resets all stored position of the motor.

f) Satellite Position

- Input directly the position using NUMBER KEY on the RCU
- Select the direction using ◀▶ (WEST / EAST).

g) Search Option

- Press OK to display the Search Option list.
- Select the Search Option that you want and then press OK.

h) Search

- Press Search to start scan channels.
- Press OK to start scanning.

※ TP EDIT : To Edit TP Press the RED button on the RCU.

2. Edit my local position

- Press Green Button to edit local Position.

a) Longitude

- Input directly the Longitude using NUMBER KEY on the RCU.
- Select the direction using ◀▶ (WEST / EAST).

b) Latitude

- Input directly the Latitude using UNMBER KEY on the RCU.
- Select the direction using ◀▶ (NORTH/SOUTHd).

3. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.



MENU GUIDE

II. Installation

II-4. Terrestrial Search

1. Select Channel Search in Installation using ▲▼ and press OK.
2. 1) Select the region where you are using ◀▶.
2) You can select searching type which you want among Auto and Manual using ◀▶.
- 3) Auto
 - a) Select 'Search' on the Screen and press OK button to scan channels.
 - b) Press Exit or Menu after finishing scanning.
- 4) Manual
 - a) Select Mux Channel which you want using ◀▶.
 - b) Frequency will be displayed automatically according to selected Mux Channel.



II-5. Factory Default

Use Factory Default function only when you want to return the receiver to the condition of factory default. All settings and channels will be deleted.

1. Select Factory Default in Installations using ▲▼ and press OK.
2. Message box displays on the screen.
3. Select OK to return the receiver to the condition of factory default and then press OK.
4. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

MENU GUIDE

III. Options

This section may help you to set up OSD language, time, etc. Select Options in Main Page using ▲▼ and press OK.

Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

- III-1. OSD Setup
- III-2. Control Panel
- III-3. Time Adjust
- III-4. Parental Lock
- III-5. Network

III-1. OSD Setup

1. Select OSD Setup in Options using ▲▼ and press OK.

- a) OSD Language
 - Press OK to display OSD Language list.
 - Select the language that you want and then press OK.
- b) Audio Language
 - Press OK to display Audio Language list.
 - Select the language that you want and then press OK.
- c) Display Info Bar
 - Press OK to display Display Info Bar time list.
 - Select the second that you want to display and then press OK.
- d) OSD Position
 - Press OK to change Horizontal and Vertical Position of the OSD.
 - OSD Position box displays on the screen.
 - Select Hor Position / Ver Position using ▲▼.
 - Move the OSD Position to right/left or up/down using ◀▶.
 - Select OK on the OSD Position box and then press OK.
- e) Screen format
 - Press OK to display screen format list.
 - Select the format that you want and then press OK.

2. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.



MENU GUIDE

III. Options

III-2. Control Panel

1. Select TV Setup in Options using ▲▼ and press OK.

a) Video Output

- Press OK to display Video Output list.
- Select RGB if your SCART supports RGB control and then press OK.
- Select CVBS if your SCART does not support RGB control and the press OK.

b) TV Type

- Press OK to display TV Type list.
- Select the proper mode according to your TV type and press OK.

c) UHF Channel

- Press OK to display UHF Channel list.
- Select the proper channel and then press OK.

d) UHF Standard

- Press OK to display UHF Standard list.
- Select the proper mode and then press OK.

2. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

III-3. Time Adjust

Set your local time according to your location.

1. Select Time Setup in Options using ◀▶ and press OK.
2. Time Adjust page displays on the screen.
3. Move the cursor using ◀▶, ▲▼ and press OK when you select the value that you want. (Input Hour directly using number keys on the RCU)
4. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

III-4. Parental Lock Setup

1. Select Parental Lock Setup in Options using ◀▶ and press OK.
2. Parental Lock Page displays on the screen.
3. You can lock and unlock Parental Lock selecting ON or OFF using ▲▼ (For Channels).
4. You can lock and unlock Install Lock selecting ON or OFF using ▲▼ (For Installation Settings).
5. Enter new password if you want to change the current password.
6. Confirm your new password entering new password again.
7. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

Note. DEFAULT PASSWORD IS 0000



MENU GUIDE

III. Options

III-5. Network

This section may help you to set up network configuration.

1. IP Setup

Select one from three kinds of options for Network Setting.

a) Not Use

In this case, network is disabled.

b) Automatic

This is for user to use dynamic IP address service. After Select Automatic, and just push Apply button, Box will reboot by itself. Box will get a new IP from router.

c) Manual

This is for user to use static IP address service Put in with your IP address, Subnet mask and Gateway. And push Apply button, then Box will reboot by itself.

2. SW upgrade

- a) Please check first where you can download file
- b) Push "Input URL" button if you want to change the address then you can see Keypad Dialog box Type URL address where you will be downloaded.
- c) After thping your URL address, press "Upgrade" button and follow showing message.
Attention : Don't turn off STB during upgrading procedure.



MENU GUIDE

VI.Utility

This section may help you to use USB, etc.
Select Utility in Main Page using ▲▼ and press OK.

- VI -1. System Information
- VI -2. USB
- VI -3. Common Interface

VI-1. System Information

This option help you to know the current S/W and H/W version. Also provides you the product name.

1. Select System Information in Options using ▲▼ and pres OK.
2. Press EXIT to return to the previous menu.

VI-2 USB

The receiver is equipped with host.

1. Select USB in Utility with ▲▼ and press OK.
2. If you want to change mode(S/W Upgrade, BootLoader Upgrade), press RED button on the RCU.
3. Select the file which you want to upgrade using ▲▼ and press OK.
4. After downloading the selected file, the receiver will reboot automatically.

VI-3 Common Interface

The receiver is equipped with one slot of Common Interface which have access to the scrambled the pay per view services with various conditional access modules and a valid smart card.

The programs that can be descrambled are determined by the conditional access module and smart card that you use.

1. Select Common Interface in utility with ▲▼ and press OK.
2. Common Interface displays on the screen.
[The phrase 'No Module' is indicated when the conditional access module is not installed]
3. Insert the conditional access module into Slot.
4. The name of the Slot differs according to each inserted conditional access module.
5. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to current live channel.



MENU GUIDE

USB PVR

Connect your USB memory device to STB

1. Record

- If you want to record the program, Press "REC" button.
- Press "STOP" button to stop recording.

2.PLAY

- If you want to play the recorded file in your USB memory device, press "PLAY" button and then File List will be displayed.
- Select the file which you want to play using ▲▼ and press OK.
- If you want play other file, press OK button and File List will be displayed
- SLOW : Press "PLAY" button. If you press "PLAY" button again, the speed will be normal.
- F/F, Rewind, Pause is supported.

3. File Manager (Go to Main Menu → Utility → USB)

- Delete
 - If you want to delete the file, press Yellow button.
 - Select the file which you want to delete using ▲▼ and press OK.
- Format
 - The STB supports only FAT32 file system
 - If you want to format your memory device onto FAT32, press Blue button.
 - After format, the all data will be deleted.

4. Caution

- The only USB 2.0 high speed device is supported for PVR function.
- S / W download and MP3 play supports USB 1.1 full speed.
- Plesae use more than 2GByte memory device or USB HDD for PVR function.
- Normally 1GByte can record 30~40 minutes depends on program.
- Some USB memory device cannot be supported.
- Memory fragmentation can occur record problem, please format your USB memory device ossasionally.
- For more information and updated software, please visit our website.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Nothing appears on the Front Panel or No power supply	<ul style="list-style-type: none"> Check that the power cable is plugged into the power socket.
No Picture	<ul style="list-style-type: none"> Check the dish and adjust it. Check the cable connection and correct it. Get out of UHF mode. Check channel and video output.
No Sound	<ul style="list-style-type: none"> Check the volume level of the TV and receiver. Check the mute status of TV and receiver. Check the cable connection and correct.
Remote Control Unit dose not work	<ul style="list-style-type: none"> Replace batteries. Aim the remote control unit directly to the receiver. Checking that nothing blocks the front panel.
Service is not running or scrambled	<ul style="list-style-type: none"> Check the Conditional Access Module and smart card are appropriate for the selected service. Check the Conditional Access Module and smart card are correctly inserted or not.
"No Signal" on the screen	<ul style="list-style-type: none"> Check the signal strength and the signal quality in the menu. Check the LNB and replace the LNB if necessary. Check the LNB cable. Check the Dish and adjust it.
Tuner Defective Check	<ul style="list-style-type: none"> Go to the Option and select System Information.
You have forgotten your secret PIN Code	<ul style="list-style-type: none"> Contact your Service Provider.

SPECIFICATIONS

I. Conditional Access Module Interface	
Item	Specification
SMART CARD	1 SLOT, ISO 7816, GSM11.11 and EMV (payment systems) compatibility
PCMCIA	Slot.type I or type II DVB Common Interface Standard [Viaccess, Irdeto, Nagra Vision, Conax, Cryptoworks, Alphacrypt...]

II. Tuner & Channel	
Item	Specification
Input Connector	F-type (Output loop-through), IEC 169-24, Female
Signal Level	-25 to -65 dBm
LNB Power &	Vertical : +13.5/18.5Vdc ± 5%
Polarization	Horizontal : +18.5Vd dc ± Current : Max.500mA.Overload protected
22KHz Tone	Frequency : 22KHz ± 2KHz
DiSEqC Control	Amplitude : 0.8 ± 0.2V Version 1.2 USALS Compatible
Demodulation	QPSK
Input Symbol Rate	2-45Ms/s Convolution Code Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 with Constraint Length K=7

III. TUNER DVB-T	
Item	Specification
Input Frequency Range	170 to 230MHz[VHF], 470 to 862MHz[UHF]
RF Input Signal Level	-77 dBm to -10 dBm
Bandwidth	7MHz & 8MHz
OFDM Spectrum	2K and 8K Carrier
Demodulation modes	QPSK, 16, 64 QAM
Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
FEC Decoder	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 & 7/8

IV. A/V & Data In/Out	
Item	Specification
TV Scart Output	RGB, CVBS, L, R Output with Volume Control
VCR Scart In/Out	RGB, CVBS, L, R In CVBS, RGB, L, R Out
RCA Output	CVBS, RGB, L, R Output(Yellow, White, Red Jack) with Volume Control
Data Interface	<ul style="list-style-type: none"> RS-232, Bit Rate 115,200baud Connector : 9-Pin D-Sub Male type Ethernet : 10/100Mbps, DHCP Supporting USB : USB 2.0 Type A Connector, 2Port(Front & Rear), 1Port(Multimedia file)

SPECIFICATIONS

V. RF-Modulator

Item	Specification
RF-Connector	75 ohm IEC 169-2, Male/Female
Frequency	470MHz to 860MHz
Output Channel	CH 21-69 for the Demodulator
TV Standard	PAL G/I/K Selectable by Menu Setting
Audio Output	Mono with Volume Control
Preset Channel	Ch 38(or TBD), Software changeable by Menu Screen

VI. MPEG Transport Stream & A/V Decoding

Item	Specification
Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 / Transport stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Input Rate	Max. 90 Mbit/s
Video Resolution	720×576(PAL)/720×480(NTSC)
Audio Decoding	MPEG/Musicam Layer I & II
Audio Mode	Single channel/Dual channel Joint Stereo/Stereo
Teletext	VBI & OSD(Optional)
Sampling Rate	32,44.1 and 48KHz

VII. System Resources

Item	Specification
Main Processor	ARM946 RISC Processor
Flash Memory	2 Mbyte
Program DRAM	32 Mbyte
Channel Capacity	Digital Channel : 5000

VIII. Power Supply

Item	Specification
Input Voltage	AC 90 to 250V, 50-60Hz
Power Consumption	Max. 50W
Protection	Separate Internal Fuse
Type	SMPS

IX. Physical Specification

Item	Specification
Size (W×H×D)	290×50×220(mm)
Net Weight	2.0Kg

DIVX

PRODUCT DESCRIPTION	28
PRODUCT FEATURES	28
WARNINGS FOR USE AND SAFETY	29
PRODUCT SPECIFICATIONS	30
SETUP MENU	31
MAIN MENU SCREEN	33
PLAY MUSIC	34
PLAY MOVIE	36
VIEWING PHOTO	38
FIRMWARE UPGRADE	40
TROUBLESHOOTING	42

PRODUCT DESCRIPTION

MVISION product is a new concept of multimedia player device that connects (movie, music, image,..) files to external display such as TV with USB2.0 host interface.

Users can enjoy digital contents from various multimedia file, using an USB 2.0 external storage memory device(external HDD, USB memory..) in connection with the PC.

PRODUCT FEATURES

MVISION product is a entertainment device that you can play all kinds of file like movie, music, and image on TV.

- Use for multimedia MPEG (DivX, Xvid, DAT, VOB, MPG, MPEG) files with connection to TV
- Play digital photo album with JPEG file format.
- Play digital music box with MP3, AC3, Ogg vorbis and WMA file format.
- Support USB 2.0 interface for external memory storage
- Upgrade the Firmware in a simple way through USB2.0 & Homepage.
- Read the multimedia data at high-speed by supporting the USB2.0 external storage device.

WARNINGS FOR USE AND SAFETY

Before using this product, please read carefully the user manual first and use product safely.

1. The contents like software, sound source, image are protected according to the related copyright and regulation. The users who violates this regulations are responsible for the infringement of the copyright.
2. This product does not support all the media file. Please check out the kind of codec using test program. Some part of files might not function due to the characteristics of the files and environment of use.
You can check out whether it is the playable media file or not, using freeware utility.
Users can use media conversion program to convert it into playable media file.
3. Do not damage or drop it. This will lead malfunction.
4. Do not insert any other substances like coins and hair pins.
5. Do not disassemble the product while the power code is on.
This will lead malfunction and electric shock.
6. Do not move the product while it is activated. This may damage the external memory storage.
Only move the product while the power code is off.
7. Do not allow any water or liquids enter into the interior. If any kinds of liquids enter, turn off the power.
Otherwise it might lead electric shock or fire.
8. The use chemicals and cleanser will lead damage.
9. Do not expose this product under near heat source.
It may cause malfunction.
10. Do not put the product near the magnetic product such as speakers or magnets. This may erase the data in the product.
11. Watching for long time and hearing with high sound may damage on your sight and hearing.
12. If you see smoke or smell anything, turn off the product and plug out the power cord and ask for the customer service.
13. Do not turn off the power while you are using it.
After using it, turn off the power.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Name	MVISION multimedia player	
Supported File Formats Movie	Movie	MPEG-1/2, MPG, MPEG, DAT, VOB, AVI (DivX 3.x/4.x/5.x, XviD[Except GMC or Qpel option applied file])
	Music	MP3, WMA, OGG Vorbis, AC3
	Photo	JPEG
Main chip set	EM8511 (sigma design), Arm9 266MHz, 32MB SRAM	
Audio Output	2CH Analog, Digital audio output(AC3, DTS pass though)	
USB Interface	USB2.0 Host, USB1.1 compatible	
HDD file system	FAT32, NTFS	
TV type	NTSC	
The range of temperature	0 ~ 60°	

SETUP MENU

Setup menu screen of MVISION multimedia player is as following.

Left white items are Showing setting items. Middle yellow items are showing currently configured values. Right white items shows alternative options can be set for the selected menu item.



Alternative options for each items are as followings.

● Audio output :

- Analog/DPCM : Outputs Analog 2ch/PCM data.
(composite cable audio signal)
- Encoded Digital : Output digital audio data.

● Video Output :

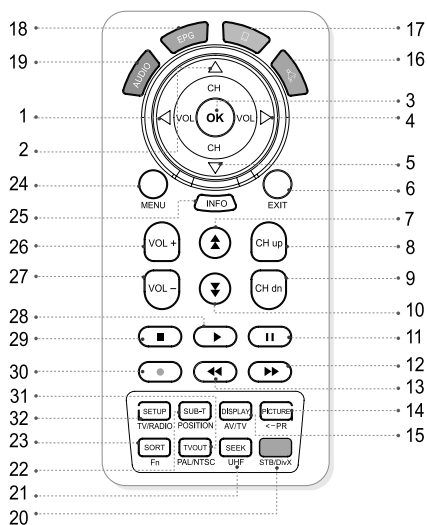
- CVBS & S-Video : Outputs composite signal in PAL method.
S-video output is also supported.
- CVBS & RGB : Outputs composite and RGB signal in PAL method.
S-video output is not supported.
- Component 480p : Outputs component in 480 progressive method.
Composite and S-video output is not supported.
- Component 720p : Outputs component in 720 progressive method.
Composite and S-video output is not supported.
- Component 1080i : Outputs component in 1080 interlaced method. In this mode, still image can be shaking because of the characteristic of interlaced method.
Composite and S-video output is not supported.

● TV Type :

- 4:3 Letter Box : Horizontal ratio of the videos has higher priority to fit into the screen size.
This mode might have black strap on the top and the bottom of the screen, and shows the video in wide format.
- 4:3 fan & scan : Vertical ratio of the videos has higher priority to fit into the screen size.
Full screen can be viewed, but left and right sides of the image can be cut little.
- 16:9 Full screen : screen ratio comes out with 16:9 mode.

PLAY MUSIC

- You can play the MP3, WMA, OGG vorbis, and AC3 music files.
- The search function does not work on OGG files.
- If you want to play the music file, pressing "[OK] or [PLAY]" button after select a audio. file you want, using "△, ▽" button to select the file. And then, the chosen music file in a certain folder is being played until the "STOP" button pressed.



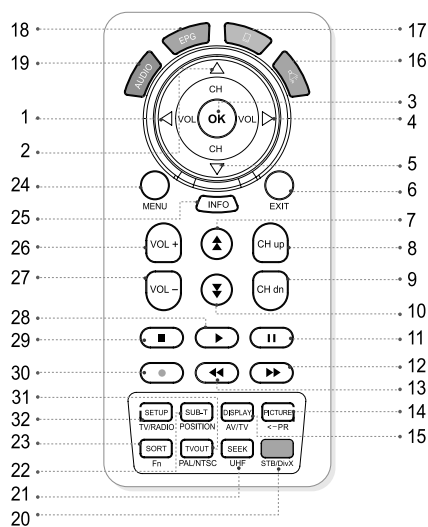
KEY Label	Functions	Description
16	BLUE	Show all playable video files first [sort video file]
17	YELLOW	Show all playable music files first [sort music file]
18	GREEN	Show all playable image files first [sort image file]
19	RED	Show all firmware files first [sort firmware file]
2	△	Up Arrow : Move upward among menu items.

PLAY MUSIC

KEY Label	Functions	Description	
5	▽	Arrow : Move downward among menu items.	
4	▷	Change the setting value into next higher level.	
1	◁	Change the setting value into next lower level.	
3	OK	Select a menu item or plays the chosen file in current folder.	
25	INFO	Shows information of currently played file. Otherwise, shows how to use remote control.	
6	EXIT	It stops while music is on. If you are on a folder, move back to upper folder.	
26	VOL +	It turns up volume. Volume goes 3 steps up when you press the button for long time.	
27	VOL -	It turns down the volume. Volumes goes 3 steps down when you press the button for long time.	
8	CH up	Play next file.	Firmware file and folder are skipped.
9	CH dn	Play previous file.	Firmware file and folder are skipped.
29	■	Stops currently playing music file.	
28	▶	Play the selected music file. Continue on execution of all music file in current folder. [Except firmware file]	
11		Pauses currently playing music file.	
13	◀◀	Fast Backward: Movement of the playing location 5 sec. backward.	It does not support VBR music file.
12	▶▶	Fast Forward: Movement of the playing location 5 sec. forward.	It does not support VBR music file.
32	SETUP	Go back to Set UP menu screen.	It stops playing music.
31	TVOUT	Switches between TV output modes.	NTSC
15	DISPLAY	Switches between Screen display modes.	letter-box, pan & scan, full-screen.
14	PICTURE	Adjustment of screen contrast, brightness, and saturation.	1-step.
20	RED	Switches between STB and Dvx modes. It pauses while playing movie, music, picture and goes back to STB menu mode. If it get back to divx, it plays after the point it stops when press [▶] button.	Divx --> STB mode.
23	SORT	It arrays file in order of file names or file size.	It stops while playing.

PLAY MOVIE

- You can play AVI, MPG, MPEG, DAT, VOB movie files.
- The subtitle must be saved in same folder with movie file.
- If you want to play the video file, pressing "[OK] or [PLAY]" button after select a movie file you want, using "△, ▽" button to select the file. And then, the chosen movie file in a certain folder is being played until the "STOP" button pressed.



KEY Label	Functions	Description
3	OK	It plays and sync with present time. When move and subtitle is not in sync, use this button to sync between movie and subtitle.
25	INFO	Press once : Shows time, progress bar, file name. Press twice : Shows only time information. Press again : Turns the information status off.
6	EXIT	It deletes OSD. If OSD does not shown up, stops playing the present movie file and goes back into file list menu.

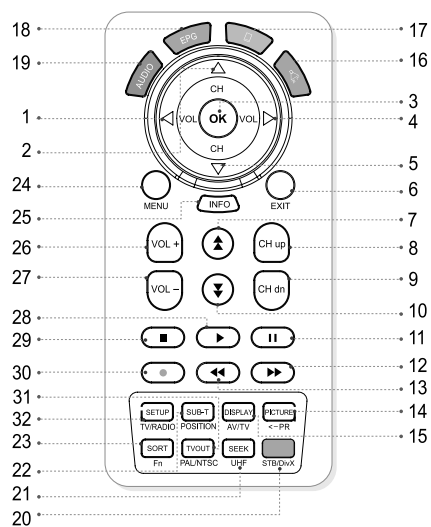
PLAY MOVIE

KEY Label	Functions	Description	
26	VOL +	It turns up volume. Volume goes 3 steps up when you press the button or long time.	
27	VOL -	It turns down volume in a step The volume goes 3 steps down when you press it for long time.	
8	CH up	Play previous file in current folder.	Firmware file and folder are skipped.
9	CH dn	Play next file in current folder.	Firmware file and folder are skipped.
7	▲	Fast Backward : Movement of the playing location 30 sec. backward.	It does not support VBR file.
10	▼	Fast Forward : Movement of the playing location 30 sec. forward.	It does not support VBR file.
29	■	It deletes OSD. If OSD does not shown up, stops playing the present movie file and goes back into file list menu.	
28	▶	Play all the movie files in current folder.	Continue on execution of all music file in current folder.(Except firmware file)
11	⏸	Pause the movie file.	
13	◀◀	Rewind : REVx4/REVx8/REVx16/REVx32/	It does not support VBR files.
12	▶▶	Fast Forward : FFx4/FFx8/FFx16/FFx32	It does not support VBR files.
15	DISPLAY	Zoom in and out of the screen.	letter-box, pan & scan, full-screen mode.
14	PICTURE	Adjustment of screen contrast, brightness, and saturation.	1-step.
20	RED	Switches between STB and Divx modes. It pauses while playing movie,music,picture and goes back to STB menu mode. If it get back to divx, it plays after the point it stops when press (▶)button.	Divx -> STB mode.
22	SUB-T	Changes subtitle settings. (subtitle size change, subtitle off)	subtitle size (big, small) subtitle off.
21	SEEK	It play the movie file at user desired time. This feature is used to move the played video predefined time forward during playing the file.	It does not support VBR files.

VIEWING PHOTO

· You can play JPEG files.

· If you want to play the image file, pressing "[OK] or [PLAY]" button after select a photo file you want, using "△, ▽" button to select the file. And then, the chosen image file in a certain folder is being shown as the picture slide until the "STOP" button pressed. If you press "CH up/down" button, it also stop the slide show.



VIEWING PHOTO

KEY Label	Functions	Description	
4	▶	The screen can rotate at an angle of 90 degrees, clockwise direction.	It stops slide show.
1	◀	The screen can rotate at an angle of 90 degrees, counterclockwise direction.	It stops slide show.
6	EXIT	Stops the current displayed file and goes back into file list menu.	
26	VOL +	Zoom in the original image file.	The Original image will expand in order of 1, and maximum 5 times.
27	VOL -	Zoom out the original image file.	The Original image will reduce in order of 1, and maximum 5 times.
8	CH up	Play previous image file.	Firmware file and folder are skipped.
9	CH dn	Play next image file.	Firmware file and folder are skipped.
29	■	Stops the playing image file and goes back into file list menu.	
15	DISPLAY	Zoom in and out of the screen. 3 OK It fits the image to screen size when zooming.	Letter-box, Pan & Scan, Full-screen mode
14	PICTURE	Adjustment of screen contrast, brightness, and saturation.	1-step
20	RED	Switches between STB and Divx modes. It pauses while playing movie,music,picture and goes back to STB menu mode. If it get back to divx, it plays after the point it stops when press [▶] button.	Divx -> STB mode

TROUBLESHOOTING

If you inquire more specific troubleshooting information, please visit MVISION homepage and refer to FAQ or Q&A on customer support.

1. If you see nothing on TV screen, or screen trembling.

- If configuration of video output is set up in wrong way, it might lead nothing on screen or black and white or screen trembling.
Then Press [TV OUT] button slowly and change video output mode.

2. If MVISION Divx freezes after initial screen appears, and does not proceed to main menu screen.

- Check out if USB Device is connected well.
- Check out if the partition of USB Device is set up and formatted properly.

3. If Subtitle is not showing.

- If movie or image file and subtitle file names do not match, subtitle does not shown up. For example, if the file name of the movie file is "bbb.avi", the file name of subtitle file must be "bbb.smi".

4. When the power is on, nothing appears on the screen or screen appears in monochrome and screen is shaking.

- When video output mode setting is not properly set, screen appears in monochrome or screen might be shaking.
Press [TV Out] button of the remote control to change output mode until video output mode setting is properly set.

5. When Video file is not being playing , or nothing appears on the screen (black screen).

- Video file with unsupported CODEC cannot be played. Users can figure out whether the CODEC is being supported from the test program or use the media conversion program to convert the file.
Otherwise, press [TV OUT] button of the remote control, twice.

6. When Screen is being displayed with no sound.

- Check the external TV's input terminal.
The video input terminals of external equipment such as the composite, component have separated audio inputs.

Check it the video and sound inputs are properly connected.



The User's Manual



INDICE

SEGURIDAD GENERAL	46
INFORMACIÓN GENERAL	47
I. DESEMBALAJE	47
II. CARACTERISTICAS	47
III. MANDO A DISTANCIA(RCU)	48
IV. PANEL FRONTAL	51
V. PANEL TRASERO	52
INSTALACIÓN DEL EQUIPO	53
GUÍA LISTA DE CANALES	55
GUÍA MENÚ	57
MENÚ PRINCIPAL	57
I. GETOR DE CANALES	57
II. INSTALACIÓN	59
III. OPCIONES	63
IV. UTILIDAD	66
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	68
ESPECIFICACIONES.....	69

SEGURIDAD GENERAL

AVISO

Por favor, leer las siguientes recomendaciones atentamente para evitar el riesgo de posibles daños del equipo.

No cubrir el receptor y mantener limpio el espacio alrededor del equipo.

Comprobar la tensión de entrada al receptor AC 90~240V, 50Hz~60Hz Max, 40W
Mantener los líquidos lejos del receptor.

El receptor no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras, ni colocar objetos llenos de líquido en el receptor.

Utilizar un trapo blando y un jabón de limpieza suave para limpiar la carcasa.

No bloquear las salidas de ventilación del receptor, las cuales le protegen de calentamientos.

Por favor, mantener el receptor en un espacio abierto.

No permitir que el receptor sea expuesto a condiciones de mucho calor, frío ó humedad.

No usar ningún cable ni accesorios no recomendados. Estos podrían dañar su equipo.

Por favor, desconectar el receptor del enchufe y el cable de antena, cuando no se vaya a usar durante un largo tiempo.

No quitar la tapadera para reducir el riesgo de descargas eléctrica.

No intentar reparar equipo por Ud. mismo.

Llevarlo a un servicio técnico autorizado.

El Manual puede ser actualizado por las versiones.

INFORMACIÓN GENERAL

I. DESEMBALAJE

Por favor, asegurarse de que los siguientes artículos están incluidos con el receptor.

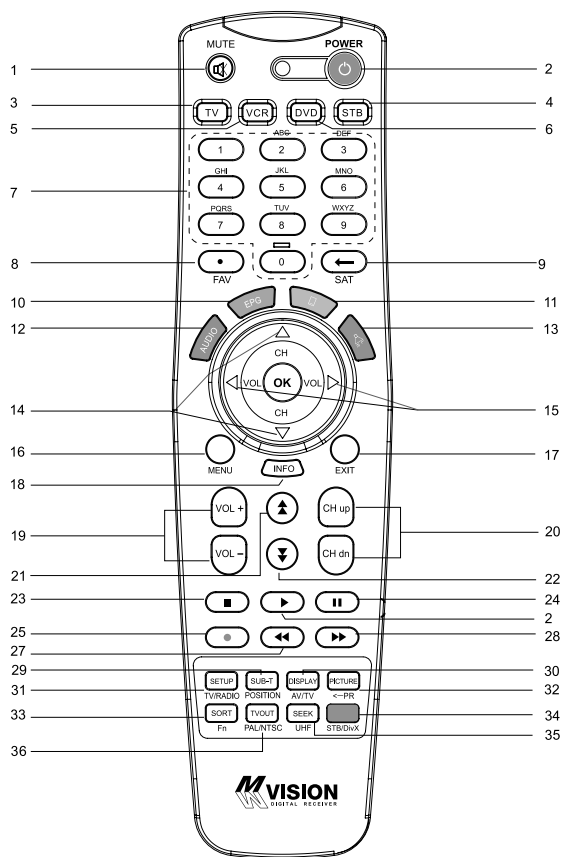
- 1) Mando a distancia (RCU)
- 2) Pilas (2EA)
- 3) Manula de instrucciones
- 4) Cable de A/V

II. CARACTERÍSTICAS

- Mpeg-2 Digital & Compatible DVB-S.
- 1 Lector de tarjetas.
- 1 Interfaz Común (CI).
- Control de Banda C/KU para cada entrada de antena.
- Conmutación de LNB 22KHz, On/Off
- Multi-LNB controlado por DiseqC 1.0, 1.2 & USALS.(Encendido/Apagado).
- Memoriza hasta 5,000 Canales.
- Power Scan & EPG.
- PIG (Image en Gráfico).
- Teletexto y subtítulos desde OSD.
- Guia electronica de programación EPG.
- Graficos en pantalla hasta 65.546 colores.
- Salida de Audio Digital (S/PDIF).
- Actualizacion de Software & Lista de Canales via USB y puerto RS232.
- PVR Ready via USB.
- Grabaciones reproducibles en ordenador.

INFORMACIÓN GENERAL

III MANDO A DISTANCIA (RCU)



INFORMACIÓN GENERAL

III MANDO A DISTANCIA (RCU)

1. MUTE (🔇) Enables or disables the audio.
2. POWER (🔌) Switches the receiver between operation and standby mode.
3. TV TV mode.
4. STB STB mode.
5. VCR VCR mode.
6. DVD DVD mode.
7. Numeric buttons Selects the TV or Radio service channels and individual menu.
8. FAV Toggles the selected favorite mode.
9. SAT Toggles the selected Satellite list.
10. EPG (Electronic Program Guide) Displays the TV or Radio program guide.
11. [Subt] Enables subtitle and teletext mode.
12. Audio Changes the audio languages.
13. [Sound] Selects the sound mode (LEFT/RIGHT/STEREO).
14. ▲ ▼ Changes channels or moves to the item in the menu.
15. ◀ ▶ Adjusts the volume or moves to left or move item in the menu.
16. MENU Displays the main menu on screen.
17. EXIT Returns to the previous menu or normal viewing mode from a menu.
18. INFO Displays the program information box on the screen and edit the name of favorite channel list.
19. V+/V- Turns volume up or down.
20. P+/P- Changes channels up or down on normal mode.
21. ▲ Moves up a page in the channel list. (Selects zoom in/out).
22. ▼ Moves down a page in the channel list.
23. STOP Stops recording or playing.
24. PAUSE Pauses the playing picture or go to normal mode.
25. Record Records the program.
26. Play Displays file lists and plays slow/normal.
27. Rewind Stars reverse playback and changes the speed of reverse playback.
28. F/F States fast forward or fast motion playback and changes the speed of forward playback.
29. Position Displays position bar on the screen to adjust the antenna.
30. AV/TV Selects the TV or AV mode.
31. TV/RADIO Switches between TV and Radio.
32. ←PR Selects the previously viewed channel.
33. Fn Reserved.
34. STB/DivX Switches STB or DivX.
35. UHF Switches to UHF turning mode.
36. PAL/NTSC Switches PAL or NTSC mode.

GENERAL INFORMATION

III. REMOTE CONTROL UNIT (RCU)

Método de Configuración

1. Método Configuración 3 dígitos

- 1) Encender el TV.
- 2) Presionar la tecla "TV" y "OK" al mismo tiempo durante 2 segundos. Entonces, el LED TV se encenderá/apagará 2 veces.
- 3) Consultar la lista de marcas de TV y presionar los tres números. [El LED TV se encenderá/apagará dos veces. Si los tres números son incorrectos, el LED TV se encenderá/apagará una sola vez]
- 4) Si hay varios números para la misma marca, repetir el paso 3, hasta que el TV se apague.
- 5) Si el TV se apaga, presionar la tecla "OK". [Si la configuración está bien hecha, el LED del Mando a Distancia se encenderá/apagará dos veces]
- 6) Comprobar si el POWER y otras teclas del Mando a Distancia funcionan bien.

7) Si la tecla POWER funciona bien pero las otras teclas no lo hacen, empezar otra vez desde el paso 1. [En algunas marcas, otras teclas excepto POWER puede que no funcionen correctamente]

→ Para VCR (video) & DVD, el procedimiento es el mismo el cual se describe arriba.

* Si no se presiona los tres números en 10 segundos, la configuración no será válida.

* Si no se encuentra el código con el método mencionado arriba, entonces;

2. Método Búsqueda Automática

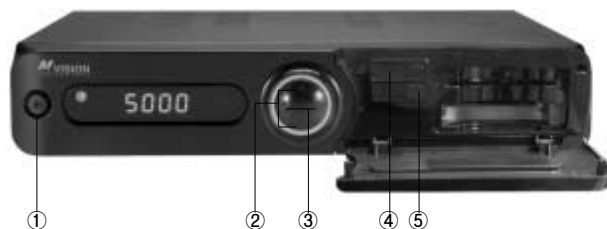
- 1) Encender el TV.
 - 2) Presionar la tecla "TV" y "OK" al mismo tiempo durante 2 segundos. Entonces, el LED TV se encenderá/apagará dos veces.
 - 3) Presionar la tecla "UP" hasta que el TV se apague. [Si se quiere buscar en orden inverso, presionar la tecla "DOWN"]
 - 4) Cuando se apague el TV, presionar la tecla "OK". [Si la configuración está bien hecha, el LED del Mando a Distancia se encenderá/apagará dos veces]
 - 5) Comprobar si el POWER y otras teclas del Mando a Distancia funcionan bien.
 - 6) Si la tecla POWER funciona bien, pero las otras teclas no lo hacen, empezar otra vez desde el punto 1) [En algunas marcas, otras teclas excepto POWER puede que no funcionen apropiadamente]
- Para VCR (video) & DVD, el procedimiento es el mismo el cual se describe arriba.
- * Si no se presiona los tres números en 10 segundos, la configuración no será válida.

3. Como comprobar la configuración actual del código

- 1) Presionar la tecla "TV" y "OK" al mismo tiempo durante dos segundos. Entonces, el LED TV se encenderá/apagará dos veces.
 - 2) Presionar la tecla "Info" en menos de tres segundos.
 - 3) El LED TV parpadeará seguidamente para mostrar los números actuales de la configuración. [El LED TV parpadeará 10 veces para mostrar el '0']
- Ej.) Si los números de la configuración actual es 350, el LED TV parpadeará 3 veces, luego 5 veces y por último 10 veces.
- Para VCR (video) & DVD, el procedimiento es el mismo el cual se describe arriba.

INFORMACIÓN GENERAL

IV. PANLE FRONTAL

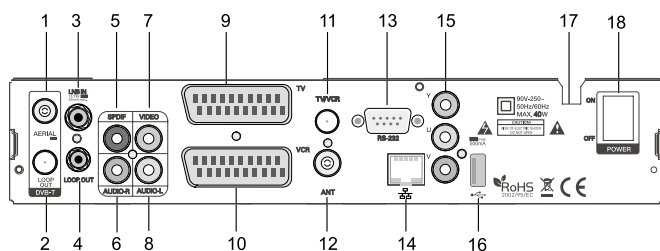


- | | |
|----------------|--|
| 1. POWER | Conmuta el receptor entre encendido y Standby. |
| 2. VOL Up/Down | Volumen arriba / abajo o selecciona las opciones del menú. |
| 3. CH Up/Down | Canal arriba / abajo o selecciona las opciones del menú. |
| 4. USB PORT | Conectar al Puerto USB. |
| 5. USB PORT | DivX file play. |

No todas las "memorias USB 2.0" son compatibles con nuestro producto.

GENERAL INFORMATION

V. PANEL TRASERO



- | | |
|----------------------------|--|
| 1. AERIAL | Conectar al cable de antena Terrestre. |
| 2. LOOP OU | Conectar a otro STB (receptor). |
| 3. LNB IN | Conectar al cable de antena de Satélite. |
| 4. LNB OUT | Conectar a otro STB (receptor). |
| 5. AUDIO DIGITAL | Salida para conectar a un amplificador digital. |
| 6. AUDIO-R | Conectar a la entrada AUDIO DERECHO del TV u otro equipo. |
| 7. VIDEO | Conectar a la entrada de VIDEO del TV u otro equipo. |
| 8. AUDIO-L | Conectar a la entrada AUDIO IZQUIERDO del TV u otro equipo. |
| 9. TV SCART | Conectar al cable EUROCONECTOR TV. |
| 10. VCR SCART | Conectar al cable EUROCONECTOR VCR. |
| 11. TV/VCR | Conectar al TV ó VCR. |
| 12. ANT | Conectar a la entrada de antena de TV. |
| 13. RS 232 | Conectar al ordenador personal para actualizaciones de software. |
| 14. ETHERNET | Conectar al cable LAN. |
| 15. YUV | Conectar a los jack YUV del TV ó VCR |
| 16. USB | Conectar al Puerto USB. |
| 17. FUENTE DE ALIMENTACIÓN | 90-250V AC, 50/60Hz, 40W. |
| 18. BOTÓN DE ALIMENTACIÓN | Encendido / Apagado. |

INSTALACIÓN DEL EQUIPO

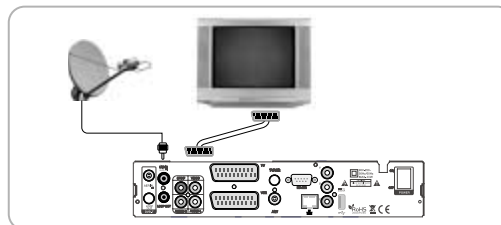
Esta sección explica varias maneras de conectar el receptor a tu TV, VCR y sistema HI-FI.

Se puede elegir una de las siguientes configuraciones que recomendamos. Si tiene algún problema ó necesita ayuda, consulte a su distribuidor ó punto de venta. Por favor comprobar que los siguientes artículos están incluidos con el receptor en su caja.

I. CONECTAR EL RECEPTOR AL TV CON CABLE EUROCONECTOR

I-1. Conectar el receptor al TV con cable euroconector

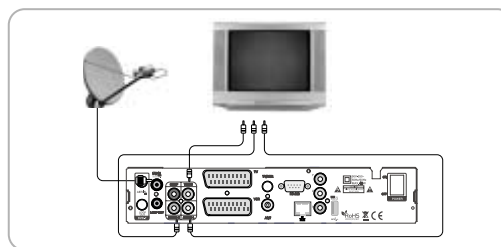
Conectar un extremo del cable euroconector al conector TV SCART del panel trasero del receptor y el otro extremo al conector SCART del TV.



II. CONECTAR EL RECEPTOR AL TV Y VCR CON CABLE RCA (CINCH)

II-1. Conectar el receptor al TV con un cable RCA (CINCH)

Conectar el cable RCA Rojo al conector Audio-R, el Blanco al Audio-L y el Amarillo al Video del panel trasero del receptor y el otro extremo del cable a los mismos conectores colores del VCR.



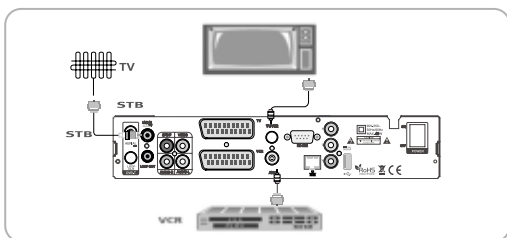
INSTALACIÓN DEL EQUIPO

III. CONECTAR EL RECEPTOR AL TV Y VCR CON CABLE RF

III-1. CONECTAR EL RECEPTOR AL TV/VCR Y VCR CON CABLE RF

Conectar un extremo del cable RF al conector TV/VCR del panel trasero del receptor y el otro extremo al conector ANT IN del TV.

Conectar un extremo del cable RF al conector ANT del panel trasero del receptor y el otro al conector ANT OUT del VCR.



GUÍA LISTA DE CANALES

1. Modo de vista normal

a) Cuando se selecciona un canal, la barra de información aparece automáticamente en la pantalla por unos pocos segundos. Esta barra proporciona la información del canal actual.

b) Presionar la tecla INFO para ver la información durante el modo de vista normal.

2. Lista sencilla de canales

a) Presionar la tecla OK en el modo de vista normal para ir a la lista de canales.

b) Cuando es visualizado "detalles" en la lista de canales, presionar la tecla ROJA para ir a la lista simple de canales.

3. Lista de canales de Detalles

a) Presionar la tecla OK en el modo de vista normal para ir a la lista de canales.

b) Cuando la lista sencilla de canales es visualizada en la pantalla, presionar la tecla ROJA para ir a la lista de canales de Detalles.

c) Presionar ◀▶ y ▲▼ para ordenar alfabéticamente.

d) Presionar la tecla SAT para ordenar por satélite y la tecla FAV para favoritos 1-8.



GUÍA LISTA DE CANALES

- e) Presionar la tecla VERDE para volver a todos los canales ó EXIT para volver al canal actual.
- f) Presionar la tecla SAT para mostrar la ventana de los satélite configurados (de los cuales se ha hecho una búsqueda), y seleccionar un satélite, entonces la lista de canales del satélite seleccionado será mostrado.
- g) Presionar la tecla FAV para mostrar la ventana de las listas de favoritos. Seleccionar la lista de FAV y está será visualizado.
- h) Presionar la tecla VERDE y todos los canales encontrados serán mostrados.
- i) Presionar la tecla MENU y el cursor será movido a TODOS en la parte izda., entonces se puede ordenar la lista de canales que ha sido seleccionada.
- j) Tecla Ordenar (Tecla Amarilla) -A-Z/Z-A/FAT/CAS.
- k) Presionar la tecla amarilla para ordenar -A-Z/Z-A/FAT/CAS. Si se quiere ir a desordenar desde la selección CAS, y a la ventana anterior ir seleccionar desordenar.



4. EPG (Guía Electrónica de Programas)

- a) Presionar la tecla EPG en el modo de vista normal.
- b) Aparecerá la EPG del canal actual en la pantalla.
- c) Seleccionar el canal desado par ver la EPG.
- d) Para grabar un programa con función de grabar, precionar la tecla REC (●) (solo en el modo de PVR).
- e) Aparecerá como la foto que esta en la derecha.
- f) Si se reserva para grabar un programa, será grabado automáticamente en el momeeto reservado (solo en el modelo de PVR).
- g) Presionar la tecla dos veces para regresar al canal actual.



5. ZOOM IN/OUT

- a) Presionando la tecla página arriba (▲) desde la vista normal de un canal, se puede usar la función Zoom In/Out.
- b) Desde la ventana de función del Zoom se puede seleccionar (2-3-4) con la tecla de página arriba (▲) para salir de la función Zoom pulsar la tecla página abajo.
- c) Moviendo el cursor (◀▶) y (▲▼) se puede seleccionar la zona que se quiere hacer el zoom y presionando la tecla página arriba ó abajo, se hace efectiva la selección. Presionando la tecla Pause, la imagen se parará en el modo Zoom.



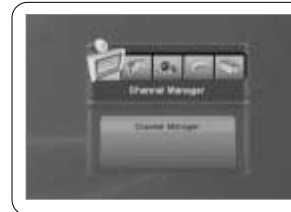
GUÍA MENÚ

MENÚ PRINCIPAL

Presionar la tecla MENU del mando a distancia para abrir la pantalla de la página principal La página principal será mostrado.

1. Puede moverse dentro del menú principal presionando ▲▼◀▶ del mando a distancia.
2. Presionar OK para confirmar la selección.
3. Presionar EXIT ó MENU para volver al menú anterior.

- I. Gestor de Canales
- II. Instalación
- III. Opciones
- IV. Utility
- V. Accessory



I. Gestor de Canales

Esta sección ayuda a organizar canales acorde a las preferencia.

1. Seleccionar Gestor de Canales en el menú principal con ▲▼ y presionar OK.
2. Aparecerá en la pantalla la página de gestor de canales T.
3. Seleccionar el modo que se quiere utilizar ◀▶.
4. Para ver el canal que se quiere elegir, ir al canal y presionar la tecla ROJA.
5. Presionar EXIT para volver al menú anterior ó presionar MENU para ir al canal actual que se estaba viendo.

- I-1. Favorito
- I-2. Renombrar
- I-3. Mover
- I-4. Bloquear
- I-5. Borrar

I-1. Favorito

1. Utilizando las teclas ◀▶ ir al modo favorito y presionar la tecla AMARILLA para elegir entre Favorito 1...8.
2. Presionar OK en el canal que se quiere añadir ó borra.
3. ★ Una marca aparecerá al final del nombre del canal seleccionado. Para borrar presionar OK otra vez.
4. Los canales seleccionados serán memorizados automáticamente.
5. Si se quiere comprobar la Lista de Favoritos memorizada ir al otro modo (Renombrar-Borrar) excepto Favoritos y presionar la tecla FAV para comprobar Favoritos 1...8.
6. Presionar EXIT para volver al menu anterior ó presionar MENU para volver al canal actual que se estaba viendo.



GUÍA MENÚ

I. Getor de Canales

I-2. Renombrar

1. Utilizando las teclas ◀ ▶ ir al modo de Renombrar.
2. Seleccionar el canal que se quiere renombrar utilizando ▲▼ presionar OK.
3. Se visualizará un teclado en la pantalla.
4. Editar el nombre utilizando el teclado NÚMERIC y /ó PALABRAS .
5. Presionar la tecla AMARILLA para renombrar Favorito 1..8 y presionar la tecla AZUL para renombrar el Satélite.
6. Presionar EXIT para volver al menu anterior ó presionar MENU para ir al canal actual que se estaba viendo.

I-3. Mover

1. Utilizando las teclas ◀ ▶ ir al modo Mover.
2. Seleccionar los canales que se quieren mover presionando la tecla OK.
3. Mover el cursor al lugar donde se quiere mover y presionar la tecla VERDE.
4. Presionar EXIT para volver al menú anterior ó presionar MENU para ir al canal actual que se estaba viendo.

I-4. Bloquear

1. Utilizando las teclas ◀ ▶ ir al modo Bloquear.
2. Seleccionar los canales que se quiere bloquear y presionar OK. Aparecerá [] al final del nombre del canal seleccionado Para borrar presionar OK otra vez.
3. Presionar EXIT para ir al menú principal ó presionar MENU para ir al canal actual que se estaba viendo.

I-5. Borrar

1. Utilizando las teclas ◀ ▶ ir al modo Borrar.
2. Seleccionar el canal que se quiere Borrar y presionar OK. Aparecerá [] en el número de canal seleccionado. Para borrar presionar la tecla AZUL otra vez.
3. Presionar la tecla AMARILLA para borrar TP. Seleccionar un canal y presionar la tecla AZUL. Todos los canales de ese TP serán seleccionados automáticamente.
4. Presionar la tecla AMARILLA para borrar un Satélite. Seleccionar un canal y presionar la tecla AZUL. Todos los canales de ese satélite serán seleccionados automáticamente.
5. Presionar EXIT para ir al menú anterior ó presionar MENU para ir a la canal actual que se estaba viendo.
6. Aparecerá en el display una caja con un mensaje.
7. Seleccionar OK en la caja del mensaje y presionar OK para borrar los canales marcados.



GUÍA MENÚ

II. INSTALACIÓN

Esta sección ayuda a configurar la antena y buscar satélite ó transpondedores, etc...Seleccionar instalación en el menú principal y presionar OK. Presionar EXIT para ir al menú principal ó presionar MENU para volver al canal actual que se estaba viendo.

II-1 Satélite Buscar

II-2. Conmutador DiSEqC

II-3. Configuración de Motor

II-4. Terrestre Buscar

II-5. Configuración de Fábrica

II-1 Satélite Buscar

1. Se puede mover el cursor utilizando ▲▼ presionando OK, cuando se seleccione el valor deseado.

a) Satélite

- Presionar OK para visualizar la lista de satélites.
- Seleccionar el satélite deseado y presionar OK.

b) DiSEqC

- Presionar OK para visualizar la lista de los puertos de DiSEqC.
- Seleccionar el DiSEqC deseado y presionar OK.

c) Frecuencia

- Presionar OK para visualizar la lista de las Frecuencias.
- Seleccionar la Frecuencia deseada y presionar OK.

d) LNB

- Presionar OK para visualizar la lista de frecuencias de LNB.
- Seleccionar el LNB deseado y presionar OK.
- Se puede también introducir directamente los números utilizando el teclado numérico en el mando a distancia.

e) 22KHz ToneTono 22KHz

- Seleccionar entre Ninguno, 0 KHz ó 22 KHz dependiendo de la conmutación de antena.

f) Opción Búsqueda

- Presionar OK para visualizar la lista de Opciones de Búsqueda.
- Seleccionar la opción Búsqueda deseada y presionar OK.



g) Buscar

- Presionar Buscar para empezar la búsqueda de canales.
- El Satélite seleccionado aparecerá en la pantalla.
- Presionar ▶ para seleccionar más satélites ó ◀ para cancelar los satélites seleccionado.
- Presionar OK para empezar la búsqueda.

※ Editar : Para Editar un TP, presionar la tecla ROJA en el mando a distancia.

GUÍA MENÚ

II. INSTALACIÓN

II-2. Conmutador DiSEqC

1. Seleccionar buscar canales en el modo de instalación utilizando ▲▼ y presionar OK.
 - a) Si se presiona DiSEqC Switch y presionar OK en el menú y aparecerá la página de Conmutación de DiSEqC en la pantalla.
 - b) Seleccionar el puerto de DiSEqC (A-D) de satélite deseado utilizando y ◀▶▲▼ y presionar BUSCAR. Se buscará el satélite deseado automáticamente.

II-3 Configuración del Motor

1. Se puede mover el cursor utilizando ▲▼ y presionar OK cuando se selecciona el valor deseado.
 - a) Tipo de Motor : DiSEqC 1.2, USAL
 - Presionar OK para visualizar el Tipo de Motor.
 - Seleccionar el Tipo de Motor deseado y presionar OK.
 - b) Satélite
 - Presionar OK para visualizar la lista de Satélites.
 - Seleccionar el satélite deseado y presionar OK.
 - c) Conmutación y LNB
 - Presionar OK para visualizar la lista de las Frecuencias y Configuración de Conmutación
 - Seleccionar LNB & Conmutación desado.
 - d) Frecuencia
 - Presionar OK para visualizar la lista de las Frecuencias.
 - Seleccionar frecuencia deseada y presionar OK.
 - e) Movimiento de Motor
 - Buscar la posición apropiada del satélite seleccionando ◀▶.



GUÍA MENÚ

II. INSTALACIÓN

f) Control de Motor

- Seleccionar la posición utilizando ◀▶ y presionar OK. Aparecerá en la pantalla una caja de mensaje.
- Memorizar la Posición del motor para el satélite seleccionado.
 - Ir a Posición Satélite : Mover el motor a la posición memorizada del satélite seleccionado.
 - Ir a 0 : Ir al centro del motor
 - Resetear Posición : Resetea todas la posiciones memorizadas del motor



g) Posición de satélite

- Introducir directamente la posición utilizando el teclado NUMÉRICO en el mando a distancia.
- Seleccionar la dirección utilizando ◀▶ (Oeste / Este).

h) Opción Búsqueda

- Presionar OK para visualizar la lista de Búsqueda de canales.
- Presionar la Opción de Búsqueda que se quiera y presionar OK.

i) Buscar

- Presionar Buscar para empezar la búsqueda de canales.
- Presionar OK para empezar la búsqueda.

※ TP EDIT : Para Editar TP, presionar el teclado ROJA en el mando a distancia.

2. Editar la posición local

- Presionar el teclado VERDE para editar la posición local.

a) Longitud

- Introducir directamente la longitud utilizando el teclado numérico del mando.
- Seleccionar la dirección utilizando ◀▶ (Oeste/Este).

b) Longitud

- Introducir directamente la longitud utilizando el teclado numérico del mando.
- Seleccionar la dirección utilizando ◀▶ (Oeste/Este).

3. Presionar EXIT para regresar al menú anterior ó presionar MENU para ir al canal que se estaba viendo.

GUÍA MENÚ

II. INSTALACIÓN

II-4. Terrestre Buscar

1. Seleccionar Buscar Canales en Instalación usando ▲▼ y presionar OK.
2. 1) Seleccionar la region desde donde se quiere hacer la búsqueda ◀▶.
2) Se puede seleccionar el tipo de búsqueda entre Auto y Manual usando ◀▶.
- 3) Auto
 - a) Seleccionar "Buscar" en el pantalla y presionar la tecla OK para buscar canales.
 - b) Presionar Exit ó Menú al termino de la búsqueda.
- 4) Manual
 - a) Seleccionar el Canal Mux el cual se quiere buscar utilizando ◀▶.
 - b) La Frecuencia será visualizada automáticamente según el Canal Mux seleccionado.



II-5. Configuración de Fábrica

Usar la función de Configuración de Fábrica solamente cuando se quiera volver al receptor a la condición de configuración de fábrica. Todas las configuraciones y canales serán borrados.

1. Seleccionar Configuración de Fábrica en Instalación utilizando ▲▼ y presionar OK.
2. Aparecerá en la pantalla una caja de mensaj.
3. Seleccionar OK para volver al receptor a la condición de configuración de fábrica y presionar OK.
4. Presionar EXIT para volver al menú anterior ó presionar MENU para ir al canal actual que se estaba viendo.

GUÍA MENÚ

III. OPCIONES

This section may help you to set up OSD language, time, etc. Select Options in Main Page using ▲▼ and press OK.
Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

- III-1. OSD Setup
- III-2. Control Panel
- III-3. Time Adjust
- III-4. Parental Lock
- III-5. Network

III-1. OSD Setup

1. Select OSD Setup in Options using ▲▼ and press OK.

a) OSD Language

- Press OK to display OSD Language list.
- Select the language that you want and then press OK.

b) Audio Language

- Press OK to display Audio Language list.
- Select the language that you want and then press OK.

c) Display Info Bar

- Press OK to display Display Info Bar time list.
- Select the second that you want to display and then press OK.

d) OSD Position

- Press OK to change Horizontal and Vertical Position of the OSD.
- OSD Position box displays on the screen.
- Select Hor Position / Ver Position using ▲▼.
- Move the OSD Position to right/left or up/down using ◀▶.
- Select OK on the OSD Position box and then press OK.

e) Screen format

- Press OK to display screen format list.
- Select the format that you want and then press OK.

2. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.



GUÍA MENÚ

III. OPCIONES

III-2. Control Panel

1. Select TV Setup in Options using ▲▼ and press OK.
 - a) Video Output
 - Press OK to display Video Output list.
 - Select RGB if your SCART supports RGB control and then press OK.
 - Select CVBS if your SCART does not support RGB control and the press OK.
 - b) TV Type
 - Press OK to display TV Type list.
 - Select the proper mode according to your TV type and press OK.
 - c) UHF Channel
 - Press OK to display UHF Channel list.
 - Select the proper channel and then press OK.
 - d) UHF Standard
 - Press OK to display UHF Standard list.
 - Select the proper mode and then press OK.
2. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

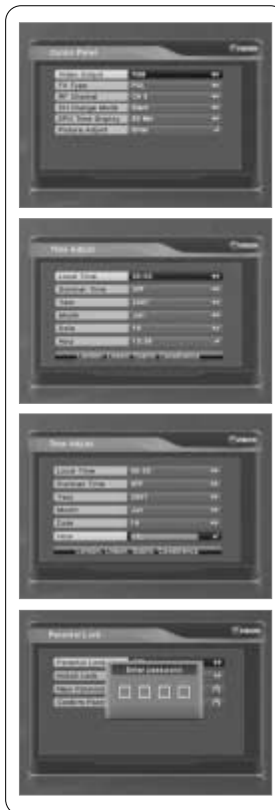
III-3. Time Adjust

- Set your local time according to your location.
1. Select Time Setup in Options using ◀▶ and press OK.
 2. Time Adjust page displays on the screen.
 3. Move the cursor using ◀▶, ▲▼ and press OK when you select the value that you want. (Input Hour directly using number keys on the RCU)
 4. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

III-4. Parental Lock Setup

1. Select Parental Lock Setup in Options using ◀▶ and press OK.
2. Parental Lock Page displays on the screen.
3. You can lock and unlock Parental Lock selecting ON or OFF using ▲▼ (For Channels).
4. You can lock and unlock Install Lock selecting ON or OFF using ▲▼ (For Installation Settings).
5. Enter new password if you want to change the current password.
6. Confirm your new password entering new password again.
7. Press EXIT to return to the previous menu or press MENU to go to the current live channel.

Note. DEFAULT PASSWORD IS 0000



GUÍA MENÚ

III. OPCIONES

III-5. Network

This is for user to use static IP address service Put in with your IP address, Subnet mask and Gateway. And push Apply button, then Box will reboot by itself.

1. Configuración IP

Seleccionar una de las tres opciones para Configuración de Red.

- a) No usado
En este caso, la red está inutilizada.
- b) Automática
Esta opción es para cuando se usa un servicio de dirección IP dinámica.
Después de Seleccionar Automática, pulsar el botón Aplicar, el receptor se reiniciará por si solo. El receptor obtiene una nueva IP del router.
- c) Manual
Esta opción es para cuando se usa un servicio de dirección IP estática.
Poner la dirección IP, Subnet mask y Gateway. Pulsar el botón Aplicar, y el receptor se reiniciará por si solo.

2. Actualización SW

- a) Por favor, comprobar primero de donde se puede descargar el fichero.
- b) Pulsar el botón "input URL" si se quiere cambiar la dirección. Entonces se podrá ver la caja del teclado de dialogo y escribir la dirección URL de donde se quiere descargar el software.
- c) Después de escribir la dirección URL, presionar el botón actualizar (upgrade) y mostrará el siguiente mensaje.

※ Atención : No apagar el STB (receptor) durante el procedimiento de actualización.



GUÍA MENÚ

VI. UTILIDAD

Esta sección ayuda a usar USB etc. Seleccionar Utilidades en la Página Principal utilizando ▲▼

- VI -1. System Information
- VI -2. USB
- VI -3. Common Interface

VI-1. INFORMACIÓN DE SISTEMA

Esta opción ayuda a saber la actual versión de S/W y H/W. También se le informa del nombre del producto.

1. Seleccionar Información de sistema en Opciones y presionar OK.
2. Presionar EXIT para volver al menú anterior.

VI-2 USB

Este receptor está equipado con Puerto USB.

1. Seleccionar USB en Utilidades utilizando ▲▼ y presionar OK.
2. Si desea cambiar de modo (S/W upgrade, BootLoader Upgrade), presionar el teclado ROJA del mando a distancia.
3. Seleccionar el fichero que desea "upgrade" utilizando ▲▼ y presionar OK.
4. Una vez que haya "upgrade" el fichero seleccionado el receptor reiniciará automáticamente.

VI-3 INTERFAZ COMÚN

El receptor está equipado con un spot de Interfaz Común, el cual tiene acceso a los servicios de pago por visión codificados mediante varios módulos de acceso y una tarjeta válida oficial.

El canal puede ser descodificado por el módulo de acceso condicional y la tarjeta.

1. Seleccionar Interfaz Común en Utilidades con ▲▼ y presionar OK.
2. Interfaz Común se visualizará en la pantalla. (La frase "No Modulo" es indicado cuando el módulo de acceso condicional no está instalado).
3. Insertar el módulo de acceso condicional dentro del Slot.
4. El nombre del Slot depende de cada módulo de acceso condicional insertado.
5. Presionar EXIT para volver al menú anterior ó presionar MENÚ para volver al canal en vivo.



GUÍA MENÚ

USB PVR

Conectar el memoria USB al STB (receptor)

1. Grabar (Recor)

- Si se desea grabar el programa, presionar la tecla REC.
- Presionar la tecla "STOP" si se desea parar la grabación.

2. REPRODUCIR (PLAY)

- Si se desea reproducir un fichero grabado en la memoria USB, presionar la tecla "PLAY" y entonces la lista de ficheros serán visualizados.
- Seleccionar el fichero, el cual deseamos reproducir utilizando ▲▼ y presionar OK
- Si se quiere reproducir otro fichero, presionar la tecla OK y la Lista de Ficheros será visualizada otra vez.
- REPRODUCCIÓN LENTA (SLOW): Presionar la tecla "PLAY". Si se presiona la tecla "PLAY" otra vez, la velocidad será normal.
- F/F, Rewind, Pausa es soportado.

3. Gestor de Ficheros (Ir al Menú Principal – Utilidades – USB)

- Borrar
 - Si se quiere borrar un fichero, presionar la tecla Amarilla.
 - Seleccionar el fichero que se quiere borrar utilizando ▲▼ y presionar OK .
- Formatear
 - El STB (receptor) soporta solamente los ficheros con sistema FAT32.
 - Si se quiere formatear un dispositivo de memoria a FAT32, presionar la tecla Azul.
 - Después de formatear, todos los datos habrán sido borrados.

4. Precaución

- Solamente dispositivos USB 2.0 alta velocidad son soportados para la función PVR.
- Para descargas de S/W y reproducción MP3 es soportado con velocidad USB1.1.
- Por favor, usar mas de dispositivos de memoria de 2GByte ó discos duros USB para utilizar la función PVR.
- Normalmente 1GByte puede grabar 30-40 minutos dependiendo del programa.
- Algunas dispositivos de memoria USB no pueden ser soportados.
- La fragmentación de la Memoria puede dar problemas de grabación, por favor, formatear el dispositivo de memoria USB muy ocasionalmente.
- Para más información y actualizaciones de software, visitar nuestra web.
<http://www.hsmd.tv/> → www.hsmd.tv.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
Nada aparece en el display frontal ó no enciende la fuente de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar la conexión del cable de alimentación con el enchufe de la pared.
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar la antena y ajustarla. Comprobar la conexión del cable y corregirlo. Salir del modo UHF. Comprobar el canal y la salida de Vídeo.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar el volumen del TV y del receptor. Comprobar el estado del mute del TV y del receptor. Comprobar la conexión del cable y corregirla.
El mando a distancia no funciona	<ul style="list-style-type: none"> Cambiar las pilas. Apuntar directamente el mando a distancia al receptor. Comprobar que nada bloquea el panel frontal.
El canal no opera ó está codificado	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar que el Módulo de Acceso Condicional y la tarjeta son las adecuadas para ver el canal seleccionado. Comprobar que el Módulo de Acceso Condicional y la tarjeta están correctamente insertados.
Aparece " No señal" en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar la fuerza y la calidad de la señal en el menú. Comprobar el LNB y cambiarlo si fuese necesario. Comprobar el cable del LNB. Comprobar la antena y ajustarla.
Comprobar, Tuner defectuoso	<ul style="list-style-type: none"> Ir a Opción y seleccionar información de Sistema.
Se ha olvidado la contraseña	<ul style="list-style-type: none"> Contactar con el distribuidor.

SPECIFICATIONS

I.Conditional Access Module Interface	
Item	Specification
SMART CARD	1 SLOT, ISO 7816, GSM11.11 and EMV (payment systems) compatibility
PCMCIA	Slot.type I or type II DVB Common Interface Standard (Viaccess, Irdeto, Nagra Vision, Conax, Cryptoworks, AlphCrypt..)

II. Tuner & Channel	
Item	Specification
Input Connector	F-type (Output loop-through), IEC 169-24, Female
Signal Level	-25 to -65 dBm
LNB Power &	Vertical : +13.5/18.5Vdc \pm 5%
Polarization	Horizontal : +18.5Vd dc \pm Current : Max.500mA.Overload protected
22KHz Tone	Frequency : 22KHz \pm 2KHz
DiSEqC Control	Amplitude : 0.8 \pm 0.2V Version 1.2 USALS Compatible
Demodulation	QPSK
Input Symbol Rate	2-45Ms/s Convolution Code Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 with Constraint Length K=7

III. TUNER DVB-T	
Item	Specification
Input Frequency Range	170 to 230MHz(VHF), 470 to 862MHz(UHF)
RF Input Signal Level	-77 dBm to -10 dBm
Bandwidth	7MHz & 8MHz
OFDM Spectrum	2K and 8K Carrier
Demodulation modes	QPSK, 16, 64 QAM
Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
FEC Decoder	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 & 7/8

IV. A/V & Data In/Out	
Item	Specification
TV Scart Output	RGB, CVBS, L, R Output with Volume Control
VCR Scart In/Out	RGB, CVBS, L, R In CVBS, RGB, L, R Out
RCA Output	CVBS, RGB, L, R Output(Yellow, White, Red Jack) with Volume Control
Data Interface	-RS-232, Bit Rate 115,200baud Connector : 9-Pin D-Sub Male type -Ethernet : 10/100Mbps, DHCP Supporting -USB : USB 2.0 Type A Connector, 2Port(Front & Rear), 1Port(Multimedia file)

SPECIFICATIONS

V. RF-Modulator	
Item	Specification
RF-Connector	75 ohm IEC 169-2, Male/Female
Frequency	470MHz to 860MHz
Output Channel	CH 21-69 for the Demodulator
TV Standard	PAL G/I/K Selectable by Menu Setting
Audio Output	Mono with Volume Control
Preset Channel	Ch 38(or TBD), Software changeable by Menu Screen

VI. MPEG Transport Stream & A/V Decoding	
Item	Specification
Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 / Transport stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Input Rate	Max. 90 Mbit/s
Video Resolution	720×576(PAL)/720×480(NTSC)
Audio Decoding	MPEG/Musicam Layer I & II
Audio Mode	Single channel/Dual channel Joint Stereo/Stereo
Teletext	VBI & OSD(Optional)
Sampling Rate	32,44.1 and 48KHz

VII. System Resources	
Item	Specification
Main Processor	ARM946 RISC Processor
Flash Memory	2 Mbyte
Program DRAM	32 Mbyte
Channel Capacity	Digital Channel : 5000

VIII. Power Supply	
Item	Specification
Input Voltage	AC 90 to 250V, 50-60Hz
Power Consumption	Max. 50W
Protection	Separate Internal Fuse
Type	SMPS

IX. Physical Specification	
Item	Specification
Size (W×H×D)	290×50×220(mm)
Net Weight	2.0Kg

DIVX

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	72
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	72
PELIGROS AL USARLO Y SEGURIDAD	73
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO	74
MENÚ CONFIGURACIÓN	75
PANTALLA MENÚ PRINCIPAL	77
REPRODUCIR MÚSICA	78
REPRODUCIR PELICULAS	80
VER FOTOS	82
ACTUALIZACION DE FIRMWARE	84
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	86

MDESCRIPCION DEL PRODUCTO

El Nuevo producto MVISION es un nuevo concepto de dispositivo multimedia que conecta (películas, música, imagen...) ficheros externos a través de un TV mediante un interfaz USB 2.0.

El usuario puede disfrutar de contenidos de ficheros multimedia, usando un dispositivo de almacenamiento de memoria USB 2.0 (HDD externo, memoria USB...) en conexión con el PC.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El producto MVISION es un dispositivo de entretenimiento con el que se puede reproducir toda clase de ficheros de películas, música e imágenes en la TV.

- Usar para ficheros multimedia MPEG (DivX, Xvid, DAT, VOB, MPG, MPEG) con conexión al TV.
- Reproducir fotos digitales con formato de ficheros JPEG.
- Reproducir música digital con formato de ficheros MP3, AC3, Ogg vorbis y WMA.
- Soporta interfaz USB 2.0 para un almacenamiento de memoria externa.
- Actualiza el Firmware de una manera sencilla a través del puerto USB 2.0.
- Lee los datos multimedia de alta velocidad a través del dispositivo de almacenamiento externo USB 2.0.

ADVERTENCIAS PARA EL USO Y SEGURIDAD

Antes de usar este producto, por favor, leer primero atentamente el manual de usuario y usar con cuidado el producto.

1. Los contenidos como software, fuentes de sonido, imágenes son protegidos según las leyes de copyright y regulaciones establecidas. El usuario que viola estas regulaciones son responsables de la infracción del copyright.
2. Este producto no soporta todos los ficheros multimedia. Por favor, comprobar el tipo de codec usando programas para ello. Algunas partes de ficheros pueden no funcionar debido a las características de los ficheros y entornos de uso.
Se puede comprobar si es un fichero reproducible ó no, utilizando una utilidad freeware. Los usuarios pueden usar un programa de conversión para convertir a un fichero reproducible.
3. No dañarlo ó mojarlo. Esto permitirá un mal funcionamiento.
4. No insertar ningún otro elemento como monedas y horquillas.
5. No abrir el equipo mientras el cable de alimentación está enchufado.
6. No mover el producto mientras esté activado. Esto puede dañar la memoria de almacenamiento externa.
Solamente mover el producto mientras esté desconectado el cable de alimentación.
7. No permitir que ningún líquido entre en el interior. Si entra alguna clase de líquidos, apagar rápidamente el receptor. De otra manera puede haber un cortocircuito ó fuego.
8. Productos químicos ó de limpieza dañaran al equipo.
9. No exponer el equipo cerca de fuentes de calor.
10. No situar el equipo cerca de productos magnéticos como altavoces ó imanes.
Esto puede borrar los datos de este producto.
11. Ver durante un largo periodo de tiempo y escuchar con un alto volumen, puede dañar a la vista y al oído.
12. Si se ve humo ó un mal olor, apagar y desconectar el cable de alimentación rápidamente y preguntar al servicio de usuario.
13. No desconectar la alimentación mientras se está usando.
Después de utilizarlo, desconectar la alimentación.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Nombre del Producto	Reproductor multimedia MVISION	
Soporta ficheros de películas con formato	Movie	MPEG-1/2, MPG, MPEG, DAT, VOB, AVI, DivX, 3.x /4.x/5.x, XviD [Excepto ficheros GMC ó QPEL]
	Ficheros de Música	MP3, WMA, OGG Vorbis, AC3
	Ficheros de foto	JPEG
Main chip set	EM8511 (sigma design), Arm9 266MHz, 32MB SRAM	
Salida Audio	2CH Analog, Digital audio output[AC3, DTS pass though]	
Interfaz USB	USB2.0 Host, USB1.1 compatible	
Sistema de fichero del HDD	FAT32, NTFS	
Tipo TV	NTSC	
The rango de temperatura	0 ~ 60°	

MENÚ CONFIGURACIÓN

La pantalla del menú Configuración del reproductor multimedia MVISION muestra lo siguiente.

Las opciones en blanco a la izquierda son los elementos de configuración.

Las opciones en amarillo en el medio esta mostrando los valores de configuración actuales.

Las opciones en blanco a la derecha muestra las opciones alternativas que puedes ser tambien configuradas.



Opciones alternativas para cada opcion son las siguientes:

Salida de Audio :

- Analógica/DPCM : Salidas Analógica 2ch/PCM datos. (compuesta señal de cable de audio)
- Digital Codificado : Salida de datos de audio digital.

Salida de Video:

- CVBS & S-Video : Salida de señal compuesta en método PAL. S-video es soportado tambien.
- C V B S & R G B : Salida compuesta y señal RGB en método PAL. S-video no es soportado.
- Componentes 480p : Salida componentes en método progresivo 480. Salida compuesta y S-video no es soportado.
- Componentes 720p : Salida componentes en método progresivo 720p. Salida compuesta y S-video no es soportado.
- Componentes 1080i : Salida componentes en método entrelazado 1080i. En este modo, la imagen puede temblar por las características del método entrelazado. Salida compuesta y S-video no es soportado.

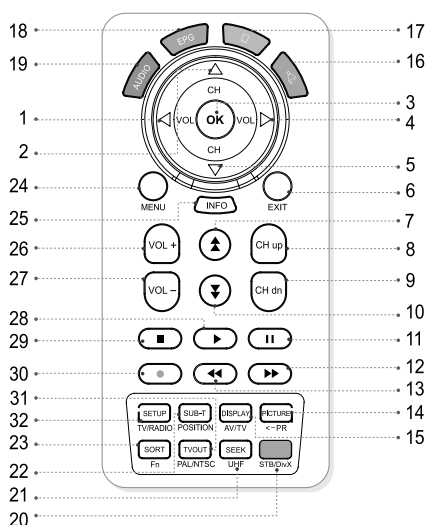
Tipo TV :

- 4:3 Letter Box : El ratio Horizontal de los videos tiene alta prioridad para entrar en el tamaño de la pantalla. Este modo puede tener una banda negra en la parte superior e inferior de la pantalla, y mostrar el video en formato ancho.
- 4:3 fan& scan : El ratio vertical de los videos tiene alta prioridad para entrar en el tamaño de la pantalla. Puede ser vista la pantalla entera, pero los lados izquierdo y derecho pueden estar un poco cortados.
- 16:9 Pantalla completa : El ratio de la pantalla estará en el modo.

REPRODUCIR MÚSICA

- Se puede reproducir ficheros de música MP3, WMA, OGG vorbis, y AC3.
- La función de búsqueda no funciona en los ficheros OGG.
- Si se quiere reproducir ficheros de música, presionar la tecla (OK) ó.

[PLAY] después de seleccionar el fichero de audio deseado, usando la tecla ▲, ▼ para seleccionar el fichero. Y entonces, el fichero de música elegido en una carpeta estará siendo reproducido hasta que se presione la tecla "STOP".



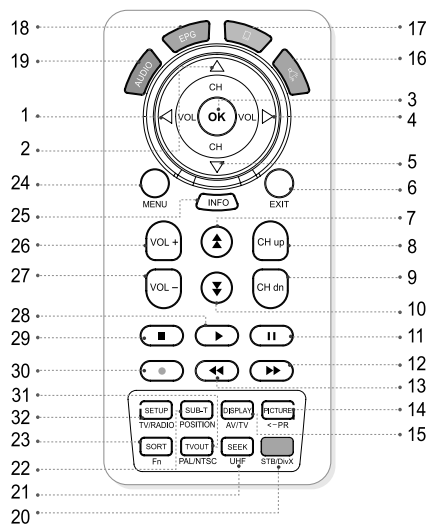
TECLA Etiqueta	Funciones	Descripción	
16	AZUL	Muestra primeros todos los ficheros de video reproducibles (ordena ficheros de video)	Para cuando reproducir play is on.
17	AMARILLO	Muestra primeros todos los ficheros de música reproducibles (ordena ficheros de música)	Para cuando reproducir música está encendido.
18	VERDE	Muestra primeros todos los ficheros de imagenes reproducibles (ordena ficheros de imágenes)	Para cuando reproducir música está encendido.
19	ROJO	Muestra primeros todos los ficheros de firmware (ordena ficheros de firmware)	Para cuando reproducir música está encendido.
2	▲	Flecha hacia Arriba : Mueve página arriba entre las opciones del menú.	

REPRODUCIR MÚSICA

KEY Label	Funcies	Beschrijving	
5	▼	Flecha : Mover página dentro del menu.	
4	▶	Cambia los valores de configuración dentro del próximo nivel superior.	
1	◀	Cambia los valores de configuración dentro del próximo nivel inferior.	
3	OK	Selecciona una opción del menu ó reproduce el fichero seleccionado en la actual carpeta.	
25	INFO	Muestra información del actual fichero en reproducción. De otra manera, muestra como usar el mando a distancia. Para mientras la reproducción está encendida. Si se está en una carpeta, mueve a una carpeta superior.	
6	EXIT		
26	VOL +	Sube el volumen. El volumen sube tres pasos cuando se mantiene presionada la tecla durante un tiempo.	
27	VOL -	Baja el volumen. El volumen baja tres pasos cuando se mantiene presionada la tecla durante un tiempo.	
8	CH up	Reproducir el siguiente fichero. Los ficheros y carpetas de firmware son saltados.	
9	CH dn	Reproducir el fichero anterior. Los ficheros y carpetas de firmware son saltados.	
29	■	Para la actual reproducción del fichero de música.	
28	▶	Reproduce el fichero de música seleccionado. Continúa en ejecución todos los ficheros de música de la actual carpeta. (Excepto ficheros de firmware).	
11		Hace Pausa del actual fichero de música en reproducción.	
13	⏩	Avance Rápido: Reproduce 5 seg. más rápida la música de lo normal.	No soporta ficheros de música VBR.
12	⏪	Retroceso Rápido : Retrocede la reproducción de la música 5 seg. más rápido de lo normal.	No soporta ficheros de música VBR.
32	CONFIGURACIÓN (SETUP)	Vuelve a la pantalla del menú Configuración	Para la reproducción de la música.
31	TVOU	Cambia entre los distintos modos de Salida TV	NTSC
15	DISPLAY	Cambia entre los distintos modos de visualización de la pantalla.	letter-box, pan & scan, pantalla completa.
14	IMAGEN	Ajusta el contraste, brillo y saturación de la pantalla.	1-paso
20	ROJO	Cambia entre los modos STB y Divx. Hace pausa mientras se reproduce música, películas, fotos y vuelve al modo menú STB. Si se vuelve a divx, reproduce después del momento en que se paró cuando se presiona la tecla [▶].	Divx --> STB modo.
23	ORDENAR	Ordena los ficheros por nombre ó por tamaño.	Para la reproducción.

REPRODUCIR PELICULAS

- Puede reproducir ficheros AVI, MPG, MPEG, DAT, VOB.
- Los subtítulos deben ser grabados en la misma carpeta con los ficheros de la película.
- Si se quiere reproducir el fichero de video, presionar la tecla (OK) ó (PLAY) después de seleccionar el fichero de la película, usando la tecla "▲, ▼" para seleccionar el fichero. Y entonces, el fichero elegido empezará a reproducirse hasta que se presiona la tecla "STOP".



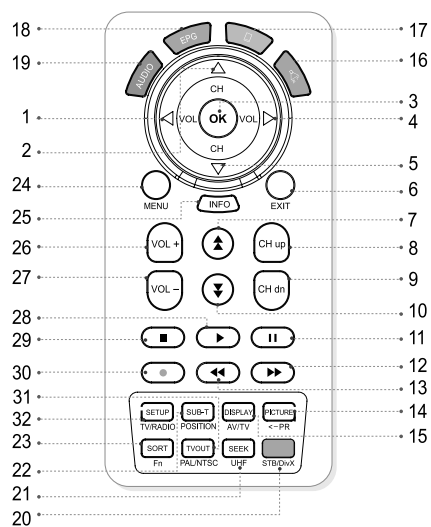
TECLA Etiqueta	Funciones	Descripción
3	OK	Reproduce y sincroniza la hora actual. Cuando la película y subtítulos no están sincronizados, usar esta botón para sincronizarlos.
25	INFO	Presionando una vez : Muestra la hora, la barra de progreso y el nombre del fichero. Presionando dos veces : Muestra solamente la información del tiempo. Presionando otra vez : Sale de toda información.
6	EXIT	Borra el OSD. Si el OSD no es mostrado, para la reproducción del actual fichero de película y vuelve al menú de la lista de ficheros.

REPRODUCIR PELÍCULAS

TECLA Etiqueta	Funciones	Descripción	
26	VOL +	Sube el volumen. El volumen subirá 3 pasos dejando presionada la tecla durante un tiempo.	
27	VOL -	Baja el volumen. El volumen bajará 3 pasos dejando presionada la tecla durante un tiempo.	
8	CH up	Reproduce el fichero anterior de la actual carpeta. Los ficheros y carpetas de firmware serán saltados.	
9	CH dn	Reproduce el siguiente fichero de la actual carpeta. Los ficheros y carpetas de firmware serán saltados.	
7	▲	Retroceso Rápido : Retrocede la reproducción de la música 5 seg. más rápido de lo normal	No soporta ficheros de música VBR.
10	▼	Avance Rápido : Reproduce 5 seg. más rápida la música de lo normal	No soporta ficheros de música VBR.
29	■	Borra el OSD. Si el OSD no es mostrado, para la reproducción del actual fichero de película y vuelve al menú de la lista de ficheros.	
28	▶	Reproduce todos los ficheros de películas de la actual carpeta.	Continúa en ejecución todos los ficheros de música de la actual carpeta. [Excepto ficheros de firmware]
11		Hace pausa en la película	
13	◀◀	Rebobinar: REVx4/REVx8/REVx16/REVx32	No soporta ficheros VBR.
12	▶▶	Bobinar: FFx4/FFx8/FFx16/FFx32	No soporta ficheros VBR.
15	DISPLAY	Zoom encendido y apagado de la pantalla.	Modo letter-box, pan & scan, pantalla completa.
14	IMAGEN	Ajusta el contraste, brillo y saturación de la pantalla 1-paso.	
20	ROJO	Cambia entre los modos STB y Divx. Hace pausa mientras se reproduce música, películas, fotos y vuelve al modo menú STB. Si se vuelve a divx, reproduce después del momento en que se paró cuando se presiona la tecla [▶]	Divx → STB modo.
22	SUB-T	Cambia la configuración de subtítulos. (cambia el tamaño de los subtítulos y lo apaga)	tamaño de subtítulos (grande, pequeño)
21	SEEK	Reproduce el fichero de película a la hora deseada BUSCAR Esta opción es usada para mover la hora hacia delante de reproducción de la película durante su reproducción.	No soporta ficheros VBR

VER FOTOS

- Se puede reproducir ficheros JPEG
 - Si se quiere reproducir un fichero de imagen, presionar la tecla "OK" ó (PLAY) despues de haber seleccionado el fichero, usando la tecla "▲, ▼" para seleccionar el fichero. Y entonces, el fichero de imagen seleccionado de una carpeta empezará a mostrarse hasta que se presione la tecla "STOP".
- Si se presiona las teclas "CH up/down", tambien para la visualización de la imagen.



VER FOTOS

TECLA Etiqueta	Funciones	Descripcion	
4	▶	La pantalla puede girar en un angulo de 90 grados, en sentido de las agujas del reloj.	Para la visualización de la foto.
1	◀	La pantalla puede girar en un angulo de 90 grados, en sentido contrario de las agujas del reloj.	Para la visualización de la foto.
6	EXIT	Para la visualización del fichero actual y vuelve al menu de la lista de ficheros.	
26	VOL +	Hace zoom en el fichero de la imagen original.	La imagen original se ampliará hasta un máximo de 5 veces.
27	VOL -	Reduce el zoom del fichero de la imagen original.	La imagen original se reducirá hasta un máximo de 5 veces.
8	CH up	Reproduce el fichero de imagen anterior.	Los ficheros y carpetas de firmware serán saltados.
9	CH dn	Reproduce el fichero de imagen siguiente	Los ficheros y carpetas de firmware serán saltados.
29	■	Para la reproducción del fichero de imagen y vuelve al menu de lista de ficheros.	
15	DISPLAY	Zoom activado y desactivado de la pantalla.	Modo Letter-box, Pan & Scan, pantalla completa
14	IMAGEN	Ajusta el contraste, brillo y saturación de la pantalla Cambia entre los modos STB y Divx.	1-paso.
20	ROJO	Hace pausa mientras se reproduce música, películas, fotos y vuelve al modo menú STB. Si se vuelve a divx, reproduce después del momento en que se paró cuando se presiona la tecla [▶].	Divx -> STB modo.

ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

[Precaución]

No operar ó manipular la alimentación ó mando a distancia mientras se está actualizando. El producto MVISION se actualizará cuantas veces sea necesario por actualizaciones code, para intentar satisfacer las necesidades de los usuarios.

Se puede descargar los últimos firmwares desde la página web oficial MVISION: www.hsmd.tv (<http://www.hsmd.tv/>)

1. Descargar el firmware de la página y descomprimir el fichero.
Copiar el fichero de firmware en la memoria de almacenamiento externo. Conectar la memoria externa al puerto Divx USB 2.0 del receptor MVISION.

2. Seleccionar el fichero del firmware usando el mando a distancia, y presionar la tecla "OK" para descargar el fichero de firmware. El fichero de firmware es mostrado como ***.upd en la lista de ficheros.

3. En la pantalla aparecerá lo siguiente.
Elegir (SI) en el mensaje de alerta para descargar el fichero de firmware.

[Precaución]

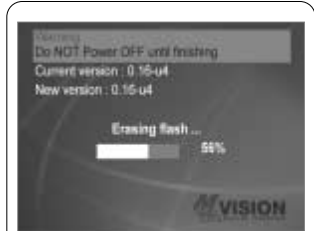
No apagar el receptor MVISION mientras se está actualizando el firmware. Deotra manera, la memoria flash puede ser dañada.

4. Pantalla de lectura & decodificación de Firmware.



ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

5. Pantalla 1 de actualización de firmware (Borrando flash).



6. Pantalla 2 de actualización de firmware (escribiendo flash).



7. Cuando la descarga del firmware se ha completado con éxito, aparecerá lo siguiente en la pantalla. Y el sistema se reiniciará automáticamente.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se desea información más detallada para solucionar problemas, por favor visitar la página de MVISION (www.hsmd.tv (<http://www.hsmd.tv/>) y referirse a support ó dirigirse al punto de compra del producto.

1. Si no se ve nada en la pantalla de TV ó la imagen tiembla.

- Si la configuración de la salida de video no está correctamente configurada podría hacer no ver nada en la pantalla, imagen en blanco y negro ó temblar la imagen.

Entonces presionar la tecla [TV OUT] lentamente y cambiar el modo de salida de video.

2. Si el producto MVISION se congela utilizando el Divx despues de aparecer la pantalla inicial, y no cambia a la pantalla del menú principal.

- si el dispositivo USB está bien conectado.
- Comprobar si la partición del dispositivo USB está bien formateado ó configurado.

3. Si los Subtítulos no son mostrados.

- Si el fichero de película ó imagen y el fichero de subtítulos no cuadran, los subtítulos no son mostrados. Por ejemplo, si el nombre del fichero de la película es "bbb.avi", el nombre del fichero de los subtítulos debe ser "bbb.smi".

4. Cuando está conectada la alimentación, y no aparece nada en la pantalla ó la pantalla aparece en monocromo ó temblorosa.

- Cuando la configuración del modo salida de video no está correctamente configurada, la imagen puede aparecer en monocromo ó temblorosa.

Presionar la tecla [TV Out] del mando a distancia para cambiar el modo de salida de video hasta que la configuración esté correctamente.

5. Cuando no se reproduce un fichero de video, ó no aparece nada en la pantalla (pantalla en negro).

- El fichero de video no puede ser reproducido si no soporta CODEC. Se puede comprobar si los CODEC son correctos desde un programa de comprobación ó usar un programa de conversión.

De otra manera, presionar la tecla [TV OUT] del mando a distancia dos veces.

6. Cuando aparece imagen en la pantalla pero no sonido.

- Comprobar la entrada externa del TV.

La entrada de video del equipo externo, tanto la compuesta, como la componentes han sido separadas de las entradas de audio.

Comprobar si las entradas de video y audio están correctamente conectadas.



The User's Manual



INDEX

ALGEMENE VEILIGHEID	90
ALGEMENE INFORMATIE	91
I. UITPAKKEN	91
II. SPECIFICATIES	91
III. AFSTANDBEDIENING (RCU)	92
IV. VOORKANT PANEEL	95
V. ACHTERKANT PANEEL	96
INSTALLATIE	97
KANALENLIJST	99
MENU	101
HOOFDMENU	101
I. KANALENLIJST	101
II. INSTALLATIE	103
III. OPTIES	107
IV. UTILITY	110
PROBLEMEN OPLOSSEN	112
SPECIFICATIES	113

ALGEMENE VEILIGHEID

WAARSCHUWING

Lees eerst de veiligheidsvoorschriften om eventuele schade aan u of uw installatie te voorkomen.

Bedek de ontvanger niet en houd de omringende omgeving schoon.

Controleer de ingangsspanning AC 90~240V, 50Hz~60Hz Max, 40W
Houd vloeistoffen op afstand van uw ontvanger.

De ontvanger mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters, plaats ook geen voorwerpen met vloeistoffen op de ontvanger.

Verwijder allereerst de stekker uit het stopcontact voordat u de ontvanger gaat reinigen.
Gebruik een licht vochtige, zachte doek om de behuizing te reinigen.

Blokkeer de ventilatie openingen van de ontvanger niet en houdt deze vrij.

Plaats de ontvanger niet in een gesloten ruimte maar een goed geventileerde ruimte.

Voorkom blootstelling van de ontvanger aan extreme hitte, kou en vochtigheid.

Gebruik geen kabels of accessoires die niet aanbevolen zijn. Deze kunnen de installatie beschadigen.

Bij lange tijd geen gebruik, verwijder stekker uit het stopcontact en haal de antennekabel uit de ontvanger.

Verwijder nooit het deksel van de ontvanger in verband met mogelijke elektrische schokken.

Repareer nooit zelf de ontvanger.

Breng het naar een erkende reparateur.

De handleiding kan aangepast worden in verband met nieuwe specificaties.

ALGEMENE INFORMATIE

I. UITPAKKEN

Verzeker u zelf dat de volgende voorwerpen in de verpakking zitten.

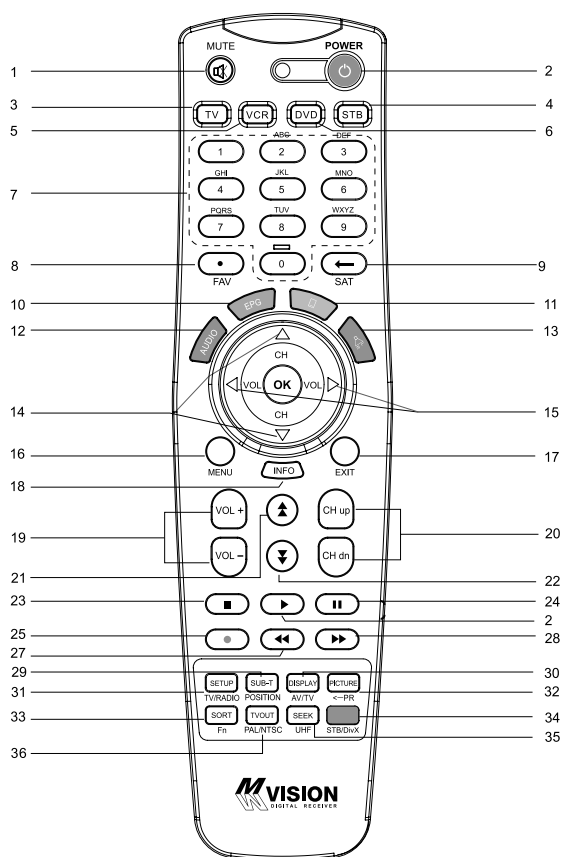
- 1) Afstandsbediening (RCU)
- 2) Batterijen (2EA)
- 3) Handleiding
- 4) A/V Kabel

II. SPECIFICATIES

- MPEG-II Digitaal & Volledig DVB-S geschikt.
- 1 Kaartlezer Slot.
- 1 Common Interface Slot.
- C/KU band ontvangst voor iedere antenne.
- LNB Tone Switch 22KHz mode AAN/UIT.
- Multi-LNB ontvangst via DiSeqC 1.0, 1.2 en USALS.
- Totaal geheugen van 5000 kanalen.
- Blind Scan (Power Scan) & Powerfull EPG.
- PIG (Picture In Graphic).
- Teletekst en ondertiteling rechtstreeks via OSD.
- EPG (Elektronische Programma Gids).
- On-Screen Display met 65536 kleuren.
- Dolby Digital Bitstream Out via S/PDIF.
- Software Upgrade & Kanalenlijst Update via USB en RS232.
- PVR Ready via USB.
- Opgenomen bestand via PC af te spelen.

ALGEMENE INFORMATIE

III. AFSTANDSBEDIENING (RCU)



ALGEMENE INFORMATIE

III. AFSTANDSBEDIENING (RCU)

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. MUTE (🔇) | Geluid AAN of UIT. |
| 2. POWER (🔌) | Ontvanger AAN of UIT. |
| 3. TV | TV mode. |
| 4. STB | STB mode. |
| 5. VCR | VCR mode. |
| 6. DVD | DVD mode. |
| 7. Numerieke knoppen | Selecteren de kanalen en menu opties. |
| 8. FAV | Toont de gewenste favorieten lijst. |
| 9. SAT | Toont de geselecteerde satelliet lijst. |
| 10. EPG
(Electronic Program Guide) | Toont de TV of Radio programma gids. |
| 11. 📺 | Activeert ondertiteling en teletekst. |
| 12. Audio | Veranderd de audio taal. |
| 13. 🔊 | Selecteert het geluid type (LINKS/RECHTS/STEREO). |
| 14. ⬅️ | Veranderd kanalen of beweegt naar een item in het menu. |
| 15. ➡️ | Stelt het volume of beweegt naar links of beweegt naar item in het menu. |
| 16. MENU | Hoofdmenu in beeld. |
| 17. EXIT | Gaat terug naar vorig menu of om terug naar huidig kanaal terug te gaan. |
| 18. INFO | Toont programma informatie in beelden kan de naam van de favorieten lijst veranderen. |
| 19. V+/V- | Volume harder of zachter. |
| 20. P+/P- | Kanaal op of neer. |
| 21. ⬆️ | Pagina omhoog in kanalenlijst. [Selecteert zoom in/uit]. |
| 22. ⬇️ | Pagina omlaag in kanalenlijst. |
| 23. STOP | Stopt opname of afspelen. |
| 24. PAUSE | Pauzeert afspelen. |
| 25. Record | Opname programma. |
| 26. Play | Opname lijst oproepen of afspelen/slow motion. |
| 27. Rewind | Terugspoelen in verschillende snelheden. |
| 28. F/F | Vooruitspoelen in verschillende snelheden. |
| 29. Position | Toont positiebalk om antenne af te stellen. |
| 30. AV/TV | Selecteert TV of AV. |
| 31. TV/RADIO | Schakelt tussen TV en Radio. |
| 32. ⬅️-PR | Selecteert vorige bekeken kanaal. |
| 33. Fn | Gereserveerd. |
| 34. STB/DivX | Schakelt STB of DivX. |
| 35. UHF | Schakelt naar UHF tuning mode. |
| 36. PAL/NTSC | Schakelt tussen PAL of NTSC mode. |

ALGEMENE INFORMATIE

III. AFSTANDSBEDIENING (RCU)

Instellingen

1. 3 digits Instellingen

- 1) Schakel de TV aan.
- 2) Druk op "TV" knop en "OK" tegelijkertijd voor meer dan 2 seconden.
De TV knop gaat 2 keer aan en uit.
- 3) Bekijk de TV merken lijst en voer de drie getallen in.
(TV knop gaat 2 keer aan/uit. Indien fout dan gaat hij maar 1 keer aan/uit.)
- 4) Indien er meerdere nummers achter een merknaam staan, voert u deze in totdat de TV uitschakelt.
- 5) Indien de TV uitschakelt drukt u op de OK knop.
[Indien correct, dan zal de knop van de afstandsbediening 2 keer aan /uit gaan.]
- 6) Controleer of alle knoppen van uw afstandsbediening goed werken.
- 7) Indien alleen de aan/uit knop werkt en de rest niet begint u weer bij
→ stap 1) (In sommige toestellen werken alle knoppen behalve de aan/uit.)
- Voor VCR & DVD, zelfde procedure als hierboven.
- Indien u de drie cijfers niet binnen 10 seconden invoert, vervalt de instelling.

2. Automatisch Zoeken

- 1) Schakel de TV aan.
- 2) Druk op "TV" knop en "OK" tegelijkertijd voor meer dan 2 seconden. De TV knop gaat 2 keer aan en uit.
- 3) Selecteer de "OP" knop totdat de TV uitgaat. (Indien u andersom wilt zoeken mag u ook de "NEER" knop gebruiken.)
- 4) Indien de TV uitschakelt, druk op de "OK" knop. (Indien correct, dan zal de knop van de afstandsbediening 2 keer aan /uit gaan.)
- 5) Controleer of alle knoppen van uw afstandsbediening goed werken.
- 6) Indien alleen de aan/uit knop werkt en de rest niet begint u weer bij
stap 1) (In sommige toestellen werken alle knoppen behalve de aan/uit.)
→ Voor VCR & DVD, zelfde procedure als hierboven.
. Indien u de drie cijfers niet binnen 10 seconden invoert, vervalt de instelling.

3. Programma nummer bekijken

- 1) Druk tegelijkertijd op "TV" knop en "OK" knop gedurende 2 seconden. Daarna zal de TV led tweemaal aan en uit knipperen.
- 2) Druk op de "info" knop gedurende 3 seconden.
- 3) TV LED knippert het aantal programma's.
→ Voor VCR en DVD geldt dezelfde procedure

ALGEMENE INFORMATIE

IV. VOORKANT PANEEL

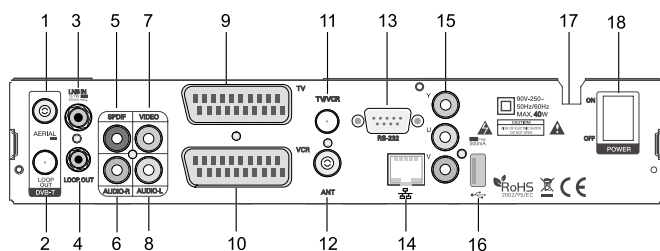


- | | |
|----------------|--|
| 1. POWER | Schakelt de ontvanger tussen Aan en Stand By. |
| 2. VOL Up/Down | Volume opwaarts / neerwaarts of selecteert de opties van het menu. |
| 3. CH Up/Down | Kanaal opwaarts / neerwaarts of selecteert de opties van het menu. |
| 4. USB PORT | Verbinding voor USB Memory. |
| 5. USB PORT | DivX file play. |

" Niet alle "USB 2.0 geheugens" zijn geschikt voor ons product"

ALGEMENE INFORMATIE

V. ACHTERKANI PANEEL



- | | |
|------------------|---|
| 1. LNB IN | Aansluiting voor de antennekabel. |
| 1. AERIAL | Verbinding met terrestrische antennekabel. |
| 2. LOOP OUT | Verbinding met andere ontvanger. |
| 3. LNB IN | Verbinding met satellite antennekabel. |
| 4. LNB OUT | Verbinding met andere ontvanger. |
| 5. DIGITAL AUDIO | Uitgang ten behoeve van audio versterker. |
| 6. AUDIO-R | Verbinding naar AUDIO RECHTS van TV of ander apparaat. |
| 7. VIDEO | Verbinding VIDEO van TV of ander apparaat. |
| 8. AUDIO-L | Verbinding naar AUDIO LINKS van TV of ander apparaat. |
| 9. TV SCART | Verbinding naar TV SCART kabel. |
| 10. VCR SCART | Verbinding naar VCR SCART kabel. |
| 11. TV/VCR | Verbinding naar TV of VCR. |
| 12. ANT | Verbinding naar ingang TV antenne. |
| 13. RS 232 | Verbinding naar personal computer for software upgrade. |
| 14. ETHERNET | Verbinding naar LAN kabel. |
| 15. YUV | Verbinding naar YUV connector van TV of VCR. |
| 16. USB | Verbinding voor USB Memory. |
| 17. POWER SUPPLY | 90-250V AC, 50/60Hz, 40W. |
| 18. POWER BUTTON | Schakelt AAN/UIT. |

INSTALLATIE

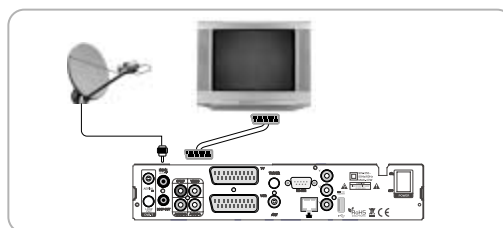
Dit hoofdstuk beschrijft verschillende mogelijkheden voor het aansluiten van de ontvanger met een TV, VCR en HI-FI systeem.

U kunt kiezen uit de volgende configuraties die wij beschrijven. Mocht u toch problemen ondervinden dan verwijzen wij u voor eventuele hulp naar de distributeur of verkooppunt. Controleer dat de volgende onderdelen in de verpakking samen met de ontvanger zitten.

I. AANSLUITEN ONTVANGER MET TV

I-1. Aansluiten van de ontvanger naar de TV via een Scart kabel

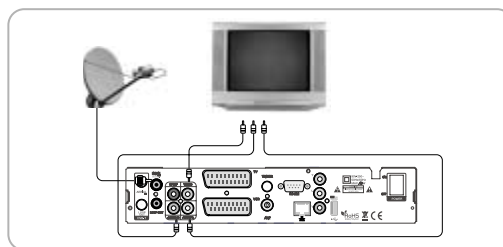
Sluit het ene uiteinde van de Scart kabel aan de TV scart aansluiting aan de achterkant van uw ontvanger en het andere uiteinde aan de Scart aansluiting achter op uw TV



II. AANSLUITEN ONTVANGER MET TV VIA RCA KABEL

II-1. Aansluiten van de ontvanger met de TV via een RCA kabel

Sluit de RCA-rood plug aan de Audio-R connector, de witte aan de Audio-L en de gele aan de Video-Connector aan de achterkant van de ontvanger met dezelfde connectors aan de achterkant van uw TV of VCR toestel.



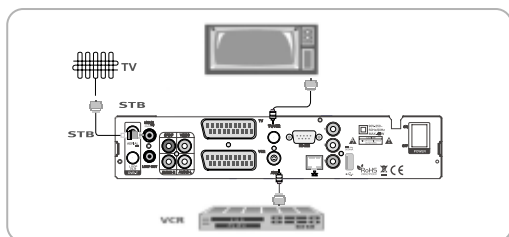
INSTALLATIE

III. AANSLUITEN ONTVANGER MET TV OF VCR VIA RF KABEL

III-1. Aansluiten van de ontvanger met de TV via een RCA kabel

Sluit het ene uiteinde van de RF kabel aan aan de connector aan de achterkant van de ontvanger of VCR en het andere uiteinde aan de connector ANT IN van de TV.

Sluit het ene uiteinde van de RF kabel aan de connector ANT aan de achterkant van uw ontvanger en het andere uiteinde aan de connector ANT OUT van de VCR.



KANALENLIJST

1. Normaal Beeld

- Als u een kanaal kiest verschijnt automatisch een informatiebalk in beeld gedurende een aantal seconden. Deze balk geeft informatie over het betreffende kanaal.
- Selecteer de INFO knop voor informatie tijdens normaal gebruik.

2. Eenvoudige kanalenlijst

- Druk op de OK knop tijdens normaal gebruik om naar de kanalenlijst te gaan.
- Als de uitgebreide kanalenlijst verschijnt, kunt u via het selecteren van de RODE knop overgaan op eenvoudige kanalenlijst weergave.

3. Uitgebreide Kanalenlijst

- Druk op de OK knop tijdens normaal gebruik om naar de Kanalenlijst te gaan.
- Als de eenvoudige kanalenlijst verschijnt, kunt u via het selecteren van de RODE knop overgaan op uitgebreide Kanalenlijst weergave.
- Selecteer ◀▶ en ▲▼ om alfabetisch te ordenen.
- Press GREEN button to return to All Channel or EXIT to return to the current live channel.
- Press the SAT key to show Satellite Pop-UP Window then select satellite. Channel list of selected satellite will be displayed.
- Press the FAV key to show Favorite Pop-UP Window then select FAV list. Channel list of selected FAV will be displayed.
- Press the Green key then all searched channel list will be displayed.



CHANNEL LIST GUIDE

i) Selecteer de MENU knop en de cursor zal naar ALLES springen aan de linkerkant, dan pas zult u de gekozen lijst kunnen wijzigen.

j) Sorteert knop (Gele Knop) -A-Z/Z-A/FAT/CAS.

k) Selecteer de gele knop om te ordenen. -A-Z/Z-A/FAT/CAS. Als u wilt wijzigen vanuit de functie CAS, ga dan naar het vorige scherm en kies voor wijzigen.



4. EPG (Elektronische Programma Gids)

a) Druk op de EPG knop tijdens normaal gebruik.

b) Er verschijnt een scherm met de EPG van het bewuste kanaal.

c) Selecteer het gewenste kanaal om de EPG te tonen.

d) Om een programma op te nemen met de functie OPNAME, druk dan op de knop REC (RECORD) (geldt alleen voor de PVR ready modellen).

e) Verschijnt net als de foto rechts.

f) Als u een kanaal programmeert om op te nemen zal die automatisch worden opgenomen op het moment van programmeren (dit geldt alleen voor PVR ready modellen).

g) Druk tweemaal op de knop om terug te schakelen naar het bewuste kanaal.



5. ZOOM IN/OUT

a) Door op de knop pagina opwaarts te drukken vanuit normaal gebruik kunt u in en uit zoomen.

b) Vanuit het zoom scherm kunt u (2-3-4) met de opwaartse knop selecteren om IN te zoomen en de neerwaartse knop gebruiken om UIT te zoomen.

c) Door gebruik te maken van cursor <◀> en <▲▼> kunt u het gebied selecteren dat u wilt zoomen met de opwaartse en neerwaartse pagina knop. Door op de knop pauze te drukken kunt u het zoom gebied stilzetten.



MENU

HOOFDMENU

Druk op de MENU knop om het scherm van het hoofdmenu te activeren. Het hoofdmenu scherm verschijnt.

1. U kunt door het hoofdmenu schuiven door op de knoppen <▲▼> te drukken van uw afstandsbediening.

2. Druk op OK om uw selectie te activeren.

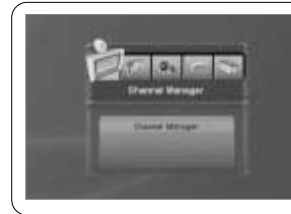
3. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het kijken was.

I. Kanalenlijst

I I. Installatie

IV. Utility

V. Accessory



I. KANAALLIJST

Deze selectie helpt u de kanalenlijst te wijzigen naar uw wensen.

1. Kies kanalenlijst in het hoofdmenu <▲▼> en druk op OK.

2. Er verschijnt een scherm waarin u de lijst kan wijzigen.

3. Selecteer de gewenste wijzigingsvorm <◀▶>.

4. Om het gewenste kanaal te tonen selecteert u het en drukt u op de rode knop.

5. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het kijken was.

I-1. Favorieten

I-2. Herbenoemen

I-3. Schuiven

I-4. Blokkeren

I-5. Verwijderen

I-1. Favorieten

1. Door gebruik te maken van de knoppen <◀▶> gaat u naar Favorieten en drukt u op de GELE knop om te kunnen kiezen tussen Favorieten 1-8.

2. Druk op OK op het kanaal dat u wilt toevoegen of verwijderen.

3. * Een markering komt tevoorschijn achter gekozen kanaal. Om te verwijderen drukt u nogmaals op OK.

4. De gekozen kanalen zullen automatisch opgeslagen worden.

5. Als u de opgeslagen Favorietenlijst wilt bekijken gaat u via de andere optie (Herbenoemen-Verwijderen) behalve favorieten en drukt u op de FAV knop voor het inzien van Favorieten 1-8.

6. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het kijken was.



MENU

I. KANAALIJST

I-2. Herbenoemen

1. Door gebruik te maken van de knoppen ◀ ▶ kunt u naar Herbenoemen gaan.
2. Selecteer het kanaal dat u wilt herbenoemen door gebruik te maken van ▲ ▼ en druk op OK.
3. Er verschijnt een toetsenbord op het scherm.
4. Wijzig de naam door gebruik te maken van de cijfers en/of letters in beeld.
5. Druk op de GELE knop om Favorieten 1..8 te herbenoemen en druk op de BLAUWE knop om de satelliet te herbenoemen.
6. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

I-3. Schuiven

1. Door gebruik te maken van de knoppen ◀ ▶ gaat u naar de optie Schuiven.
2. Selecteer de kanalen die u wilt verschuiven door op de knop OK te drukken.
3. Schuif de cursor naar de plek waar u het heen wilt verschuiven en druk dan op de GROENE knop.
4. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

I-4. Blokkeren

1. Door gebruik te maken van de knoppen ◀ ▶ kunt u naar de functie Blokkeren gaan.
2. Selecteer de kanalen die u wilt blokkeren en druk dan op OK. Er verschijnt dan achter het geselecteerde kanaal. Om te verwijderen drukt u wederom op OK.
3. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

I-5. VERWIJDEREN

1. Door gebruik te maken van de knoppen ◀ ▶ gaat u naar de functie VERWIJDEREN.
2. Selecteer het kanaal dat u wilt verwijderen en druk op OK. Er verschijnt dan () op het nummer van het gekozen kanaal. Om te verwijderen drukt u op de BLAUWE toets.
3. Door op de GELE knop te drukken verwijdert u een TP. Kies een kanaal en druk op de BLAUWE knop. Alle kanalen van die bewuste TP zullen automatisch geselecteerd worden.
4. Druk op de GELE knop om een satelliet te verwijderen. Selecteer een kanaal en druk dan op de BLAUWE knop. Alle kanalen van die bewuste satelliet zullen automatisch geselecteerd worden.
5. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.
6. Op het scherm verschijnt het volgende bericht.
7. Kies OK in het verschenen bericht in het scherm en druk op OK om alle geselecteerde kanalen te verwijderen.



MENU

II. INSTALLATIE

Hier kunt u de antenne configureren en zoeken naar satellieten of transponders, etc. Selecteer installatie in het hoofdmenu en druk op OK.

Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

II-1. Satelliet Zoeken

II-2. DiSEqC Switch

II-3. Motor Setup

II-4. Terrestria Zoeken

II-5. Fabrieksinstellingen

II-1 Satelliet Zoeken

1.U kunt de cursor bewegen naar u keuze door gebruik te maken van ▲ ▼ en op OK te drukken.

a) Satelliet

- Druk op OK om de lijst met poorten van de DiSEqC te tonen.
- Selecteer de gewenste satelliet en druk op OK.

b) DiSEqC

- Druk op OK om de lijst met poorten van de DiSEqC te tonen.
- Kies de gewenste DiSEqC en druk op OK.

c) Frequentie

- Druk op OK om de lijst met Frequenties te tonen.
- Selecteer de gewenste Frequentie en druk op OK.

d) LNB

- Druk op OK om de lijst met frequenties te tonen.
- Selecteer de gewenste frequentie en druk op OK.
- U kunt ook rechtstreeks de frequentie waarden invoeren met behulp van uw afstandsbediening.

e) 22KHz Toon

- Kies uit Geen, 0 KHz ó 22 KHz afhankelijk van de Antenne instellingen.

f) ZOEKEN

- Druk op OK om de lijst met Zoek Opties te tonen.
- Kies de gewenste zoekvorm en druk op OK.

g) ZOEKEN

- Druk op ZOEKEN om de Zoekactie te beginnen.
- De gekozen satelliet verschijnt op het scherm.
- Druk op ▶ om meerdere satellieten te selecteren of ◀ om geselecteerde satellieten uit te schakelen.
- Druk op OK om het ZOEKEN te starten.

※TP WIJZIGEN

Om een TP te WIJZIGEN, druk op de RODE knop van uw afstandsbediening.



MENU

II. INSTALLATIE

II-2. DiSEqC Switch

1. Selecteer de optie kanalen zoeken door gebruik te maken van ▲▼ en druk op OK.
- a) Als u DiSEqC Switch kiest en op OK drukt, verschijnt er een scherm met DiSEqC opties in beeld.
- b) Selecteer de poorten (A-D) van elke gewenste satelliet door gebruik te maken van ◀▶ y ▲▼ en druk op ZOEKEN. De gewenste satellieten zullen dan automatisch gezocht worden.

II-3 Motor Setup

1. U kunt de cursor verschuiven door gebruik te maken van ▲▼ en door op OK te drukken bij de gewenste selectie.
 - a) Motor Type: DiSEqC 1.2, USALS
 - Druk op OK om het Motor Type te tonen.
 - Selecteer gewenste Motor Type en druk op OK.
 - b) Satelliet
 - Druk op OK om de lijst met satellieten te tonen.
 - Selecteer gewenste satelliet en druk op OK.
 - c) Switch en LNB
 - Druk op OK om de lijst met frequenties en configuratie te tonen.
 - Selecteer de gewenste LNB en configuratie.
 - d) Frequentie
 - Druk op OK om de lijst met frequenties te tonen.
 - Selecteer de gewenste frequentie en druk op OK.
 - e) Motor beweging
 - Zoek de gewenste positie van de gewenste satelliet door gebruik te maken van ◀▶.



MENU

II. INSTALLATIE

- e) Motor Controle
 - Selecteer de positie door gebruik te maken van ◀▶ en druk op OK. Er verschijnt een scherm met een bericht in beeld.
 - Opslaan sat positie : Sla de positie van de motor voor de gewenste satelliet op.
 - Ga naar Satelliet Positie : Beweeg de motor naar de opgeslagen positie van de gewenste satelliet.
 - Ga naar 0 : Ga naar het middelpunt van de motor.
 - RESET Positie : Reset alle opgeslagen posities van de motor.
 - f) Satelliet Positie
 - Voer rechtstreeks de positie in door gebruik te maken van de nummers op uw afstandsbediening.
 - Selecteer de richting door gebruik te maken van ◀▶ (WEST / OOST).
 - g) Zoek Optie
 - Druk op OK om de lijst met Zoek Kanalen te tonen.
 - Selecteer de gewenste Zoek Optie en druk op OK.
 - h) Zoeken
 - Druk op zoeken om kanalen zoeken te starten.
 - Druk op OK om het zoeken te starten.
2. Wijzig de lokale positie
 - Druk op de GROENE knop om de lokale positie te wijzigen.
 - a) Longitude
 - Voer rechtstreeks de longitude in door gebruik te maken van de nummers op uw afstandsbediening.
 - Selecteer de richting door gebruik te maken van de knoppen ◀▶ (West / Oost).
 - b) Latitude
 - Voer rechtstreeks de latitude in door gebruik te maken van de nummers op uw afstandsbediening.
 - Selecteer de richting door gebruik te maken van de knoppen ◀▶ (Noord / Zuid).
- ※ TP EDIT : Voor het wijzigen van de TP, druk op de RODE knop van de afstandsbediening
3. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.



MENU GUIDE

II. INSTALLATIE

II-4. Terrestrisch Zoeken

1. Selecteer Kanalen Zoeken in Installatie met ▲▼ en druk op OK.
2. 1) Selecteer de regio waar u gebruik maakt van ◀▶.
2) U kunt het type zoeken zelf bepalen, zowel auto als handmatig met ◀▶.
- 3) Auto
 - a) Selecteer "Zoeken" in het beeldscherm en druk op OK om kanalen te zoeken.
 - b) Selecteer Exit of Menu na het beëindigen van het Zoeken.
- 4) Handmatig
 - a) Selecteer Mux kanaal die u wilt gebruiken met ◀▶.
 - b) Frequentie wordt automatisch weergegeven met geselecteerde Mux kanaal.



II-5. Fabrieksinstellingen

Gebruik Fabrieksinstellingen alleen als u de ontvanger in de oorspronkelijke staat van aankoop wilt brengen. Alle instellingen en kanalenlijsten zullen worden verwijderd.

1. Selecteer Fabrieksinstellingen door gebruik te maken van de knoppen ▲▼ en op OK te drukken.
2. Er verschijnt een bericht in beeld.
3. Selecteer OK om de ontvanger naar de oorspronkelijke staat van aankoop te brengen en druk dan op OK.
4. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

MENU

III. OPTIES

Deze optie helpt u bij het instellen van de menutaal, tijd, etc. Selecteer Opties in het hoofdmenu ▲▼ en druk op OK.

Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

III-1. OSD Configuratie

III-2. TV Configuratie

III-3. Tijd Instelling

III-4. Kinder slot

III-5. Netwerk

III-1. OSD Configuratie

1. Selecteer OSD Configuratie in Opties door gebruik te maken van ▲▼ en op OK te drukken.

a) OSD Taal

- Druk op OK om de lijst met talen voor het OSD menu te tonen.
- Selecteer de gewenste taal en druk op OK.

b) Audio Taal

- Druk op OK om de lijst met talen voor Audio te tonen.
- Selecteer de gewenste taal en druk op OK.

c) Informatiebalk in beeld

- Druk op OK om de informatiebalk in beeld te tonen.
- Selecteer het aantal seconden dat u de informatiebalk in beeld wilt hebben en druk op OK.

d) OSD Positie

- Druk op OK om de horizontale en verticale positie van de OSD te wijzigen.
- Er verschijnt een scherm die de OSD positie aangeeft.
- Selecteer Positie Hor / Positie Ver door gebruik te maken van ▲▼.
- Verschuif de OSD positie naar Links / Rechts of Op / Neer door gebruik te maken van ◀▶.
- Selecteer OK in het scherm van de OSD Positie en druk op OK.

e) Beeldformaat

- Druk op OK om de lijst met beeldformaten te tonen.
- Selecteer het gewenste formaat en druk op OK.

2. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.



MENU

III. OPTIES

III-2. TV Configuratie

1. Selecteer de TV configuratie in Opties door gebruik te maken van ▲▼ en druk op OK.

a) Video Uitgang

- Druk op OK om de lijst met Video Uitgangen te tonen.
- Selecteer RGB als de euroconnector ondersteund wordt en druk op OK.
- Selecteer CVBS indien RGB niet ondersteund wordt en druk op OK.

b) TV Type

- Druk op OK om de lijst met TV Types te tonen.
- Selecteer de gewenste instelling behorende bij het type TV en druk op OK.

c) UHF Kanaal

- Druk op OK om de lijst met UHF kanalen te tonen.
- Selecteer het gewenste kanaal en druk op OK.

d) UHF Standaard

- Druk op OK om de lijst met standaards te tonen.
- Selecteer de gewenste instelling en druk op OK.

2. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

III-3. Tijd Instelling

Stel de juiste lokale tijd in waar u zich bevindt.

1. Selecteer Tijd Instellen in Opties ◀▶ en druk op OK.
2. Het scherm Tijd Instellen zal tevoorschijn komen.
3. Verschuif de cursor met behulp van ◀▶, ▲▼ en druk op OK nadat u de gewenste waarde heeft geselecteerd. (Voer het juiste tijdstip in met behulp van de nummers op uw afstandsbediening).
4. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

III-4. Kinderslot Instelling

1. Selecteer Kinderslot in Opties ◀▶ en druk op OK.
2. Er verschijnt een scherm met Kinderslot Instellingen.
3. U kunt Kinderslot In- of Uitschakelen door Aan of UIT te selecteren met behulp van ▲▼.
4. U kunt het blokkeren van de installatie In- of Uitschakelen door AAN of UIT te selecteren met behulp van ▲▼ (Voor de Installatie Instellingen).
5. Voer het nieuwe paswoord in, als u het actuele paswoord wilt wijzigen.
6. Bevestig het nieuwe paswoord door het opnieuw in te voeren.
7. Druk op EXIT om terug te keren naar het vorige menuscherm of druk op MENU om terug te keren naar het kanaal dat u aan het bekijken was.

Noot : Het standaard paswoord is 0000



MENU

III. OPTIES

III-5. Netwerk

Dit gedeelte helpt u om een netwerk te configureren.

1. IP Setup

Selecteer één van de drie keuzes voor Netwerk Instelling.

a) Niet in gebruik

In this case, network is disabled.

b) Automatisch

Dit is voor de gebruiker die gebruik wil maken van een dynamische IP adres service.

Na de Automatische keuze en selectie van knop Toepassen(Apply) zal de ontvanger vanzelf opstarten. De ontvanger zal dan een nieuwe IP van de router krijgen.

c) Handmatig

Dit is voor de gebruiker die gebruik wil maken van een statisch IP adres service. Voer uw IP adres, Subnet Mask en Gateway in en druk op de knop Toepassen(Apply) De ontvanger zal uit zichzelf opstarten.

2. SW upgrade

a) Kijkt u eerst waar u de file kunt downloaden.

b) Selecteer "input URL" knop. Indien u het adres wilt veranderen kunt u dat doen in de KEYPAD DIALOG VENSTER. Type hier het URL adres waaruit u wilt downloaden.

c) Na het typen van de URL adres, drukt u op de UPGRADE knop en volgt u de gevraagde stappen in beeld.

⌘ Let op : Schakel nooit de ontvanger uit tijdens de upgrade procedure!



MENU GUIDE

VI. UTILITY

Hier kunt u hulp krijgen om de USB te gebruiken etc. Selecteer Utility in het hoofdmenu met behulp van ▲▼ en druk op OK.

- VI -1. Systeem Informatie
- VI -2. USB
- VI-3 Common Interface

VI-1. Systeem Informatie

Met behulp van deze optie kunt u zien wat de actuele S/W en H/W is. Ook vindt u hier de naam van het product.

1. Selecteer Systeem Informatie in Opties ▲▼ en druk op OK.
2. Druk op EXIT om naar het vorige menuscherm terug te keren.

VI-2 USB

Deze ontvanger is voorzien van een USB poort.

1. Selecteer USB en Utility door gebruik te maken van ▲▼ en druk op OK.
2. Als u van laadinstelling wilt veranderen (S/W upgrade, BootLoader Upgrade), drukt u op de RODE toets van uw afstandsbediening.
3. Selecteer het bestand dat u wilt upgraden door gebruik te maken van ▲▼ en druk op OK.
4. Als u eenmaal de upgrade heeft uitgevoerd zal de ontvanger automatisch eenmaal UIT en weer AAN gaan.

VI-3 Common Interface

De ontvanger is voorzien van 1 slot Common Interface, waarmee u betaal televisie kunt kijken door middel van daarvoor geschikte modules en Smart Cards.

De kanalen die vrijgegeven zijn, worden bepaald door de Conditional Acces Module en de Smart Card die u gebruikt.

1. Selecteer Common Interface in utility met ▲▼ en druk op OK.
2. Common Interface word in beeld weergegeven.
[De zin "No Module" geeft aan dat er geen module is ingevoerd.]
3. Voer de Conditional Acces Module in Slot 1 of Slot 2.
4. De naam van het slot verschild door middel van elk willekeurig gebruikte module.
5. Druk op EXIT om terug te gaan naar vorig menu of MENU om naar het huidig kanaal terug te gaan.



MENU GUIDE

USB PVR

Sluit u USB memory aan op de ontvanger.

1. Opnemen

- Als u een programma wilt opnemen, druk op REC knop.
- Druk op "TOP" knop om opnemen te stoppen.

2. PLAY

- Als u een opgenomen programma wilt afspelen op uw ontvanger drukt u op de "PLAY" knop en dan zal de lijst met opnames tevoorschijn komen.
- Selecteer welke opname u wilt afspelen met ▲▼ en druk op OK.
- Indien u een andere opname wilt afspelen drukt u wederom op OK knop en dan komt de lijst weer tevoorschijn.
- Slow Motion: Druk op "PLAY" knop. Als u wederom op "PLAY" drukt gaat u weer naar normale snelheid.
- F/F, Terugspoelen, Pauze is ondersteund.

3. File Manager (Ga naar Hoofd Menu - - Utility - USB)

- Verwijderen
 - Als u een opname wilt verwijderen drukt u op de gele knop.
 - Selecteer de opname die u wilt verwijderen met ▲▼ en druk op OK.
- Format
 - De ontvanger ondersteund alleen FAT32 file system
 - Indien u uw memory wilt formatteren naar, druk op de blauwe knop.
 - Na het formatteren zal alle data verwijderd zijn.

4. Let op

- Alleen de USB 2.0 hoge snelheid is geschikt voor de PVR functie.
- S/W download en MP3 play ondersteund USB 1.1 full speed.
- Gebruik meer dan 2GByte memory device of USB HDD voor PVR functie.
- Normaal neemt 1GByte 30-40 minuten op, afhankelijk van het programma.
- Sommige USB memory device worden niet ondersteund.
- Memory fragmentatie kan voorkomen, formateer uw memory dan eerst!
- Voor meer informatie en updates, bezoek onze website.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Oplossing
Er verschijnt niets op de display	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de stekker in het stopcontact zit.
Geen beeld	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de schotel en stel deze juist af. Controleer de kabel aansluiting. Ga uit de UHF mode. Controleer kanaal en Video uitgang.
Geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> Controleer het volume niveau van de TV en de ontvanger. Controleer de MUTE status van de TV en de ontvanger. Controleer de kabel aansluiting.
Afstandbediening doet het niet	<ul style="list-style-type: none"> Vervang de batterijen. Richt de afstandbediening juist naar de ontvanger. Controleer dat er geen obstakels tussen zitten.
Service doet het niet of gecodeerd	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de CAM en Smartcard. Deze moeten juist ingevoerd zijn.
"Geen signaal" in beeld	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de signaalsterkte en signaalkwaliteit in het menu. Controleer de LNB en vervang deze indien nodig. Controleer de LNB kabel. Controleer de schotel en stel deze indien nodig af.
Tuner defect	<ul style="list-style-type: none"> Ga naar Opties en selecteer Systeem Informatie.
U bent u pincode vergeten	<ul style="list-style-type: none"> Neem contact op met uw service dienst.

SPECIFICATIONS

I. Conditional Access Module Interface	
Item	Specification
SMART CARD	1 SLOT, ISO 7816, GSM11.11 and EMV (payment systems) compatibility
PCMCIA	Slot.type I or type II DVB Common Interface Standard (Viaccess, Irdeto, Nagra Vision, Conax, Cryptoworks, AlphCrypt..)

II. Tuner & Channel	
Item	Specification
Input Connector	F-type (Output loop-through), IEC 169-24, Female
Signal Level	-25 to -65 dBm
LNB Power &	Vertical : +13.5/18.5Vdc ± 5%
Polarization	Horizontal : +18.5Vd dc ± Current : Max.500mA.Overload protected
22KHz Tone	Frequency : 22KHz ± 2KHz
DiSEqC Control	Amplitude : 0.8 ± 0.2V Version 1.2 USALS Compatible
Demodulation	QPSK
Input Symbol Rate	2-45Ms/s Convolution Code Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 with Constraint Length K=7

III. TUNER DVB-T	
Item	Specification
Input Frequency Range	170 to 230MHz[VHF], 470 to 862MHz[UHF]
RF Input Signal Level	-77 dBm to -10 dBm
Bandwidth	7MHz & 8MHz
OFDM Spectrum	2K and 8K Carrier
Demodulation modes	QPSK, 16, 64 QAM
Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
FEC Decoder	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 & 7/8

IV. A/V & Data In/Out	
Item	Specification
TV Scart Output	RGB, CVBS, L, R Output with Volume Control
VCR Scart In/Out	RGB, CVBS, L, R In CVBS, RGB, L, R Out
RCA Output	CVBS, RGB, L, R Output[Yellow, White, Red Jack] with Volume Control
Data Interface	- RS-232, Bit Rate 115,200baud Connector : 9-Pin D-Sub Male type - Ethernet : 10/100Mbps, DHCP Supporting - USB : USB 2.0 Type A Connector, 2Port(Front & Rear), 1Port(Multimedia file)

SPECIFICATIONS

V. RF-Modulator	
Item	Specification
RF-Connector	75 ohm IEC 169-2, Male/Female
Frequency	470MHz to 860MHz
Output Channel	CH 21-69 for the Demodulator
TV Standard	PAL G/I/K Selectable by Menu Setting
Audio Output	Mono with Volume Control
Preset Channel	Ch 38(or TBD), Software changeable by Menu Screen

VI. MPEG Transport Stream & A/V Decoding	
Item	Specification
Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 / Transport stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Input Rate	Max. 90 Mbit/s
Video Resolution	720×576(PAL)/720×480(NTSC)
Audio Decoding	MPEG/Musicam Layer I & II
Audio Mode	Single channel/Dual channel Joint Stereo/Stereo
Teletext	VBI & OSD(Optional)
Sampling Rate	32,44.1 and 48KHz

VII. System Resources	
Item	Specification
Main Processor	ARM946 RISC Processor
Flash Memory	2 Mbyte
Program DRAM	32 Mbyte
Channel Capacity	Digital Channel : 5000

VIII. Power Supply	
Item	Specification
Input Voltage	AC 90 to 250V, 50-60Hz
Power Consumption	Max. 50W
Protection	Separate Internal Fuse
Type	SMPS

IX. Physical Specification	
Item	Specification
Size (W×H×D)	290×50×220(mm)
Net Weight	2.0Kg

DIVX

PRODUCT BESCHRIJVING	116
PRODUCT SPECIFICATIES	116
VEILIGHEID WAARSCHUWINGEN	117
PRODUCT SPECIFICATIES	118
SETUP MENU	119
HOOFD MENU AFBEELDING	121
AFSPELEN MUZIEK	122
AFSPELEN FILM	124
AFBEELDINGEN BEKIJKEN	126
FIRMWARE UPGRADE	128
PROBLEMEN OPLOSSEN	130

PRODUCT BESCHRIJVING

MVISION maakt het mogelijk om externe multimedia opslag apparaten te verbinden met een TV en de inhoud (film, muziek, afbeeldingen...) door middel van de geïntegreerde USB2.0 host interface.

Gebruikers kunnen gebruik maken van diverse digitale bestanden met gebruik van USB2.0 externe memory devices in verbinding met PC.

PRODUCT SPECIFICATIES

MVISION apparaten kunnen gebruikt worden om films, muziek en afbeeldingen op TV af te spelen.

- Gebruikt voor multimedia MPEG (DivX, Xvid, DAT, VOB, MPG, MPEG) bestanden met verbinding naar TV.
- Speelt digitale foto albums af met JPEG file format.
- Speelt digitale muziek af met MP3, AC3, Ogg vorbis and WMA file format.
- Ondersteunt USB 2.0 interface voor externe memory opslag.
- Upgrade de firmware op een simpele manier met USB2.0 & homepage.
- Leest de data met high-speed via USB2.0 external memory device.

VEILIGHEID WAARSCHUWINGEN

Lees allereerst de handleiding goed door voordat u dit product gebruikt.

1. De inhoud zoals software, geluid en beeld zijn beschermd door copyrights. De gebruikers die hier misbruik van maken zijn zelf verantwoordelijk voor de gevolgen.
2. Dit product ondersteunt niet alle media bestanden. Controleer allereerst welke soort codes test programma wordt gebruikt. Sommige delen zullen niet functioneren door bepaalde karakteristieken.

U kunt controleren of het bespeelbaar is of niet door gebruik te maken van freeware utilities. U kunt gebruik maken van conversieprogramma's om het alsnog volledig bespeelbaar te maken.
3. Beschadig de ontvanger nooit of laat het nooit vallen.
4. Voer nooit metalen of munten in de ontvanger.
5. Maak het de ontvanger nooit open met de spanning erop. Dit kan elektrische schokken geven.
6. Verplaats de ontvanger nooit terwijl het aan staat.
7. Zorg er voor dat er geen vloeistoffen in komen. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
8. Gebruik geen chemicaliën of schoonmaakstoffen.
9. Stel de ontvanger nooit bloot aan extreme hitte.
10. Zorg dat de ontvanger uit de buurt blijft van magnetische projecten of luidsprekers. Dit kan het geheugen van de ontvanger aan tasten.
11. Langdurig kijken of luid beluisteren kan schade veroorzaken.
12. Indien u rook ziet of brand ruikt, schakel de ontvanger dan onmiddellijk uit en neem contact op met uw leverancier.
13. Haal nooit de spanning eraf tijdens gebruik.

PRODUCT SPECIFICATIES

Product Naam	MVISION multimedia player	
Supported File Formats Movie	Movie	MPEG-1/2, MPG, MPEG, DAT, VOB, AVI (DivX 3.x/4.x/5.x, XviD[Except GMC or Qpel option applied file])
	Music	MP3, WMA, OGG Vorbis, AC3
	Photo	JPEG
Main chip set	EM8511 (sigma design), Arm9 266MHz, 32MB SRAM	
Audio Output	2CH Analog, Digital audio output(AC3, DTS pass though)	
USB Interface	USB2.0 Host, USB1.1 compatible	
HDD file system	FAT32, NTFS	
TV type	NTSC	
The range of temperature	0 ~ 60°	

SETUP MENU

Setup menu beeld van de MVISION multimedia player is als volgt.
Linker witte items tonen setting items.
Middelste gele items tonen huidige ingevoerde settings.

Rechter witte items tonen alternatieve opties die gebruikt kunnen worden.

Alternatieve opties voor elke item zijn kunnen zijn als volgt



● Audio output :

- Analog/DPCM : Outputs Analog 2ch/PCM data.
(composite cable audio signal)
- Encoded Digital : Output digital audio data.

● Video Output :

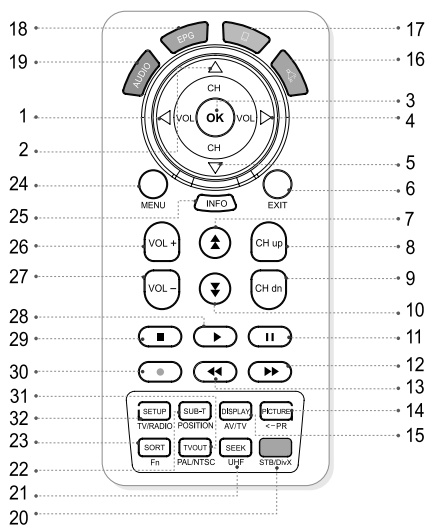
- CVBS & S-Video : Outputs composite signal in PAL method.
S-video output is also supported.
- CVBS & RGB : Outputs composite and RGB signal in PAL method.
S-video output is not supported.
- Component 480p : Outputs component in 480 progressive method.
Composite and S-video output is not supported.
- Component 720p : Outputs component in 720 progressive method.
Composite and S-video output is not supported.
- Component 1080i : Outputs component in 1080 interlaced method. In this mode, still image can be shaking because of the characteristic of interlaced method.
Composite and S-video output is not supported.

● TV Type :

- 4:3 Letter Box : Horizontal ratio van de video's hebben een hogere prioriteit om in beeld te passen.
Deze instelling geeft een zwarte balk boven en beneden in beeld.
- 4:3 fan & scan : verticale ratio van de video's hebben hogere prioriteit om in beeld te passen.
Full screen wordt getoond, de zijanten kunnen hierdoor wegvallen.
- 16:9 Full screen : screen ratio wordt getoond in 16:9 mode.

AFSPELEN MUZIEK

- U kunt afspelen MP3, WMA, OGG vorbis, en AC3 music files.
- De zoekfunctie werkt niet met OGG files.
- Indien u een muziek bestand wilt afspelen drukt u op "[OK] of [PLAY]" knop na selectie. file you want, using "▲, ▾" button to select the file. And then, the chosen music file in a certain folder is being played until the "STOP" button pressed.



KEY Label	Functies	Beschrijving
16	BLAUW	Show alle bespeelbare video files eerst [sort video file] Stopt als muziek afspelen aan is.
17	GEEL	Show alle bespeelbare music files eerst [sort music file] Stopt als muziek afspelen aan is.
18	GREEN	Show alle bespeelbare files eerst [sort image file] Stopt als muziek afspelen aan is.
19	RED	Show alle firmware files eerst [sort firmware file] Stopt als muziek afspelen aan is.
2	▲	Pijl OP : Beweeg opwaarts door het menu.

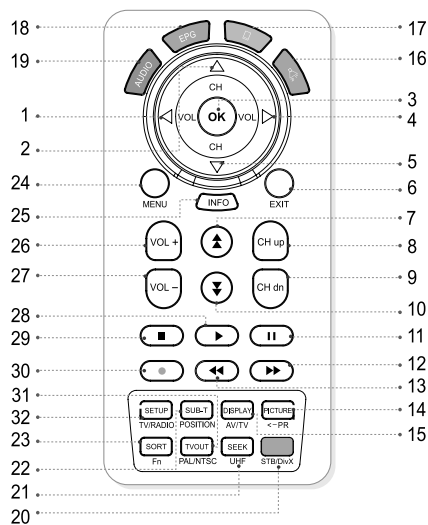
AFSPELEN MUZIEK

KEY Label	Functies	Beschrijving
5	▾	Pijl : Beweeg neerwaarts door menu.
4	▶	Wijzig de instellingen naar een hoger niveau.
1	◀	Wijzig de instellingen naar een lager niveau.
3	OK	Selecteer een menu item of bespeel een file.
25	INFO	Toont informatie van huidige bestand. Toont anders hoe de afstandsbediening te gebruiken.
6	EXIT	Stopt afspelen muziek. Als u in een folder zit gaat u hiermee eruit.
26	VOL +	Volume OP.
27	VOL -	Volume NEER.
8	CH up	Bespeel volgende file. Firmware file en folder overslaan.
9	CH dn	Bespeel vorige file. Firmware file en folder overslaan.
29	■	Stopt huidige muziek bestand.
28	▶	Bespeelt gekozen muziek bestand
11		Pauze huidige muziek bestand.
13	◀◀	Snel terugwaarts
12	▶▶	Snel voorwaarts
32	SETUP	Gaat terug naar Set UP menu screen. Stopt muziek.
31	TV/OU	Schakelt tussen TV output modes. NTSC
15	DISPLAY	Schakelt tussen Screen display modes. letter-box, pan & scan, full-screen.
14	PICTURE	Afstelling van screen contrast, brightness, and saturation. 1-step.
20	RED	Schakelt tussen STB en Divx modes. Pauzeert afspelen van films, muziek en foto's en gaat terug naar STB menu mode. Divx -> STB mode.
23	SORT	Sorteert in gewenste volgorde. Stopt afspelen.

AFSPELEN FILM

- Afspelen AVI, MPG, MPEG, DAT, VOB movie files.
- De ondertiteling wordt opgeslagen in zelfde folder met movie file.
- Indien u de film wilt afspelen drukt u op "[OK] of [PLAY]" knop na selectie, door de *** knop te gebruiken

file you want, using "▲, ▼" button to select the file. And then, the chosen movie file in a certain folder is being played until the "STOP" button pressed.



KEY Label	Functies	Beschrijving
3	OK	Bespeelt en synchroniseert in huidige tijd. Indien synchronisatie niet goed is kunt u met deze knop beeld en geluid op elkaar afstemmen.
25	INFO	Eenmaal drukken : Toont tijd, progressiebalk, file naam. Tweemaal drukken : Toont alleen tijdsinformatie. Nogmaals drukken : Schakelt de informatie uit.
6	EXIT	Verwijderd OSD. Indien OSD niet verschijnt stopt het de huidige film en keert dan terug naar de lijst in het menu.

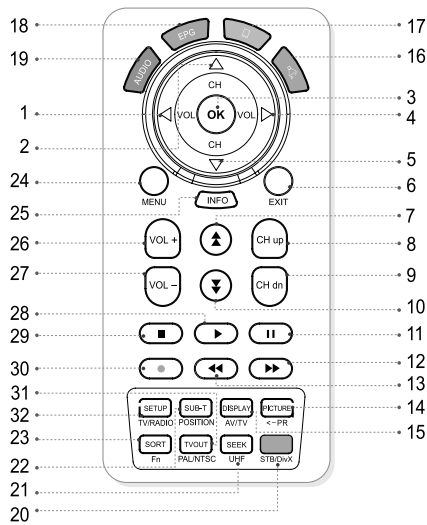
AFSPELEN FILM

KEY Label	Functies	Beschrijving	
26	VOL +	Volume OP	
27	VOL -	Volume NEER	
8	CH up	Afspelen vorige file in current folder.	Firmware file en folder overslaan.
9	CH dn	Afspelen volgende file in current folder.	Firmware file en folder overslaan.
7	▲	Snel terugwaarts : Terugspoelen voor 30 seconden	
10	▼	Snel voorwaarts : Vooruitspoelen voor 30 seconden.	
29	■	Verwijderd OSD. Indien OSD niet getoond wordt stopt het de huidige film en keert dan terug naar de lijst in het menu.	
28	▶	Afspelen van alle filmbestanden in current folder.	
11	⏸	Pauzeert de movie file.	
13	⏮	Terugspoelen : REVx4/REVx8/REVx16/REVx32	It does not support VBR files.
12	⏭	Vooruitspoelen : FFx4/FFx8/FFx16/FFx32	It does not support VBR files.
15	DISPLAY	Zoom in en out of the screen.	letter-box, pan & scan, full-screen mode.
14	PICTURE	Afstelling van screen contrast, brightness, and saturation.	1-step.
20	RED	Schakelt tussen STB en Divx modes. Pauzeert afspelen van films, muziek en foto's en gaat terug naar STB menu mode.	
22	SUB-T	SUB-T Veranderd ondertiteling settings. Speelt film af op gewenst tijdstip.	ondertiteling size (big, small) ondertiteling uit.
21	SEEK	Deze instelling wordt gebruikt om de bespeelde film voorwaarts te spoelen.	It does not support VBR files.

AFBEELDINGEN BEKIJKEN

• U kunt JPEG files afspelen.

• Indien u de afbeelding wilt afspelen drukt u op de "[OK] or [PLAY]" knop na selectie. Gebruik de "▲, ▼" knop om een file te selecteren. Hierna zal de gekozen afbeelding verschijnen in een slide show. De slide show kunt u stoppen door de "STOP" knop ingedrukt te houden. De slide show stopt ook als u de knoppen "CH up/down" indrukt.



AFBEELDINGEN BEKIJKEN

KEY Label	Funcities	Beschrijving	
4		Het beeld kan tot 90 graden roteren met de klok mee.	Stopt slide show.
1		Het beeld kan roteren in een hoek van 90 graden tegen de klok in.	Stopt slide show.
6	EXIT	Stopt de huidige afbeelding en gaat terug naar lijst in menu.	
26	VOL +	Zoom In afbeelding.	De originele afbeelding vergroot van 1 tot 5 maal de normale grootte. De originele afbeelding
27	VOL -	Zoom Uit afbeelding.	vergroot van 1 tot 5 maal de normale grootte.
8	CH up	Afspelen vorige afbeelding.	Firmware file en folder overslaan.
9	CH dn	Afspelen volgende afbeelding.	Firmware file en folder overslaan.
29		Stopt de huidige afbeelding en gaat terug naar lijst in menu.	
15	DISPLAY	Zoom in en uit in beeld. 3 OK Beeld grootte instellen tijdens zoomen.	Letter-box, Pan & Scan, Full-screen mode
14	PICTURE	Afstellen van screen contrast, brightness, en saturation.	1-stap
20	RED	Schakelt tussen STB en Dixv modes. Pauzeert afspelen van films, muziek en foto's en gaat terug naar STB menu mode.	

FIRMWARE UPGRADE

[Let op]
Schakel nooit de ontvanger uit tijdens de upgrade. Mvision producten zullen altijd te upgraden zijn voor verbeteringen en behoeften van gebruikers. U kunt de laatste firmware downloaden vanuit de website van Mvision.

1. Download een firmware van de website en unzip de file, kopieer de firmware naar een gewenste locatie of externe schijf. Sluit de externe schijf aan op de Divx USB 2.0 port van de Mvision ontvanger.

2. Selecteer een firmware file met uw afstandsbediening en druk op de "[OK]" knop. De firmware wordt getoond als ****.upd in file lijst.



3. De volgende afbeelding verschijnt. Kies [YES] in het scherm dat tevoorschijn komt.

[Let op]
Schakel nooit de ontvanger uit tijdens het upgraden van de firmware.
Hierdoor kunt u ernstige schade veroorzaken aan de flash memory.

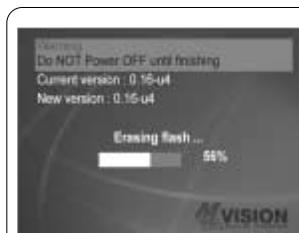


4. Firmware lezen & decodering scherm.



FIRMWARE UPGRADE

5. firmware upgrade scherm1 [Erasing flash].



6. firmware upgrade scherm2 [writing flash].



7. Bij voltooiing van firmware upgrade, verschijnt het volgende scherm.
Het system start automatisch weer op.



PROBLEMEN OPLOSSEN

Indien u meer specifieke probleem wilt oplossen, verwijzen wij naar onze website.

1. U ziet niets op TV of beeld trilt.

- Dit kan een gevolg zijn van een verkeerde video instelling waardoor u geen of trillend beeld krijgt.

Druk voorzichtig op de [TV OUT] knop en verander de video output mode.

2. Stilstaand beeld of geen mogelijkheid om door het menu heen te switchen van uw Mvision Divx.

- Controleer of u USB goed is aangesloten.
- Controleer of u USB goed geformatteerd is.

3. Ondertiteling verschijnt niet.

- Indien de film file-naam of afbeelding file-naam niet overeenkomt met de ondertiteling file-naam, dan zal de ondertiteling niet verschijnen.
Voorbeeld, file-naam film is "bbb.avi", dan moet de file-naam ondertiteling "bbb.smi" zijn.

4. Ontvanger is aan, maar geen of trillend beeld.

- Dit kan een gevolg zijn van een verkeerde video instelling waardoor u geen of trillend beeld krijgt.

Druk voorzichtig op de [TV OUT] knop en verander de video output mode.

5. Video file is niet af te spleen, zwart beeld.

- Video file CODEC die niet ondersteund wordt. Gebruikers kunnen uitzoeken of de CODEC ondersteund wordt en zo niet gebruik maken van de conversie programma's. Druk 2 maal de [TV OUT] knop in van uw afstandsbediening.

6. Wel beeld maar geen geluid.

- Controleer de TV in aansluitingen van uw TV.
De video aansluitingen zoals composiet component hebben een gescheiden audio ingang.

Controleer of de video en audio aansluitingen goed vast zitten.



DEUTSCH
SX-5 USB
STX-5 USB

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung
gründlich durch bevor Sie den Receiver
anschließen.

The User's Manual



INHALT

Sicherheitshinweise	134
Allgemeine Informationen	135
I. Lieferumfang	135
II. Features	135
III. Fernbedienung (RCU)	136
IV. Vorderansicht	139
V. Rueckansicht	140
Bedienung und Funktionen	141
Kanallisten Guide	143
Menu Beschreibung	145
Hauptmenu	145
I. Kanaele bearbeiten	145
II. Installation	147
III. Optionen	151
IV. Utility	154
Fehlersuche	156
Spezifikationen	157

Sicherheitshinweise

Warnung

Bitte lesen Sie zuerst die folgende Bedienungsanleitung durch um mögliche Schäden zu vermeiden.

Das Gerät darf nicht abgedeckt werden und die Lüftungsschlitze müssen frei bleiben.

Receiver Betriebsspannung checken AC 90-240V, 50Hz-60Hz Max, 40W.
Flüssigkeiten vom Receiver fern halten.

Receiver von brennbaren Gegenständen fern halten wie Kerzen Das Gerät darf keinem Tropf-Spritzwasser ausgesetzt werden.

Receiver vom Netz trennen bei Reinigungen.

Netzstecker vom Strom trennen und nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

die Lüftungsschlitze müssen frei bleiben.

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass es ausreichend belüftet wird.

Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden, ebenfalls vor Feuchtigkeit schützen.

Bitte keine Kabel verwenden die für den Betrieb nicht geeignet sind.

Schalten Sie den Receiver aus, bevor Sie das Antennenkabel anschließen oder entfernen.

Niemals das Gerät selber öffnen Es besteht die Gefahr eines Elektroschocks.

Versuchen Sie niemals das Gerät selber zu reparieren.

Sollte es einmal erforderlich sein das Gerät zu öffnen, wenden Sie sich bitte an geschultes Fachpersonal.

Die Bedienungsanleitung kann durch Softwareaktualisierungen abweichen.

Allgemeine Informationen

I. Lieferumfang

Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit Im Lieferumfang sind enthalten.

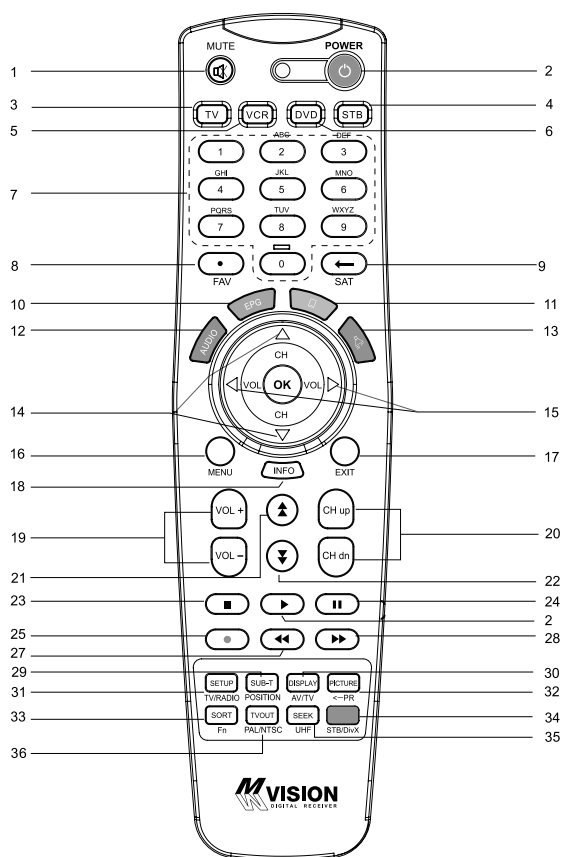
- 1) Fernbedienung (RCU)
- 2) Batterien (2EA)
- 3) Bedienungsanleitung
- 4) A/V Kabel

II. Features

- MPEG-II Digital & Fully DVB-S kompatibel.
- 1 Smartcardleser.
- 1 Common Interface schacht.
- Empfang von C/Ku band für jede Antenne.
- LNB Tone Switch 22KHZ ein-ausschaltbar.
- DiSeqC 1.0,1.2 und USALS für Multi-LNB Steuerung.
- 5000 Kanäle Speicherkapazität.
- Blind Scan (PowerScan).
- PIG (Bild in Grafik).
- Teletext und Untertitel direkt vom OSD.
- EPG (Elektronische Programmführung).
- OSD mit 65536 Farben.
- Dolby Digital Ausgang durch S/PDIF.
- Software und Kanallisten Aktualisieren durch den USB Port und RS232.
- PVR Ready über USB.
- Aufgenommene files über PC abspielen.

Allgemeine Informationen

III. Fernbedienung (RCU)



Allgemeine Informationen

III. Fernbedienung (RCU)

- | | |
|--|--|
| 1. MUTE (🔇) | Habilita ó deshabilita el audio. |
| 2. POWER (🔌) | Conmuta al receptor entre operativo y en modo stand by. |
| 3. TV | Modo TV |
| 4. STB | Modo STB (receptor) |
| 5. VCR | Modo VCR |
| 6. DVD | Modo DVD. |
| 7. Teclas Numéricas | Selecciona los canales de TV ó Radio y en los menús individuales. |
| 8. FAV | Cambia a la lista de favoritos seleccionados. |
| 9. SAT | Cambia a la lista de satélites seleccionados. |
| 10. EPG
(Guía Electrónica de Programas) | Muestra la guía de programas de TV ó Radio |
| 11. [Icon] | Habilita el modo subtítulos y teletexto. |
| 12. Audio | Cambia el idioma del audio. |
| 13. [Icon] | Selecciona el modo del audio (IZDA.(LEFT) / DCHA. (RIGHT) / STEREO). |
| 14. ▲▼ | Cambia de canal ó mueve entre las opciones del menú. |
| 15. ◀▶ | Ajusta el volumen ó mueve a la izda. ó mueve entre las opciones del menú. |
| 16. MENÚ | Muestra el menú principal en pantalla |
| 17. EXIT | Regresa al menú anterior ó a la vista de modo normal desde un menú. |
| 18. INFO | Muestra la caja de información en la pantalla y edita el nombre de la lista de canales favoritos |
| 19. V+/V- | Cambia el volumen del audio arriba / abajo. |
| 20. P+/P- | Cambia canales arriba / abajo en el modo normal de canales |
| 21. ▲ | Mueve arriba una página en la lista de canales (Selecciona el modo Zoom) |
| 22. ▼ | Mueve abajo una página en la lista de canales. |
| 23. STOP | Para de grabar ó reproducir. |
| 24. PAUSE | Hace pausa en una reproducción ó va a modo normal. |
| 25. RECORD | Grabar un programa. |
| 26. PLAY | Muestra la lista de ficheros y reproduce en modo lento/normal. |
| 27. REWIND | Empieza la reproducción hacia atrás y cambia la velocidad de la reproducción hacia atrás. |
| 28. F/F | Empieza la reproducción hacia adelante y cambia la velocidad de la reproducción hacia adelante. |
| 29. Posición | Muestra la barra de posición para ajustar la antena. |
| 30. AV/TV | Selecciona entre el modo TV ó AV |
| 31. TV / RADIO | Conmuta entre el modo TV y Radio |
| 32. ←-PR | Selecciona el canal que se estaba viendo anteriormente |
| 33. Fn | Reservado |
| 34. STB / DivX | Cambia entre el modo STB / DivX |
| 35. UHF | Cambia a modo de sintonización de canal UHF |
| 36. PAL / NTSC | Conmuta entre modo PAL ó NTSC. |

Allgemeine Informationen

III. Fernbedienung (RCU)

Einstellungen:

1. Einstellungen 3 Ziffernmode

- 1) TV einschalten.
- 2) Druecken Sie "TV" taste und "OK" gleichzeitig waehrend 2 sekunden. Danach blinkt die TV LED zweimal.
- 3) Markenlisteabfragen am TV und 3 nummern druecken.
- 4) Falls mehrere nummern an der jeweiligen Marke sind, schritt 3 wiederholen bis der TV abschaltet.
- 5) Wenn sich der TV abschaltet, mit OK bestaetigen.
- 6) Probieren Sie ob Einschalten und andere funktionen korrekt funktionieren.
- 7) Falls Einschalten richtig geht jedoch die anderen funktionen nicht, fangen Sie nochmal bei schritt 1 an.
→ Para VCR (video) & DVD, el procedimiento es el mismo el cual se describe arriba.
- Falls die 3 nummern nicht innerhalb 10 sekunden gedrueckt sin dist die configuration nicht gueltig
- Falls nicht die richtige kombination gefunden wird in dem fall:

2. Automatische Suche

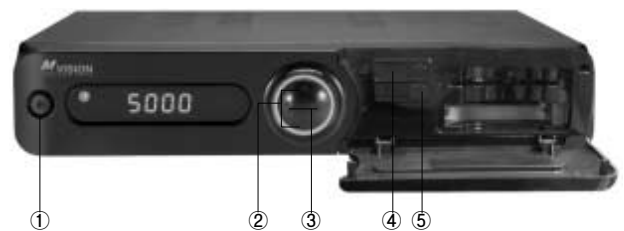
- 1) TV einschalten.
- 2) TV und OK taste gedrueckt alteen waehrend 2 sekunden. Die LED TV Blink zweimal.
- 3) UP tastegedrueckt halten bis sich der TV abschaltet.
- 4) Nach abschalten des TV OK taste druecken (falls alles korrekt abgelaufen ist, blinkt die LED zweimal)
- 5) Testen Sie ob die Powertaste und die anderen funktionen gehen.
- 6) Falls Einschalten richtig geht jedoch die anderen funktionen nicht, fangen Sie nochmal bei schritt 1 an.
(In einigen faellen kann es vorkommen das die Powertaste korrekt funktioniert jedoch die anderen tasten nicht)
→ Fuer Video und DVD, die vorgehensweise ist die gleiche wie oben beschrieben.
- Falls die 3 nummern nicht innerhalb 10 sekunden gedrueckt sin dist die configuration nicht gueltig.

3. Wie kann man die aktuelle configuration bestaetigen

- 1) TV und OK taste gedrueckt alteen waehrend 2 sekunden. Die LED TV Blink zweimal.
- 2) Info taste waehrend 3 sekunden gedrueckt halten.
- 3) Die LED TV blinkt nun fortlaufend um die configuration anzuzeigen (die LED blink zum beispiel 10 mal um die ziffer "0" anzuzeigen. Ein beispiel, wenn die nummer 350 sein sollte, dann blinkt die LET TV 3 mal danach 5 mal und danach 10 mal
→ Fuer Video und DVD, die vorgehensweise ist die gleiche wie oben beschrieben.

Allgemeine Informationen

IV. Vorderansicht

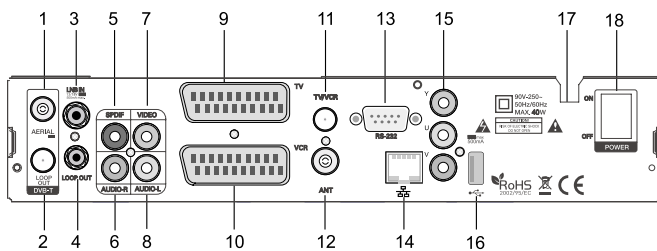


- | | |
|----------------|-------------------------|
| 1. POWER | Schaltet Ein / Aus. |
| 2. CH Up/Down | Hauptmenu. |
| 3. VOL Up/Down | Bestaetigungstaste. |
| 4. USB PORT | Connects to USB device. |
| 5. USB PORT | DivX file play. |

Nicht alle USB Flash Drives USB 2.0 sind kompatibel mit unserem Receiver.

Allgemeine Informationen

V. Rueckansicht



- | | |
|-------------------|--|
| 1. Antenne IN | Antennenanschluss. |
| 2. LOOP OUT | Anschluss fuer einen weiteren Receiver. |
| 3. LNB IN | Anschluss der Satellitenanlage. |
| 4. LNB OUT | Anschluss fuer einen weiteren Receiver. |
| 5. DIGITAL AUDIO | Digital Ton ausgang. |
| 6. AUDIO -R | Anschluss Audio Rechts zum TV oder anderem Geraet. |
| 7. VIDEO | Anschluss Video zum TV oder anderem Geraet. |
| 8. AUDIO-L | Anschluss Audio Links zum TV oder anderem Geraet. |
| 9. TV SCART | Anschluss TV Scart. |
| 10. VCR SCART | Anschluss VCR SCART. |
| 11. TV/VCR | Anschluss zum TV oder Video. |
| 12. ANT | Antennenanschluss. |
| 13. RS 232 | PC Anschluss zur Software aktualisierung. |
| 14. ETHERNET | Lan anschluss. |
| 15. YUV | Anschluss YUV zum TV oder VCR. |
| 16. USB | Anschluss USB. |
| 17. Netzteil | 90-250V AC, 50/60Hz, 40W. |
| 18. HAUPTSCHALTER | Ein- Ausschalten. |

Bedienung und Funktionen

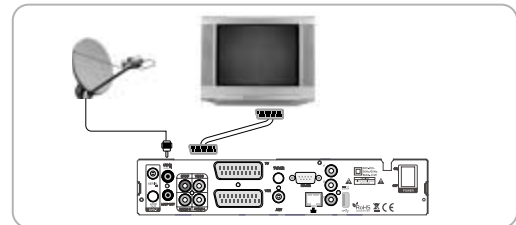
Hier werden verschiedene Anschlussmoeglichkeiten beschrieben wie man den TV,VCR anschliesst,Sie koennen diese ohne weiteres verwenden,sollten Sie fragen haben,wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhaendler.

Die folgenden Zubehoerenteile liegen dem Gerat bei.

I. Schliessen Sie den Receiver am TV an

I-1. Schliessen Sie den Receiver am TV an mit dem Scartkabel.

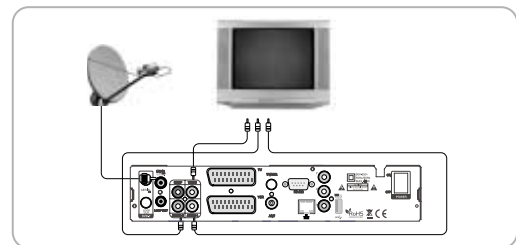
Schliessen Sie eine Buchse des Kabels am TV SCART anschluss des Receivers an und die andere Buchse des Kabels am SCART -Anschluss des TV.



II. Schliessen Sie den Receiver mit RCA Kabel am TV (CINCH)

II-1.Schliessen Sie den Receiver mit RCA Kabel am TV (CINCH).

Schliessen Sie den roten RCA-anschluss am Audio-R, den weissen am Audio-L und den gelben am Videoanschluss der Rueckseite Ihres Receivers an und die anderen gleichfarbigen Kabelenden am Video/TV anschluss Ihres TV/VCR.



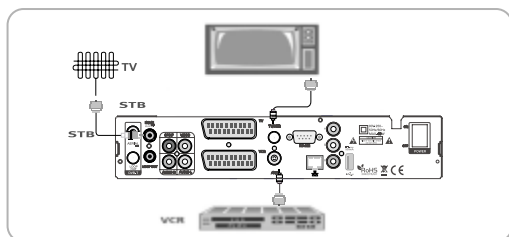
Bedienung und Funktionen

III. Anschluss des Receivers am TV /VCR mit dem Antennenkabel

III-1. Anschluss des Receivers am TV /VCR mit dem Antennenkabel.

Eine Buchse des Antennenkabels am RF Anschluss des Receivers und die andere Buchse am ANT IN des TV anschliessen.

Eine Buchse des Antennenkabels am RF Anschluss des Receivers und die andere Buchse am ANT IN des Video anschliessen.



Kanallisten Guide

1. Tägliche Bedienung

- Wenn man einen Kanal aussucht, dann erscheint automatisch fuer einige Sekunden die Informationsleiste welche die Informationen des senders liefert.
- INFO Taste gibt die Senderinformationen an.

2. Normale Senderliste

- OK-Taste druecken um die Senderliste zu erhalten.
- wenn man "details" in der Senderliste sieht, dann Rote Taste druecken um an die Simple Senderliste zu gelangen.

3. Detaillierte Senderliste

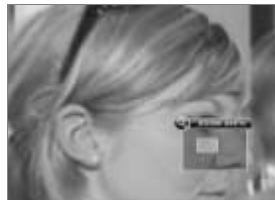
- Druecken Sie OK zur Kanalliste zu gelangen.
- Um zur detaillierte Senderliste zu gelangen, druecken Sie die ROTE taste in der normalen Senderliste.
- ◀ und ▶ Tasten druecken um die Senderliste Alphabetisch zu ordnen
- SAT-Taste druecken um nach Satelliten zu ordnen und FAV-Taste um nach Favoritenlisten zu ordnen 1-8.
- Grueene Taste druecken um alle Sender zu sehen oder Exit um zurueck zum Sender zu gehen.
- SAT-Taste druecken um das Fenster mit den konfigurierten Satelliten zu sehen (welche bereits gesucht worden sind), und einen Satelliten aussuchen wobei dann die aktuelle Liste erscheint.
- FAV-Taste druecken um die Favoritenlisten zu sehen und waehlen Sie dann Ihre liste aus, danach Word Ihnen diese angezeigt.
- Grueene Taste druecken um die gesamte Senderliste zu sehen.
- MENU-Taste druecken und der cursor wird nach links bewegt um die Liste zu ordnen.
- Gelbe Taste zum ordnen -A-Z/Z-A/FAT/CAS.
- Gelbe Taste druecken zum ordnen -A-Z/Z-A/FAT/CAS. Falls Sie ungeordnet wollen bitte aus der position CAS, unordnen auswahlen.



Kanallisten Guide

4. EPG (Elektronischer Programmführer)

- drücken Sie die EPG Taste um den EPG aufzurufen.
- Sie können die EPG Daten nun abrufen.
- Taste auf dem ausgewählten Kanal können Sie die EPG Daten abrufen.
- Um ein Programm aufnehmen zu können drücken sie die Taste REC(●) (Nur mit dem PVR-Modell).
- Auf der rechten Seite erscheint ein Bild.
- Wenn Sie eine Aufnahme programmieren, dann startet diese automatisch zur gegebenen zeit (Nur das PVR modell).
- Select Taste zweimal drücken um zum Sender zurück zu gelangen.



5. ZOOM IN/OUT

- Wenn Sie die UP Taste (▲) gedrückt halten, dann können Sie die ZOOM Funktion benutzen.
- Von dem Fenster des Zooms können Sie die Zoom funktion aussuchen(2-3-4) und zum zurückgehen dann drücken sie die Down taste(▼).
- Wenn Sie den Cursor bewegen (◀▶▲▼) können Sie die Zone des Zooms aussuchen, danach die Taste Auf-Ab zum bestätigen. Wenn Sie pause drücken dann Word das Bild gestoppt.

Menu Beschreibung

Hauptmenu

MENU Taste druecken um ins Hauptmenu zu gelangen
Hauptmenu wird angezeigt.

- Mit den Tasten ▲▼◀▶bewegen Sie sich im Menu.
- Druecken Sie OK um zu bestäetigen.
- Druecken Sie EXIT oder MENÜ um zum vorherigen Menu zu gelangen.

- I. Kanaele bearbeiten
- II. Installation
- III. Optionen
- IV. Utility



I. Kanaele bearbeiten

Diese Sektion wir Ihnen helfen Ihre Sender zur Organisieren.

- Suchen Sie Kanaele im Hauptmenu mit den Tasten ▲▼ und druecken Sie OK.
- Kanaele erscheint auf dem Bildschirm.
- Suchen Sie den Mode aus den Sie benutzen wollen ◀▶.
- Um den ausgewaehlten Kanal auszusuchen, druecken Sie die Rote Taste.
- Druecken Sie EXIT um ins Hauptmenu zurück zu gelangen oder die Taste MENU um zum Sender zurück zu gelangen.

- I-1. Favoriten
- I-2. Umbenennen
- I-3. Bewegen
- I-4. Blockieren
- I-5. Loeschen

I-1. Favoriten

- Benutzen Sie die Tasten ◀▶ um zu den Favoriten zu gelangen und druecken Sie die Gelbe Taste um zwischen Favorit 1...8 auszuwaehlen.
- OK druecken um sender hinzuzufuegen oder loeschen. Um zu loeschen OK druecken.
- ★ Ein zeichen erscheint hinter dem Namen.
- Die Sender werden automatisch dann abgespeichert.
- Falls Sie die Favoritenlisten anschauen wollen oder den Modus wechseln (umbenennen /loeschen) druecken Sie die Taste FAV.
- EXIT druecken um ans vorherige Menu zu gelangen oder zum vorherigen Sender zu gelangen.



Menu Beschreibung

I. Kanäle bearbeiten

I-2. Umbenennen

1. Benutzen Sie die Tasten ◀ ▶ um zu Umbenennen.
2. Suchen Sie den Sender aus den Sie Umbenennen wollen mit den Tasten ▲ ▼ und bestaetigen Sie mit OK.
3. Eine Tastatur erscheint auf dem Bildschirm.
4. Sie koennen nun den Namen bearbeiten mit dieser Tastatur.
5. Druecken Sie die gelbe taste um die Favoritenliste 1 umzubenennen (1-8) und die blaue taste um den Satelliten zu bearbeiten.
6. EXIT druecken um ins vorherigen menü zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zu gelangen.

I-3. Bewegen

1. Benutzen Sie die Tasten ◀ ▶ um zu bewegen.
2. Sender aussuchen die Sie bewegen wollen und mit OK bestaetigen.
3. Cursor dort hinbewegen wo Sie den sender haben wollen und mit der Gruenen Taste bestaetigen.
4. Exit druecken um ins vorherige Menu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zugelangen.

I-4. Blockieren

1. Benutzen Sie die Tasten ◀ ▶ um ins Blockier-Menu zu gelangen.
2. Waehlen Sie die Sender aus die Sie Blockieren wollen und bestaetigen Sie mit OK.
◀ ▶ erscheint am ende des ausgewaehlten namens. Um zu loeschen nochmals OK druecken.
3. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zugelangen.

I-5. Loeschen

1. Benutzen Sie die Tasten ◀ ▶ um ins Loesch-Menu zu gelangen.
2. Waehlen Sie den Sender aus den Sie loeschen wollen und bestaetigen Sie mit OK, es erscheint () Um zu loeschen nochmals die blaue taste druecken.
3. Druecken Sie die gelbe Taste um ein TP zu loeschen. Waehlen Sie ein Sender und druecken Sie die blaue Taste. Alle Sender dieses TP werden ausgewaehlt.
4. Druecken Sie die gelbe Taste um einen Satellit zu Loeschen. Einen Sender aussuchen und die blaue Taste druecken. Alle Sender dieses Satelliten sind markiert.
5. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zugelangen.
6. Auf dem Bildschirm erscheint eine Meldung.
7. OK druecken in der Messagebox und nochmals OK druecken um die markierten Sender zu loeschen.



Menu Beschreibung

II. Installation

Dieser Abschnitt dient zur hilfe um die Installation zu konfigurieren. Waehlen Sie Installation im Menu und druecken Sie OK. EXIT druecken um ins vorherigen menü zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zu gelangen.

II-1. Satellit suche

II-2. DiSEqC Schalter

II-3. Motor Konfiguration

II-4. Terrestrisch suche

II-5. Werkeinstellung

II-1 Satellit suche

1. Mit den Tasten ▲ ▼ bewegen Sie den Cursor und mit OK bestaetigen.

a) Satélite

- OK druecken um die Satellitenliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie den Satelliten aus und druecken Sie OK.

b) DiSEqC

- OK druecken um die DiSEqC liste anzuzeigen.
- Waehlen Sie den DiSEqC port aus und druecken Sie OK.

c) Frequenz

- Druecken Sie OK um die Frequenzliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie die Frequenz aus und druecken Sie OK.

d) LNB

- Druecken Sie OK um die LNB frequenzliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie Ihr LNB aus und druecken OK.
- Sie koennen auch die daten direkt eingeben indem Sie die Tastatur benutzen mit der Fernbedienung.

e) 22KHz Ton

- Waehlen Sie zwischen folgenden werten ihrer Installation aus: keinem, 0 KHz oder 22 KHz.

f) Suchoption

- Druecken Sie OK um die Suchoptionen anzuzeigen.
- Waehlen Sie die gewuenschte Suchoption aus und druecken Sie OK.



g) Suchen

- Druecken Sie start um die suche zu beginnen.
- Der ausgesuchte Satellit erscheint auf dem Bildschirm.
- Druecken Sie ▶ um weitere Satelliten zu suchen oder ◀ um die ausgewaehlten zu loeschen.
- Druecken Sie OK um die Suche zu starten.

✳ Bearbeiten : Um einen TP zu bearbeiten, druecken Sie die ROTE taste an der Fernbedienung.

Menu Beschreibung

II. Installation

II-2. DiSEqC Schalter

1. Waehlen Sie Kanalsuche im Installationsmenu mit den tasten ▲▼ und druecken OK.

- Waehlen Sie DiSEqC Schalter und druecken OK, das DiSEqC Menu erscheint auf dem Bildschirm.
- Sollten Sie DiSEqC Schalter haben, waehlen Sie diesen aus DiSEqC (A-D) benutzen Sie dazu die tasten ◀▶ und ▲▼ bestaetigen mit OK.

II-3 Motor konfiguration

1. Sie koennen den cursor mit den tasten ▲▼ bewegen und mit OK bestaetigen.

- Motor typ : DiSEqC 1.2, USAL
- OK druecken um die Motortypen anzuzeigen.
- Waehlen Sie Ihren Motor aus und druecken OK.
- Satellit
- Druecken Sie OK um die Satellitenliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie den Satelliten aus und druecken OK.
- LNB Konfiguration
- Druecken Sie Ok um die LNB Frequenzlisten und Schalterkonfigurationen anzuzeigen.
- Waehlen Sie das LNB und den Schalter aus.
- Frequenz
- Druecken Sie OK um die Frequenzliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie die Frequenz aus und bestaetigen mit OK.
- Motoreinstellung
- Suchen Sie die position des ausgewaehlten Satelliten aus ◀▶.



Menu Beschreibung

II. Installation

e) Motoreinstellung

Waehlen Sie die position mit den tasten ◀▶ aus und bestaetigen mit OK.

- Eine Meldung erscheint auf dem Bildschirm.
- Speichern Sie die position des ausgewaehlten Satelliten ab
- Zur Satellitenposition gehen : Bewegen Sie den Motor zur gewuenschten Position.
- Nullpunkt : Motor geht zur Nullposition.
- Reset Position : Loescht alle gespeicherten Daten .

f) Satellitenposition

- Geben Sie die Daten direkt mit der Fernbedienung ein.
- Geben Sie die OST/WEST grenze mit den Tasten ◀▶ ein.

g) Suchoption

- Druecken Sie Ok um die Suchoptionen anzuzeigen.
- Waehlen Sie die gewuenschte Suchoption aus und bestaetigen mit OK.

h) Suchen

- Druecken Sie Suchen um die Kanalsuche zu starten.
- Druecken Sie OK um zu beginnen.

2. Meine Position bearbeiten

- Druecken Sie die Gruene Taste um die lokale position zu bearbeiten.

a) Laengengrad

- Geben Sie den Laengengrad direkt mit den tasten an der Fernbedienung ein.
- Waehlen Sie die richtung mit den tasten ◀▶ (Ost/West).

b) Breitengrad

- Geben Sie den Breitengrad direkt mit den tasten an der Fernbedienung ein.
- Waehlen Sie die richtung mit den tasten ◀▶ (Nord/Sued).

3. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zu gelangen.



※ TP EDIT :
Um die TP zu bearbeiten, druecken Sie die ROTE taste an der Fernbedienung.

Menu Beschreibung

II. Installation

II-4. Terrestrisch suche

1. Waehlen Sie Sendersuche in Installation mit ▲▼ und bestaetigen Sie mit OK.
2. 1) Waehlen Sie die Region aus mit ◀▶.
2) Waehlen Sie zwischen Auto oder Manuellersuche aus mit ◀▶.
- 3) Auto
 - a) Waehlen Sie "Search" aus und bestaetigen Sie mit OK um die suche zu starten.
 - b) Druecken Sie Exit oder Menu nach der Sendersuche
- 4) Manual
 - a) Waehlen Sie den Kanal aus mit ◀▶.
 - b) Die Frequenz erscheint nach der auswahl des Kanales.



II-5. Werkeinstellung

Auf Werkeinstellung nur in faellen zuruecksetzen, wenn Sie alle werte auf null setzen wollen. Alle Konfigurationen werden geloescht.

1. Waehlen Sie Werkeinstellung im Installationsmenu aus mit den tasten ▲▼ und bestaetigen mit OK.
2. Eine Meldung erscheint auf dem Bildschirm.
3. Waehlen Sie OK damit der Receiver auf die Werkeinstellung zurueckgesetzt wird.
4. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zu gelangen.

Menu Beschreibung

III. Optionen

Dieser Abschnitt hilft Ihnen die Sprache des OSD, Zeit, etc. zu bedienen. Waehlen Sie Optionsmenu aus und bestaetigen mit OK.
EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zu gelangen.

- III-1. OSD Konfiguration
- III-2. Kontroll Panel
- III-3. Zeiteinstellung
- III-4. Kindersicherung
- III-5. Netzwerk

III-1. OSD Einstellung

1. Waehlen Sie OSD Konfiguration mit den ▲▼ tasten und bestaetigen mit OK.

- a) OSD Sprache
 - Druecken Sie OK um die Sprachenliste anzuzeigen.
 - Waehlen Sie Ihre Sprache und bestaetigen mit OK.
 - b) Audio Sprache
 - Druecken Sie OK um die Audio Sprachenliste anzuzeigen.
 - Waehlen Sie Ihre Sprache aus und bestaetigen mit OK.
 - c) Informationsleiste auf dem Bildschirm
 - Druecken Sie OK um die Informationsleiste auf dem Bildschirm anzuzeigen.
 - Waehlen Sie die Zeit aus die Sie fuer die Informationleiste haben wollen.
 - d) Position OSD
 - Druecken Sie OK um die position Horizontal oder Vertical zu veraendern.
 - OSD positionsbox erscheint auf dem Bildschirm.
 - Waehlen Sie Position Hor/ Position Ver mit den ▲▼ tasten aus.
 - Bewegen Sie position rechts links mit den tasten ◀▶.
 - Waehlen Sie OK in der Box aus und bestaetigen mit OK.
 - e) Bildformat
 - Druecken Sie OK um die Bildformatliste anzuzeigen.
 - Waehlen Sie Ihr Format aus und bestaetigen mit OK.
2. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zu gelangen.



Menu Beschreibung

III. Optionen

III-2. Kontroll Panel

1. Waehlen Sie TV Setup mit den tasten ▲▼ aus und bestaetigen mit OK.

a) Video ausgang

- Druecken Sie OK um die Videoausgaenge anzuzeigen.
- Waehlen Sie RGB falls Ihr scart diese unterstuetzt und bestaetigen mit OK.
- Waehlen Sie CVBS falls Ihr scart kein RGB unterstuetzt und bestaetigen Sie mit OK.

b) TV typ

- Druecken Sie TV typenliste um diese anzuzeigen.
- Waehlen Sie ihr Fernsehtyp aus und bestaetigen Sie mit OK.

c) UHF Kanal

- Druecken Sie OK um die UHF kanalliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie Ihren UHF kanal aus und bestaetigen Sie mit OK.

d) UHF Standart

- Druecken Sie OK um die Standartliste anzuzeigen.
- Waehlen Sie ihren standart aus und bestaetigen mit OK.

2. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zugelangen.

III-3. Zeiteinstellung

Stellen Sie ihre zeitzone ein.

1. Wahlen Sie Zeiteinstellung im Optionsmenu aus und bestaetigen mit OK.
2. Zeiteinstellungsmenu erscheint auf dem Bildschirm.
3. Bewegen Sie den cursor mit ▲▼ tasten und bestaetigen mit OK (Direkteingabe mit der Fernbedienung moeglich)
4. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zugelangen.

III-4. Kindersicherung einstellen

1. Waehlen Sie Kindersicherung im Menu aus und bestaetigen mit OK.
2. Kindersicherung erscheint auf dem Bildschirm.
3. Sie koennen mit den tasten ▲▼ nun Sender blockieren.
4. Sie koennen blockieren und desblockieren indem sie On Off anwaehlen mit den tasten ▲▼).
5. Geben Sie das neue Passwort ein falls Sie das alte aendern wollen.
6. Bestaetigen Sie nochmals die eingabe des neuen Passwort.
7. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zugelangen.

※ Wichtig : Passwort aus Fabrik ist 0000



Menu Beschreibung

III. Optionen

III-5. Netzwerk

Dieser Abschnitt hilft Ihnen das Netzwerk zu konfigurieren.

1. IP Setup

Wahlen Sie eine der folgenden Optionen aus.

- a) abgeschaltet
in diesem Falle ist kein netzzugang moeglich.
- b) automatisch
Fuer User die einen dynamische IP Adressen nutzen Nach der auswahl dieser option mit Apply Taste bestaetigen,Box startet automatisch neu und hat danach eine neue IP des Routers.
- c) Manuell
Fuer User die eine statische IP Adresse manuell eingeben wollen mit der Submask und dem Gateway Nach der auswahl dieser option mit Apply Taste bestaetigen,Box startet automatisch neu und hat danach eine neue IP.

2. SW upgrade

- a) Bitte erst pruefen wo Sie das file runterladen koenne.
- b) Druecken Sie "input url" wo Sie die adresse eingeben koennen mit dem Keypad Dialog,geben Sie die URL ein von wo Sie das file runterladen wollen.
- c) Nach der eingabe druecken Sie die Upgrade Taste und folgende meldung erscheint auf dem

※Bildschirm : **Warnung, bitte nicht abschalten waehrend der upgrade prozedur**



Menu Beschreibung

VI.Utility

Dieser Abschnitt hilft Ihnen USB besser zu nutzen, druecken Sie die tasten ▲▼ und bestaetigen mit OK.

- VI -1. Systeminformation
- VI -2. USB
- VI -3. Common Interface

VI-1. System Information

Diese Option hilft Ihnen Ihre S/W und H/W zu erkennen, ausserdem wird der Produktname angezeigt.

1. Waehlen Sie Systeminformation in Optionen aus mit den tasten ▲▼ und bestaetigen Sie mit OK
2. EXIT druecken um ins Hauptmenu zu gelangen oder Menu druecken um zum Sender zurueck zu gelangen.

VI-2 USB

Dieser Receiver besitzt USB anschluss.

1. Waehlen Sie USB in Utility mit den tasten ▲▼ aus und bestaetigen Sie mit OK.
2. Falls Sie den modus wechseln wollen (S/W upgrade, BootLoader Upgrade), druecken Sie die ROTE Taste an der Fernbedienung.
3. Waehlen Sie das file aus zum aktualisieren mit den tasten ▲▼ und bestaetigen mit OK.
4. Einmal beendet startet der Receiver automatisch neu.

VI-3 Common Interface

Dieser Receiver ist mit 1 CI Schaechten ausgestattet mit denen sie auf verschiedenen System emit einer gueltigen Smartcard zugriff haben

Die Programme die Sie entschluesseln koennen werden mit der Smartcard und dem entsprechenden CI-Modul bestimmt.

1. Waehlen Sie Common Interface in utility mit ▲▼ aus und bestaetigen mit OK.
2. Common Interface erscheint auf dem Bildschirm ("no Module" erscheint und besagt das sich kein CI im Schacht befindet)
3. Schieben Sie ein CI-Modul in Schacht.
4. Der name des Moduls erscheint auf dem Bildschirm.
5. Druecken Sie EXIT um zum vorherigen Menu zu gelangen oder druecken Sie Menu um zum Sender zu gelangen.



Menu Beschreibung

USB PVR

Schliessen Sie iht USB an den STB an

1. Aufnahme

- Falls Sie eine Aufnahme machen wollen, druecken Sie REC.
- Druecken Sie TOP Taste um zu stoppen.

2. Wiedergabe

- Zur Wiedergabe der Aufnahme druecken Sie einfach die PLAT-Taste und die Aufnameliste wird angezeigt.
- Waehlen Sie die entsprechende Aufnahme aus mit den Tasten ▲▼ und bestaetigen mit OK.
- Falls Sie eine andere Aufnahme abspielen wollen, druecken Sie einfach OK und die Aufnahme liste wird wieder angezeigt.
- SLOW : Druecken Sie die PLAY Taste, falls Sie nochmals die PLAY taste druecken, kehren Sie zur normalen Wiedergabe zurueck.
- F/F, Zurueck, Pause wird unterstuetzt.

3. File Manager (Go to Main Menu - Utility - USB)

- **Loeschen**
 - Falls Sie ein file loeschen wollen, druecken Sie die gelbe taste.
 - Wahelen Sie das entsprechende file aus mit ▲▼ und bestaetigen Sie mit OK.
- **Format**
 - Der STB unterstuetzt nur FAT32 file systeme.
 - Zum formatieren Ihres memory device zu FAT32, druecken Sie die blaue Taste.
 - Nach dem formatieren sind alle daten geloescht.

4. Wichtig

- Nur USB 2.0 wird zur PVR Funktion unterstuetzt.
- Software Download und MP3 wiedergabe gehen auch mit USB1.1.
- Bitte benutzen Sie mehr als 2Gb fuer USB HDD oder PVR-funktionen.
- Mit 1Gb koennen Sie normalerweise 30 bis 40 minuten aufnehmen.
- Einige USB device koennen nicht unterstuetzt werden.
- Speicher fragmentation kann fehler bei der aufnahme bewirken, formatieren Sie gelegentlich ihr USB device.
- Fuer weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite.

Fehlersuche

Problem	Loesungen
Nicht erscheint im Frontpanel oder Netzteil	<ul style="list-style-type: none"> Pruefen Sie ob das Netzkabel eingesteckt ist.
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> Prufen Sie Ihre Satellitenanlage. Pruefen Sie ihre anschluesse. Gehen Sie aus dem UHF mode. Pruefen Sie die Kanaleinstellung und den Videoausgang.
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> Pruefen Sie die Lautstaerke am TV und Receiver. Pruefen Sie die Mute function am TV und Receiver. Pruefen Sie die Kabelverbudung und korregieren Sie diese gegebenenfalls.
Fernbedienung reagiert nicht	<ul style="list-style-type: none"> Tauschen Sie die Batterien aus. Zielen Si emit der Fernbedingung direct auf den Receiver. Pruefen Sie das nichts das Blickfeld zum Receiver Frontpanel behindert.
Kein Signal oder verschluesselt	<ul style="list-style-type: none"> Pruefen Sie ob das CI Modul und die Smartcard fuer diesen service freigeschaltet sind. Pruefen Sie ob das CI Modul und die Smartcard richtig eingefuehrt sind.
"kein Signal" erscheint im Bildschirm	<ul style="list-style-type: none"> Pruefen Sie die Signalstaerke und Qualitaet im Menu. Pruefen Sie das LNB und ersetzen es gegebenenfalls. Pruefen Sie das LNB Kabel. Pruefen Sie die Satellitenanlage.
Tuner defect check	<ul style="list-style-type: none"> Gehen Sie zu Option und gehen auf System Information.
Sie haben Ihren PIN vergessen	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktieren Sie Ihren Fachhaendler.

Spezifikationen

I.Conditional Access Module Interface	
Item	Specification
SMART CARD	1 SLOT, ISO 7816, GSM11.11 and EMV (payment systems) compatibility
PCMCIA	Slot.type I or type II DVB Common Interface Standard (Viaccess, Irdeto, Nagra Vision, Conax, Cryotworks, AlphCrypt..)

II. Tuner & Channel	
Item	Specification
Input Connector	F-type (Output loop-through), IEC 169-24, Female
Signal Level	-25 to -65 dBm
LNB Power &	Vertical : +13.5/18.5Vdc ± 5%
Polarization	Horizontal : +18.5Vd dc ± Current : Max.500mA.Overload protected
22KHz Tone	Frequency : 22KHz ± 2KHz
DiSEqC Control	Amplitude : 0.8 ± 0.2V Version 1.2 USALS Compatible
Demodulation	QPSK
Input Symbol Rate	2-45Ms/s Convolution Code Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 with Constraint Length K=7

III. TUNER DVB-T	
Item	Specification
Input Frequency Range	170 to 230MHz[VHF], 470 to 862MHz[UHF]
RF Input Signal Level	-77 dBm to -10 dBm
Bandwidth	7MHz & 8MHz
OFDM Spectrum	2K and 8K Carrier
Demodulation modes	QPSK, 16, 64 QAM
Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
FEC Decoder	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 & 7/8

IV. A/V & Data In/Out	
Item	Specification
TV Scart Output	RGB, CVBS, L, R Output with Volume Control
VCR Scart In/Out	RGB, CVBS, L, R In CVBS, RGB, L, R Out
RCA Output	CVBS, RGB, L, R Output[Yellow, White, Red Jack] with Volume Control
Data Interface	- RS-232, Bit Rate 115,200baud Connector : 9-Pin D-Sub Male type - Ethernet : 10/100Mbps, DHCP Supporting - USB : USB 2.0 Type A Connector, 2Port(Front & Rear), 1Port(Multimedia file)

Spezifikationen

V. RF-Modulator	
Item	Specification
RF-Connector	75 ohm IEC 169-2, Male/Female
Frequency	470MHz to 860MHz
Output Channel	CH 21-69 for the Demodulator
TV Standard	PAL G/I/K Selectable by Menu Setting
Audio Output	Mono with Volume Control
Preset Channel	Ch 38(or TBD), Software changeable by Menu Screen

VI. MPEG Transport Stream & A/V Decoding	
Item	Specification
Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 / Transport stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Input Rate	Max. 90 Mbit/s
Video Resolution	720×576(PAL)/720×480(NTSC)
Audio Decoding	MPEG/Musicam Layer I & II
Audio Mode	Single channel/Dual channel Joint Stereo/Stereo
Teletext	VBI & OSD(Optional)
Sampling Rate	32,44.1 and 48KHz

VII. System Resources	
Item	Specification
Main Processor	ARM946 RISC Processor
Flash Memory	2 Mbyte
Program DRAM	32 Mbyte
Channel Capacity	Digital Channel : 5000

VIII. Power Supply	
Item	Specification
Input Voltage	AC 90 to 250V, 50-60Hz
Power Consumption	Max. 50W
Protection	Separate Internal Fuse
Type	SMPS

IX. Physical Specification	
Item	Specification
Size (W×H×D)	290×50×220(mm)
Net Weight	2.0Kg

DIVX

PRODUKT BESCHREIBUNG	160
PRODUKT FEATURES	160
SICHERHEITSHINWEISE	161
PRODUKT SPEZIFIKATION	162
KONFIGURATIONSMENU	163
HAUPTMENU	165
MUSIK ABSPIELEN	166
FILM ABSPIELEN	168
FOTOS SEHEN	170
FIRMWARE AKTUALISIEREN	172
FEHLERBEHEBUNG	174

PRODUKT BESCHREIBUNG

MVision produkte sin ein neues konzept fuer multimedia player die filme,musik,bilder abspielen an einem TV mit einem USB 2.0 Interface

PRODUKT FEATURES

MVision Produkte ist ein Unterhaltungsgeraet wo Sie Filme,Musik und Bilder an einem TV abspielen koennen.

- Benutzung fuer multimedia files MPEG (DivX,Xvid,DAT,VOB,MPG,MPEG) mit ferbindung an einem TV
- Digitale Fotos abspielen im format JPEG.
- Digitale Musik abspielen im MP3,AC3,OGG vorbis und WMA format
- USB2.0 Devices warden unterstuetzt fuer externe speicherung.
- Update der Firmware ueber USB2.0 port
- Spielt die daten einer externen USB2.0 quelle ab.

SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie dieses Geraet benutzen, lesen Sie bitte genau die Sicherheitshinweise durch.

- 1) Die Audioquellen,Software und Bilder sind mit einem Copyright geschuetzt, Jeder unsachgemaesse Gebrauch wird verfolgt und stellt eine verletzung des Copyrightes dar.
Dieses Produkt unterstuezt nicht alle multimedia formate,Bitte stellen Sie vorher sicher welche Codec verwendet wird.
Es ist moeglich das nicht alle Dateien richtig agespielt werden koennen wegen der karakteristik der Datei.Man kann die Dateien auf kompatibilitaet pruefen mittels Freeware.Die User koennen.
- 2) konvertierungsprogramme verwenden um die datei abspielen zu koennen.
- 3) Vor Feuchtigkeit schuetzen,ansonsten wird der Betrieb nicht gewaehrleistet.
- 4) Keine Teile in das Geraet einfuegen wie zum beispiel muenzen usw.
- 5) Geraet waehrend dem Betrieb nicht oeffnen.
- 6) Geraet waehrend dem Betrieb nicht bewegen da dies schaeden im Speicher verursachen koennte.
- 7) Keine Fluessigkeiten dem Geraet zufuegen,sollte trotzdem fluessigkeit ins Geraet eindringen,sofort abschalten da ansonsten Brandgefahr besteht.
- 8) Chemische Reinigungsprodukte beschaedigen das Geraet.
- 9) Vor Waerme schuetzen.
- 10) Vor Magnetfeldern schuetzen wie zum beispiel Lautsprecher da sonst daten verloren gehen koennen.
- 11) Eine zu hohe Lautstaerke und ein verlaengertes Fernsehen kann die Hoer-Sehverhaeltnisse beeinflussen.
- 12) Sollte mal rauch entstehen oder sonstige anomalien,Geraet sofort vom Netz trennen.
- 13) Netzstecker nicht waehrend dem Betrieb ziehen, erst ausschalten.

PRODUKT SPEZIFIKATION

Name des Produktes	MVision multimedia player	
Folgende Videoformate werden unterstuetzt	Movie	MPEG-1/2, MPG, MPEG, DAT, VOB, AVI, DivX 3.x/4.x/5.x, XviD (ausser GMC oder QPEL)
	Audioformate	MP3, WMA, OGG Vorbis, AC3
	Fotoformate	JPEG
Main chip set	EM8511 (sigma design), Arm9 266MHz, 32MB SRAM	
Audioausgang	2CH Analog, Digital audio output(AC3, DTS pass though)	
USB Interface	USB2.0 Host, USB1.1 compatible	
HDD file system	FAT32, NTFS	
TV type	NTSC	
The range of temperature	0 ~ 60°	

KONFIGUATIONSMENU

Das Hauptmenu des multimedialplayer

Mvision zeigt folgendes an :

Die weissen optionen links sind konfigurationelemente Die gelben optionen in der mitte zeigen die aktuellen konfigurationen an Die weissen optionen rechts zeigen alternative konfigurationselemente an.



Alternative Optionen sind:

● Audioausgang :

- Analog/DCPM : Analog zweikanalausgang / PCM data.
- Encoded Digital : Digital Ausgang audio data.

● Videoausgang :

- CVBS& S-VIDEO : Komposit Videosignal / S-Video wird auch unterstuetzt
- CVBS& RGB : Komposit Videosignal und RGB signal Pal / S-Video wird nicht unterstuetzt
- Komponenten 480p : Komponentenausgang im progressive mode 480p. S-Video ausgang wird nicht unterstuetzt
- Komponenten 720p : Komponentenausgang im progressive mode 720p . S-Video ausgang wird nicht unterstuetzt
- Komponenten 1080i : Komponentenausgang in 1080i . S-Video ausgang wird nicht unterstuetzt

● TV Type :

- 4:3 Letterbox : Die Horizontale Bildfrequenz bestimmt die bildbreite, daher ist es moeglich das oben und unten ein schwarzer balken auf dem Bildschirm erscheint.
- 4:3 fan & scan : Die Vertikale Bildfrequenz bestimmt das bildformat, die komplette bildflaeche ist sichtbar jedoch links und rechts kann etwas am inhalt fehlen.
- 16:9 Kompletter Bildschirm : Bild ratio ist in 16:9.

KONFIGURATIONSMENU

● Slideshow :

- 1,3,5,7,10,20 sek,of f : Konfigurieren Sie den Zeitintervall der JPEG bilder
Druecken Sie PLAY an der Fernbedienung um die Slideshow zu starten, die Bilder werden in dem ausgewählten interval angezeigt

● UNTERTITEL :

- Large Font : Untertitel werden mit grossem Text angezeigt.
- Small Font : Untertitel werden mit kleinem Text angezeigt.
- OFF : keine Untertitel werden angezeigt.

● Farben des text :

- farbe des randes : man kann zwischen weiss und transparent auswaehlen, schwarz/weiss , gelb/transparent , gelb/schwarz

● Sprachen :

- Englisch : Alle Menus werden in Englisch angezeigt.
- Franzoesisch : Alle Menus werden in Franzoesisch angezeigt.
- Spanisch : Alle Menus werden in Spanisch angezeigt.
- Portugisich : Alle Menus werden in Portugisich angezeigt.

● Zuruecksetzen :

- Alle Werte werden auf null gesetzt.

HAUPTMENU

Das Produkt Mvision Zeist alle abspielbaren formatea uf dem Bildschirm an Sollten Sie Filme, Musik oder Fotos abspielen woollen, dann druecken Sie einfach Play oder OK an der Fernbedienung.

1. Oberer Folder : Waehlen Sie diese Option um den folder zu bewegen oder mit der taste Exit der Fernbedienung

2. Liste der Folder : Zeigt all Folder an, druecken Sie OK Taste

3. Audio file : Alle abspielbaren Audio files werden hier angezeigt. Die files sind MP3,WMA AC3 und OGG.

4. Firmware file : zeigt Firmware file an im Mvision. Firmware kann einfach aktualisiert werden aus dem Hauptmenu aus Die Extensionen sind .upd .

5. Image file : Alle abspielbaren Bild files werden hier angezeigt. Die extensionen sind .jpg

6. Video file Alle abspielbaren Video files werden hier angezeigt. Extensionen sind [Divx 3.x, 4.x, 5.x, XviD], MPG, MPEG, DAT, und VOB.

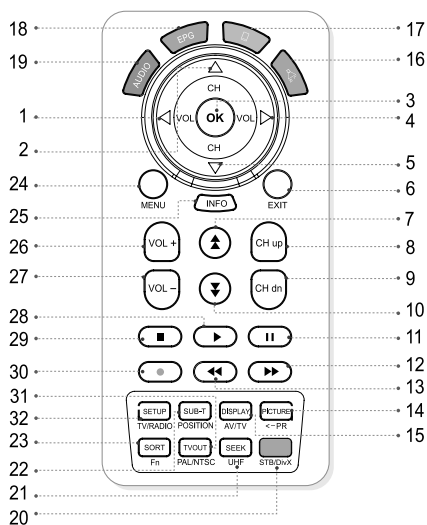
7. Aktueller path : Zeigt aktueller path an

8. File Information : Zeigt die nummern und die groesse der files an [aktuelles gewaehltes file / total files].



MUSIK ABSPIELEN

- Es koennen misikfiles abgespielt werden in MP3,WMA,OGG vorbis und AC3.
- Die suchfunktion funktioniert nicht mit OGG files.
- Falls Sie musikfiles abspielen wollen dreecken Sie "(Ok)" oder "(PLAY)" tasten nachdem sie das file ausgewaehlt haben , mit den tasten "△, ▽" koennen Sie das file auswaehlen. Danach wird das file abgespielt bis die taste "STOP" gedreuckt wird.



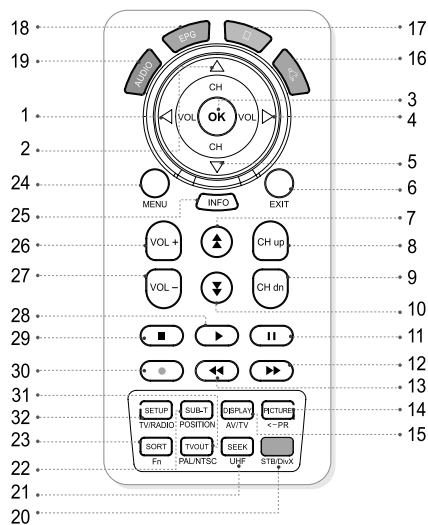
Key label	Funktionen	Beschreibung	
16	BLAU	Zeigt alle abspielbaren video files an (ordnet alle video files)	stoppt wenn musik play an ist.
17	GELB	Zeigt alle abspielbaren musik files an (ordnet alle musik files)	stoppt wenn musik play an ist.
18	GRUEN	Zeigt alle firmare files an (ordnet alle firmware files)	stoppt wenn musik play an ist.
19	ROT	Show all firmware files first [sort firmware file]	stoppt wenn musik play an ist.
2	▲	Pfeil nach oben : Bewegt nach oben im Menu.	

MUSIK ABSPIELEN

Key label	Funktionen	Beschreibung	
5	▼	Pfeil : Bewegt seite im menu.	
4	▶	Aendert die konfiguration im naechst hoeheren level.	
1	◀	Aendert die configuration im naechst tieferen level.	
3	OK	Waehlt eine option im menu oder spielt eine datei ab im aktuellen folder.	
25	INFO	Zeigt die aktuellen Informationen an des abspielenden files. anderfalls werden die fernbedienungs funktionen angezeigt.	
6	EXIT	Stoppt die abspielung, falls sie in einem folder sind, gehen sie ein zum vorherigen menu zurueck.	
26	VOL +	Erhoeht die Lautstaerke, falls die taste gedreuckt gehalten wird, geht die laustaerke drei schritte hoeher.	
27	VOL -	Senkt die Lautstaerke , falls die taste gedreuckt gehalten wird, geht die lautstaerke drei schritte tiefer.	
8	CH up	Naechstes file abspielen.	firmware files werden nicht angezeigt.
9	CH dn	Vorheriges file abspielen.	firmware files werden nicht angezeigt.
29	■	Haelt die aktuelle wiedergabe an.	
28	▶	Spielt das ausgewaehlte file ab .Alle aktuellen musik files in diesem folder werden abgespielt (ausser firmware files).	
11		Haelt die aktuelle wiedergabe an des musikfiles.	
13	⏩	vorspulen: gibt die wiedergabe 5 sekunden schneller als normal an.	keine VBR files warden unterstuezt.
12	⏪	zurueckspulen gibt die wiedergabe 5 sekunden schneller als normal an.	keine VBR files warden unterstuezt.
32	SETUP	Konfiguration Kehrt zum Hauptmenu zurueck.	haelt die wiedergabe.
31	TV OU	Schaltet zwischen verschiedenen ausgangsmodi um.	NTSC
15	DISPLAY	Schaltet zwischen verschiedenen bildmodus um.	letterbox, pan&scan usw.
14	BILD	Stellt scharfe, contrast, saettigung ein.	1 schritt.
20	ROT	schattet zwischen STB/ Divx um. Macht pause falls musik, fotos oder film abgespielt wird, Beim wiederumschalten auf DivX wird an der gleichen stele die wiedergabe gestartet mit den tasten [▶] DivX → STB.	Divx → STB mode.
23	ORDNEN	Ordnet die Files nach namen und gresse.	

FILME ABSPIELEN

- Sie koennen AVI,MPG,MPEG,DAT,VOB filmformate abspielen.
- Die Untertitel muesssen im gleiche folder abgespeichert warden wie der Film
- Falls Sie einen Film abspielen woollen,druucken Sie "[OK] oder [PLAY]" taste nachdem Sie das file ausgewaehlt haben mit den tasten "▲, ▼" der Fernbedienung,anhaltten koennen Si emit der taste "STOP".



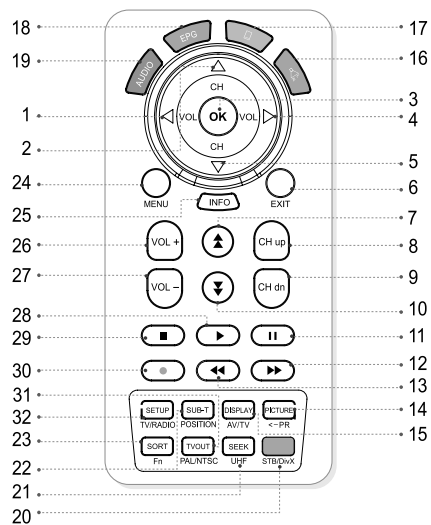
Key label	Funktionen	Beschreibung
3	OK	Zeigt die aktuelle Zeit an, falls Film und Untertitel nicht, synchronisiert sind, druecken Sie diese Taste um zu synchronisieren.
25	INFO	Einmal druecken: Zeigt die Zeit an und den namen des files. Zweimal druecken: zeigt nur die Zeit an. Nochmals druecken: zeigt alle infos an.
6	EXIT	loescht das OSD, falls das OSD nicht angezeigt wird, haelt es ie wiedergabe an und kehrt zum menu zurueck.

FILM ABSPIELEN

Key label	Funktionen	Beschreibung	
26	VOL +	Macht einen ZOOM im aktuellen bild / bis zu 5 mal bild ansehen.	
27	VOL -	It turns down volume in a step The volume goes 3 steps down when you press it for long time.	
8	CH up	Play previous file in current folder.	Firmware file and folder are skipped.
9	CH dn	Play next file in current folder.	Firmware file and folder are skipped.
7	▲	Fast Backward : Movement of the playing location 30 sec. backward.	It does not support VBR file.
10	▼	Fast Forward : Movement of the playing location 30 sec. forward.	It does not support VBR file.
29	■	It deletes OSD. If OSD does not shown up, stops playing the present movie file and goes back into file list menu.	
28	▶	Play all the movie files in current folder.	Continue on execution of all music file in current folder.(Except firmware file)
11	II	Pause the movie file.	
13	◀◀	Rewind : REVx4/REVx8/REVx16/REVx32/	It does not support VBR files.
12	▶▶	Fast Forward : FFx4/FFx8/FFx16/FFx32	It does not support VBR files.
15	DISPLAY	Zoom in and out of the screen.	letter-box, pan & scan, full-screen mode.
14	PICTURE	Adjustment of screen contrast, brightness, and saturation.	1-step.
20	RED	Switches between STB and Divx modes. It pauses while playing movie,music,picture and goes back to STB menu mode. If it get back to divx, it plays after the point it stops when press (▶) button.	Divx -> STB mode.
22	SUB -T	Changes subtitle settings. (subtitle size change, subtitle off)	subtitle size (big, small) subtitle off.
21	SEEK	It play the movie file at user desired time. This feature is used to move the played video predefined time forward during playing the file.	It does not support VBR files.

FOTOS SEHEN

- Es koennen JPEG abgespielt werden.
- Um ein Bild abspielen zu koennen druecken Sie OK oder PLAY taste nachdem Sie das file ausgewehlt haben mit den "△, ▽" tasten der Fernbedienung. Danach wird das Bild wiedergegeben ,Sie koennen jederzet mit Stop beenden. Mit "CHup/down" bewegen sie sich.



FOTOS SEHEN

Key label	Funktionen	Beschreibung	
4	▶	Das Bild kann um 90 grad gedreht werden im uhrzeigersinn.	bild ansehen.
1	◀	Das Bild kann um 90 grad gedreht werden gegen den uhrzeigersinn.	bild ansehen.
6	EXIT	Um das aktuelle file sehen und zum vorherigen menu zu gelangen.	
26	VOL +	Macht einen ZOOM im aktuellen bild.	bis zu 5 mal
27	VOL -	Verkleinert den ZOOM des aktuellen bild.	bis zu 5 mal
8	CH up	Spielt das aktuelle file ab.	die firmware files werden uebersprungen
9	CH dn	Spielt das naechste file ab.	die firmware files werden uebersprungen.
29	■	Haelt die aktuelle wiedergabe en und kehrt zum vorherigen menu zuruck.	
15	DISPLAY	OOM aktiv und deaktiv. 3 mal OK stellt das Bild auf den Zoom ein.	Letterbox, Pan&San, Vollesbild
14	BILD	Stellt scharfe,contrast,saettigung ein.	1 schritt
20	ROT	schaltet zwischen STB/ DivX um. Macht pause falls musik,fotos oder film abgespielt wird Beim wiederumschalten a uf DivX wird an der gleichen stele die wied ergabe gestartet mit den tasten [▶].	DivX -> STB

FEHLERBEHEBUNG

1. Falle kein Bild erscheid oder zittert.
 - falls die Bildkonfiguration nicht richtig gewaehlt wurde kann das bild ohne fabre erscheinen oder zittern oder gar nicht erscheinen.Druecken Sie TVOUT und wechseln Sie die configuration.
2. Falls Mvision DivX blockiert nach dem Initialbild und nicht das Hauptmenu erscheint.
 - Pruefen Sie das USB device.
 - Pruefen Sie ob das USB device korreckt formatiert worden ist.
3. Wenn Untertitel nicht erscheinen
 - Wenn der Untertitel nicht mit dem Bild uebereinstimmt .Pruefen Sie ob das file wenn der Film zum beispiel " bbb.avi", heist,so muss der untertitel "bbb.smi" heissen.
4. Wenn das Geraet korreckt am Netz haengt und kein Bild escheint oder nur schwarzweiss oder zitternd.
 - Pruefen Sie ob das Videoausgangsignal korreckt eingestellt ist .Druecken Sie [TV out] an der Fernbedienung und aendern Sie die einstellung bis das korreckte bild erscheint.
5. Wenn kein Film abgespielt wird / schwarzes Bild.
 - Dasfile kann nicht abgespielt warden wegen dem Codec, Pruefen Sie ob die Codec korreckt sind oder benutzen Sie ein konvertierungsprogramm Anderweise druecken Sie TVout taste zweimal an der Fernbedienung.
6. Bild erschein jedoch kein Ton
 - Pruefen Sie den externen eingang des TV.
 - Pruefen Sie die videowuelle des externen geraetes ob der Ton separat geliefert wird.
 - Pruefen Sie nochmals alle Bild/Ton verbindungen.



Français

SX-5 USB
STX-5 USB

S'il vous plaît, lisez attentivement ce manuel avant d'installer le récepteur.

The User's Manual



INDEX

SÉCURITÉ GÉNÉRALE	178
INFORMATION GÉNÉRALE	179
I. DÉBALLAGE	179
II. CARACTERISTIQUES	179
III. TÉLÉCOMMANDE	180
IV. PANNEAU FRONTAL	183
V. FAÇADE FRONTAL	184
INSTALLATION DE L'APPAREIL	185
GUIDE LISTE DES CHÂÎNES	187
GUIDE MENU	189
MENU PRINCIPAL	189
I. GÉSTION DES CHÂÎNES	189
II. INSTALLATION	191
III. OPTIONS	195
IV. UTILITAIRES	198
SOLUTION DES PROBLÈMES	200
SPÉCIFICATIONS	201

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

AVERTISSEMENT

S'il vous plaît lisez les recommandations suivantes attentivement pour éviter tout risque d'abîmer l'appareil.

Ne jamais couvrir le récepteur et maintenir propre l'espace autour l'équipement

Vérifier la tension d'entrée au récepteur AC 90-240V, 50Hz-60Hz Max, 40W

Maintenir les liquides éloignés du récepteur

Le récepteur ne doit pas être exposé aux éclaboussures, ni placer des objets pleins de liquide sur le récepteur

Débrancher le récepteur de la prise avant de le nettoyer.

Utiliser un torchon doux et du savon doux pour nettoyer la carcasse

Ne bloquer pas les sorties du ventilation du récepteur, lesquelles le protègent des risques de surchauffes

S'il vous plaît, maintenir le récepteur dans un espace ouvert

Ne jamais exposer votre récepteur à des conditions extrêmes de chaleur, froid ou humidité

Ne pas utiliser de câble ou accessoire non recommandé. Cela pourrait l'abîmer.

S'il vous plaît, débranchez le récepteur de la prise de courant et du câble d'antenne, quand il ne va pas être utilisé pendant longtemps.

N'enlever pas le couvercle pour réduire le risque des décharges électriques.

N'essayez pas de réparer l'équipement vous-même.

Porter-le chez un service technique autorisé.

Ce manuel peut être actualisé pour les versions plus récentes.

INFORMATION GÉNÉRALE

I. DÉBALLAGE

S'il vous plaît, assurez-vous que les suivants articles sont présents avec le récepteur

1) Télécommande (RCU)

2) Piles (2EA)

3) Mode d'emploi

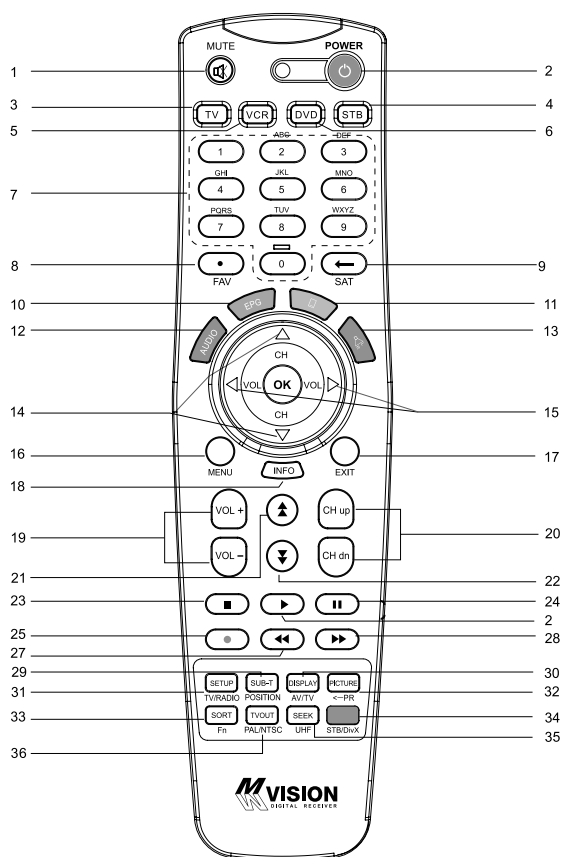
4) Câble A/V

II. CARACTÉRISTIQUES

- Compatible Mpeg-II Digital & Full DVB-S.
- 1 lecteur de carte.
- 2 CI (Interface Commune).
- Contrôle de Bande C/KU pour chaque entrée d'antenne.
- Commutation LNB 22KHz, On/Off (Marche/Arrêt).
- Multi-LNB contrôlé par DiseqC 1.0, 1.2 et USALS.
- Jusqu'à 5000 Canaux Programmables.
- Recherche automatique de fréquences & Power EPG.
- PIG (Image en Graphique).
- Teletexte et sous-titres depuis OSD.
- Accès EPG pour l'information des chaînes on-screen.
- OSD de 65,546 couleurs.
- Sortie audio numérique (S/PDIF).
- Mise à jour Software & renouvellement de la liste de chaînes via le port USB ou RS232.
- Port USB PVR Ready, permet l'enregistrement et la reproduction sur un disque dur externe.
- Les fichiers enregistrés peuvent être lus sur un PC.

INFORMATION GÉNÉRALE

III TÉLÉCOMMANDE (RCU)



INFORMATION GÉNÉRALE

III TÉLÉCOMMANDE (RCU)

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. MUTE (🔇) | Habilite ou deshabilité l'audio. |
| 2. POWER (🔌) | Commute le receveur entre operationnel et mode veille. |
| 3. TV | Mode TV. |
| 4. STB | Mode STB [receveur]. |
| 5. VCR | Mode VCR. |
| 6. DVD | Mode DVD. |
| 7. Touches Numériques | Selectionne les chaînes TV ou Radio et dans les menus individuels. |
| 8. FAV | Change a liste des favoris sélectionnés. |
| 9. SAT | Change a liste des satellites sélectionnés. |
| 10. EPG | Montre le guide des émissions TV ou Radio (Guide Électronique des Programmes). |
| 11. 📺 | Habilite le mode soutitres et télétexzte. |
| 12. Audio | Change la langue d'audio. |
| 13. 🔊 | Selectionne le mode du audio (GAUCHE(LEFT) / DROITE (RIGHT) / STEREO). |
| 14. ▲▼ | Change de chaîne ou déplace dans les options du menu. |
| 15. ◀▶ | Ajuste le volume ou déplace a gauche ou déplace entre les options du menu. |
| 16. MENU | Montre le menu principal sur l'écran. |
| 17. EXIT | Retourne au menu antérieur ou au mode normal du menu. |
| 18. INFO | Montre la case d'information sur l'écran et édite le nom de la liste des chaînes favorites. |
| 19. V+/V- | Change le volume audio en haut / en bas. |
| 20. P+/P- | Change les chaînes vers le haut / vers le bas dans le mode normal des chaînes. |
| 21. ⬆ | Déplace vers le haut une page dans la liste des chaînes (Selectionne le mode Zoom). |
| 22. ⬇ | Déplace vers le bas une page dans la liste des chaînes. |
| 23. STOP | Arrete d'enregistrer ou reproduire. |
| 24. PAUSE | Pause pendant une reproduction ou va au mode normal. |
| 25. RECORD | Enregistrer une émission. |
| 26. PLAY | Montre la liste des fichiers et reproduit en mode lent/normal. |
| 27. REWIND | Commence la reproduction vers l'arriere et change la vitesse de la reproduction vers l'arriere. |
| 28. F/F | Commence la reproduction en avant et change la vitesse de la reproduction en avant. |
| 29. Position | Montre la barre de position pour ajuster l'antenne. |
| 30. AV/TV | Selectionne entre le mode TV ou AV. |
| 31. TV / RADIO | Commute entre le mode TV et Radio. |
| 32. ←PR | Selectionne la chaîne que vous aviez regardé antérieurement |
| 33. FAV | Réservé. |
| 34. STB / DivX | Change entre le mode STB / DivX. |
| 35. UHF | Change au mode de la syntonisation de la chaîne UHF. |
| 36. PAU / NTSC | Commute entre mode PAU ou NTSC. |

INFORMATION GÉNÉRALE

III. TÉLÉCOMMANDE (RCU)

Méthode du Configuration

1. Méthode Configuration 3 chiffres

- 1) Allumer le TV
 - 2) Appuyer sur la touche "TV" et "OK" en même temps pendant 2 secondes. Alors, la LED TV s'allumera/éteindra 2 fois.
 - 3) Consulter la liste de marques du TV et tapez les trois chiffres du code correspondant.
(La LED TV s'allumera/éteindra deux fois. Si les trois chiffres son incorrects, la LED TV s'allumera/éteindra une seule fois)
 - 4) Si il y a plusieurs nombres pour la même marque, répéter le pas 3, jusqu'à ce que le TV s'éteigne..
 - 5) Si le TV s'éteint, appuyer sur la touche "OK".
(Si la configuration est correcte, la LED de la Télécommande s'allumera/éteindra deux fois)
 - 6) Vérifier si POWER et d'autres touches de la Télécommande fonctionnent bien.
 - 7) Si la touche POWER fonctionne bien mais les autres touches non, recommencer le pas 1. (Pour certaines marques, d'autres touches a part POWER peuvent ne pas bien fonctionner)
→ Pour les VCR (vidéo) & DVD, le procédé es le même que décrit ci-dessus.
- Si vous ne tapez pas les trois chiffres en 10 secondes, la configuration ne sera pas valable.
 - Si vous ne trouvez pas le code avec la méthode mentionnée ci-dessus, alors;

2. Méthode Recherche Automatique

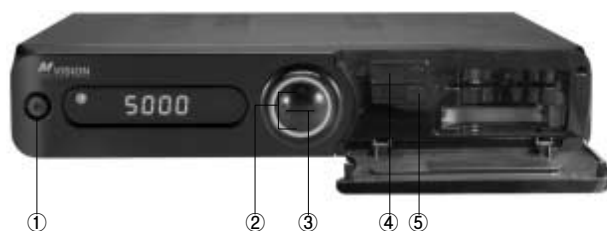
- 1) Allumer le TV
 - 2) Appuyer sur la touche "TV" et "OK" en même temps pendant 2 secondes.
Alors, la LED TV s'allumera/éteindra deux fois.
 - 3) Appuyer sur la touche "UP" jusqu'à ce que le TV s'éteigne.
(Si vous voulez chercher par ordre inverse, appuyer sur la touche "DOWN")
 - 4) Quand le TV s'éteint, appuyer sur la touche "OK".
(Si la configuration est correcte, la LED de la télécommande s'allumera/éteindra deux fois)
 - 5) Vérifier si POWER et les autres touches de la télécommande fonctionnent bien.
 - 6) Si la touche POWER fonctionne bien, mais les autres touches non, recommencer le point 1)
(Pour certaines marques, d'autres touches a part POWER peuvent ne pas bien fonctionner)
→ Pour les VCR (vidéo) & DVD, le procédé es le même.
- Si vous ne tapez pas les trois chiffres en 10 secondes, la configuration ne sera pas valable.

3. Comment vérifier la configuration actuelle du code

- 1) Appuyer sur la touche "TV" et "OK" en même temps pendant deux secondes. Alors, la LED TV s'allumera/éteindra deux fois.
- 2) Appuyer sur la touche "Info" en moins du trois secondes.
- 3) La LED TV clignotera a continuation pour montrer les chiffres du code de la configuration actuelle.
Ex) (La LED TV clignotera 10 fois pour montrer le '0') Par ex. Si les nombres de la configuration actuelle est 350, la LED TV clignotera 3 fois, après 5 fois et enfin 10 fois.
→ Pour les VCR (vidéo) & le DVD, le procédé es le même.

GENERAL INFORMATION

IV. PANNEAU FRONTAL

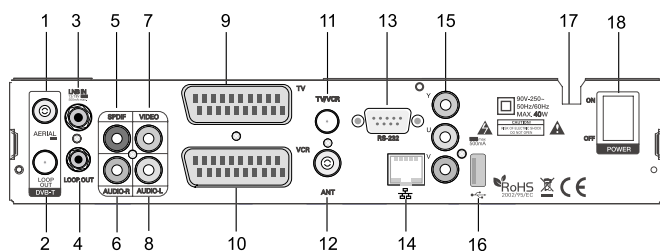


- | | |
|----------------|---|
| 1. POWER | Mise en route / extinction du récepteur. |
| 2. VOL Up/Down | Volume haut / bas ou sélectionne les options du menu. |
| 3. CH Up/Down | Chaîne haut / bas ou sélectionne les options du menu. |
| 4. USB PORT | Raccorder avec le port USB. |
| 5. USB PORT | DivX file play. |

Certaines mémoires USB 2.0 ne sont pas compatibles avec ce produit.

GENERAL INFORMATION

V. FAÇADE FRONTAL



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. AERIAL | Raccorder au câble de l'antenne Terrestre. |
| 2. LOOP OUT | Raccorder à un autre STB (récepteur). |
| 3. LNB IN | Raccorder au câble de l'antenne du satellite |
| 4. LNB OUT | Raccorder à un autre STB (récepteur). |
| 5. AUDIO NUMERIQUE | Sortie pour raccorder à un amplificateur numérique. |
| 6. AUDIO-R | Raccorder à l'entrée AUDIO DROITE du TV ou d'un autre appareil. |
| 7. VIDEO | Raccorder à l'entrée VIDEO du TV ou d'un autre appareil. |
| 8. AUDIO-L | Raccorder à l'entrée AUDIO GAUCHE du TV ou d'un autre appareil. |
| 9. TV SCART | Raccorder avec le câble EUROCONNECTEUR TV. |
| 10. VCR SCART | Raccorder avec le câble EUROCONNECTEUR VCR. |
| 11. TV/VCR | Raccorder au TV ou VCR. |
| 12. ANT | Raccorder à l'entrée de l'antenne du TV. |
| 13. RS 232 | Raccorder à l'ordinateur pour des actualizations de logiciel. |
| 14. ETHERNET | Raccorder avec le câble LAN. |
| 15. YUV | Raccorder en YUV au TV ou VCR. |
| 16. USB | Raccorder avec le port USB. |
| 17. SOURCE D'ALIMENTATION | 90-250V AC, 50/60Hz, 40W. |
| 18. BOUTON D'ALIMENTATION | Allumé/Éteinte |

INSTALLATION DE L'APPAREIL

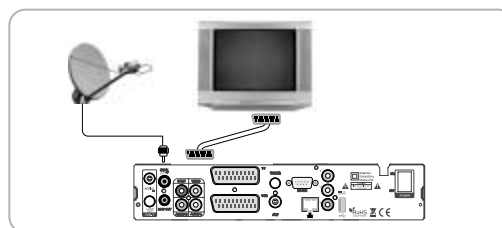
Cette section explique différents modes pour raccorder le récepteur au TV, VCR et système HI-FI .

Vous pouvez choisir une des suivantes configurations que recommandées. Si vous avez quelque problème ou vous avez besoin d'aide, consulter votre distributeur ou point de vente. S'il vous plaît, assurer-vous que les suivants articles sont présents avec le récepteur.

I. RACCORDER LE RÉCEPTEUR AU TV

I-1. Raccorder le récepteur au TV avec un câble péritel

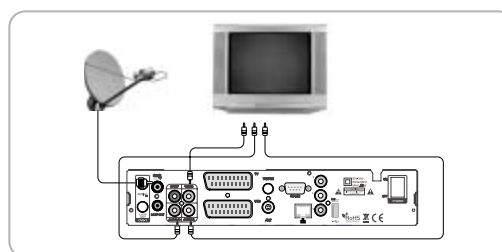
Raccorder une extrémité du câble péritel au connecteur TV SCART du panneau arrière du récepteur et l'autre extrémité au connecteur SCART du TV



II. RACCORDER LE RÉCEPTEUR AU TV ET VCR AVEC UN CABLE RCA (CINCH)

II-1. Raccorder le récepteur au TV avec un câble RCA (CINCH)

Raccorder le câble RCA Rouge au connecteur Audio-R, le Blanc au Audio-L et le Jaune au Video du panneau arrière du récepteur et l'autre extrémité du câble aux connecteurs de mêmes couleurs du VCR



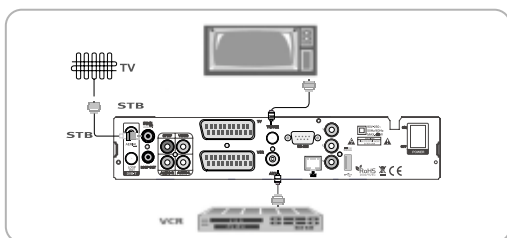
INSTALLATION DE L'APPAREIL

III. RACCORDER LE RÉCEPTEUR AU TV ET VCR AVEC LE CABLE RF

III-1. RACCORDER LE RÉCEPTEUR AU TV ET VCR AVEC LE CABLE RF

Raccorder une extrémité du câble RF au connecteur TV/VCR du panneau arrière du récepteur et l'autre extrémité au connecteur ANT IN du TV.

Raccorder une extrémité du câble RF au connecteur ANT du panneau arrière du récepteur et l'autre au connecteur ANT OUT du VCR



GUIDE LISTE DES CHÂÎNES

1. Mode affichage normal

- Quand on sélectionne une chaîne, la barre d'information apparaît automatiquement sur l'écran pendant quelques secondes. Cette barre proportionne l'information de la chaîne actuelle.
- Appuyer sur la touche INFO pour voir l'information pendant le mode d'affichage normal.

2. Liste de chaînes simplifiée.

- Appuyer sur la touche OK dans le mode d'affichage normal pour aller aux listes des chaînes.
- Quand est visualisé "détails" sur la liste de chaînes, Appuyer sur la touche ROUGE pour accéder à la liste des chaînes simplifiée.

3. Liste des chaînes détaillée.

- Appuyer sur la touche OK dans le mode de vue normal pour aller à la liste de chaînes.
- Quand la liste simplifiée de chaînes apparaît à l'écran, appuyez sur la touche ROUGE pour aller à la liste de chaînes détaillée.
- Appuyer sur ◀ et ▶ pour classer alphabétiquement.
- Appuyer sur la touche SAT pour classer par satellite et la touche FAV pour favorites 1-8.
- Appuyer sur la touche VERTE pour retourner à toutes les chaînes ou EXIT pour retourner à la chaîne actuelle.



GUIDE LISTE DES CHÂÎNES

- f) Appuyer sur la touche SAT pour afficher la fenêtre des satellites configurés (sur lesquels une recherche a été effectuée), et sélectionner un satellite, alors la liste de chaînes du satellite sélectionné sera affichée..
- g) Appuyer sur la touche FAV pour afficher la fenêtre des listes des favoris. Sélectionner la liste de FAV pour la visualiser.
- h) Appuyer sur la touche VERTE et toutes les chaînes trouvées seront montrées.
- i) Appuyer sur la touche MENU et le curseur sera mû à TOUS dans la partie gauche, il est alors possible de classer la liste des chaînes sélectionnée.
- j) Touche classer (Touche Jaune) -A-Z/Z-A/FAT/CAS.
- k) Appuyer sur la touche jaune pour classer -A-Z/Z-A/FAT/CAS. Si vous voulez désordonner la sélection CAS, aller à la fenêtre antérieure et sélectionner désordonner.



4. EPG (Guide Électronique des Programmes)

- a) Appuyer sur la touche EPG dans le mode d'affichage normal.
- b) L'EPG de la chaîne actuelle s'affichera sur l'écran.
- c) Sélectionner la chaîne désirée pour voir l'EPG.
- d) Pour enregistrer un programme avec la fonction d'enregistrement, Appuyer sur la touche REC (●) (seulement dans le mode PVR)
- e) Il s'affichera comme sur la photo située à droite.
- f) Si vous le memorisez pour enregistrer un programme, celui-ci sera enregistré automatiquement au moment choisi (seulement dans le mode PVR).
- g) Appuyer sur la touche deux fois pour retourner à la chaîne actuelle.



5. ZOOM IN/OUT

- a) En appuyant sur la touche Page Haut pendant la visualisation normale d'une chaîne vous pouvez accéder au mode Zoom.
- b) Depuis la fenêtre du zoom vous pouvez sélectionner [2-3-4] avec la touche Page Haut pour activer le zoom et utiliser la touche Page Bas pour désactiver le zoom.
- c) En mouvant le curseur ◀▶ et ▲▼ vous pouvez sélectionner la zone sur laquelle vous voulez faire le zoom et en appuyant la touche page haut ou bas, valider la sélection. En appuyant la touche Pause, l'image se fermera sur le mode Zoom.

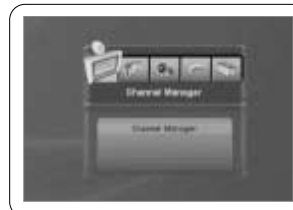
GUIDE MENU

MENU PRINCIPAL

Appuyer sur la touche MENU de la télécommande pour ouvrir l'écran de la page principale. La page principale sera montrée.

1. Vous pouvez vous déplacer dans le menu principal en appuyant ▲▼◀▶ de la télécommande.
2. Appuyer sur OK pour confirmer la sélection.
3. Appuyer sur EXIT ou MENU pour retourner au menu antérieur.

- I. Gestion des Chaînes
- II. Installation
- III. Options
- IV. Utilitaires



I. Gestion des Chaîne

Cette section aide à organiser les chaînes en accord avec votre préférences.

1. Dans le menu principal, sélectionner Gestion des Chaînes avec les touches ◀▶ et appuyer sur OK.
2. La page de gestion des chaînes TV s'affichera alors.
3. Sélectionner le mode que vous voulez utiliser ◀▶.
4. Pour voir la chaîne que vous avez choisi, aller sur chaîne et Appuyer sur la touche ROUGE.
5. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer msur MENU pour aller à la chaîne que vous regardez actuelleme.

- I-1. Favori
- I-2. Renommer
- I-3. Déplacer
- I-4. Bloquer
- I-5. Effacer

I-1. Favori

1. En utilisant les touches ◀▶ aller au mode Favori et Appuyer sur la touche JAUNE pour choisir entre Favori 1...8.
2. Appuyer sur OK quand vous êtes sur la chaîne que vous voulez ajouter ou effacer.
3. ☆ Une marque va apparaître au final du nom de la chaîne sélectionnée. Pour effacer appuyer sur OK une autre fois.
4. Les chaînes sélectionnées seront mémorisées automatiquement.
5. Si vous voulez vérifier la Liste des Favoris mémorisée aller à l'autre mode (Renommer-Effacer) sauf Favoris et Appuyer sur la touche FAV pour vérifier Favoris 1...8.
6. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour retourner à la chaîne que vous regardez actuellement.



GUIDE MENU

I. Gestion de Chaînes

I-2. Renommer

1. En utilisant les touches ◀ ▶ aller au mode Renommer.
2. Le chaîne que vous voulez renommer en utilisant ▲ ▼ et appuyer sur OK.
3. Vous verrez apparaître un clavier à l'écran.
4. Editer le nom en utilisant le clavier NUMÉRIQUE et / ou ALPHABÉTIQUE.
5. Appuyer sur la touche JAUNE pour renommer les Favori 1..8 et Appuyer sur la touche BLEUE pour renommer le Satellite.
6. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ó appuyer sur MENU pour aller à la chaîne actuelle.



I-3. Déplacer

1. En utilisant les touches ◀ ▶ aller au mode Déplacer.
2. Sélectionner les chaînes que vous voulez déplacer en appuyant la touche OK.
3. Déplacer le curseur à l'endroit où vous voulez les déplacer et Appuyer sur la touche VERTE.
4. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ó appuyer sur MENU pour aller à la chaîne actuelle.



I-4. Bloquer

1. En utilisant les touches ◀ ▶ aller au mode Bloquer.
2. Sélectionner les chaînes que vous voulez Bloquer et appuyer sur OK. Le symbole 🔒 apparaîtra au final du nom de la chaîne sélectionnée. Pour effacer appuyer sur OK une autre fois.
3. Appuyer sur EXIT pour aller au menu principal ou appuyer sur MENU pour aller à la chaîne actuelle.



I-5. Effacer

1. En utilisant les touches ◀ ▶ aller au mode Effacer.
2. Sélectionner la chaîne que vous voulez Effacer et appuyer sur OK. Il apparaîtra () sur le numéro de chaîne sélectionné. Pour effacer Appuyer sur la touche BLEUE à nouveau.
3. Appuyer sur la touche JAUNE pour effacer un TP. Sélectionner un chaîne et Appuyer sur la touche BLEUE. Toutes les chaînes de ce TP seront sélectionnées automatiquement.
4. Appuyer sur la touche JAUNE pour effacer un Satellite. Sélectionner une chaîne et Appuyer sur la touche BLEUE. Toutes les chaînes de ce satellite seront sélectionnées automatiquement.
5. Appuyer sur EXIT pour aller au menu antérieur ó appuyer sur MENU pour aller à la chaîne actuelle.
6. Vous verrez alors apparaître un message.
7. Sélectionner OK et appuyer sur OK pour effacer les chaînes marquées.



GUIDE MENU

II. INSTALLATION

Cette section aide à configurer l'antenne et rechercher les satellites ou transpondeurs, etc... Sélectionner Installation dans le menu principal et appuyer sur OK. Appuyer sur EXIT pour aller au menu principal ou appuyer sur MENU pour retourner à la chaîne que vous regardez actuellement.

- II-1 Satellite Chaîne
- II-2. Commutateur DiSEqC
- II-3. Configuration du Moteur
- II-4. Terrestre Chaîne
- II-5. Configuration d'usine

II-1 Satellite Chaîne

1. Le curseur peut se déplacer en utilisant ▲ ▼ et en appuyant sur Ok quand on sélectionne la valeur désirée.

- a) Satellite
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des satellites.
 - Sélectionner le satellite désiré et appuyer sur OK.
- b) DiSEqC
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des ports DiSEqC.
 - Sélectionner le DiSEqC désiré et appuyer sur OK.
- c) Fréquence
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Fréquences.
 - Sélectionner la Fréquence désirée et appuyer sur OK.
- d) LNB
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des fréquences du LNB.
 - Sélectionner le LNB désiré et appuyer sur OK.
 - Il est aussi possible d'introduire directement les valeurs en utilisant le pavé numérique de la télécommande.
- e) Ton 22KHz
 - Sélectionner entre Aucun, 0 KHz ou 22 KHz en fonction de la commutation d'antenne.
- f) Option Recherche
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Options de Recherche.
 - Sélectionner l'option de Recherche désirée et appuyer sur OK.



- g) Chercher
 - Appuyer sur Chercher pour commencer la recherche des chaînes.
 - Le Satellite sélectionné va apparaître à l'écran.
 - Appuyer sur ▶ pour sélectionner plus de satellites ou ◀ pour annuler les satellites sélectionnés.
 - Appuyer sur OK pour commencer la recherche.
- ※ Éditer : Pour Éditer un TP, Appuyer sur la touche ROUGE de la télécommande.

GUIDE MENU

II. INSTALLATION

II-2. Commutation DiSEqC

1. Sélectionner chercher chaînes dans le mode d'Installation en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.
- a) Si on sélectionne Commutateur DiSEqC et on appuie sur OK dans le menu, la page de Commutation de DiSEqC va apparaître à l'écran.
- b) Sélectionner le port DiSEqC (A-D) du satellite désiré en utilisant ◀▶▲▼ et appuyer sur CHERCHER. IL cherchera le satellite désiré automatiquement.

II-3 Configuration du Moteur

1. On peut déplacer le curseur en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK quand on sélectionne la valeur désiré.
- a) Type du Moteur : DiSEqC 1.2, USALS
 - Appuyer sur OK pour visualiser le Type du Moteur.
 - Sélectionner le Type de Moteur désiré et appuyer sur OK.
 - b) Satellite
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Satellites.
 - Sélectionner le satellite désiré et appuyer sur OK.
 - c) Commutation et LNB
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Fréquences du LNB et les Configurations de la Commutation.
 - Sélectionner le LNB & Commutation désirés.
 - d) Fréquence
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Fréquences.
 - Sélectionner la fréquence désirée et appuyer sur OK.
 - e) Mouvement du Moteur
 - Chercher la position appropriée du satellite sélectionné ◀▶.



GUIDE MENU

II. INSTALLATION

e) Contrôle du Moteur

- Sélectionner la position en utilisant ◀▶ et appuyer sur OK. Un message apparaît à l'écran
- Memoriser la Position du moteur pour le satellite sélectionné.
 - Aller a Position Satellite : Déplacer le moteur a la position mémorisée pour le satellite sélectionné
 - Aller à 0 : Aller au centre du moteur
 - Mise à zéro des positions : Remet a zéro toutes les positions mémorisées du moteur.

f) Position du Satellite

- Introduire directement la position en utilisant le pavé numérique sur la télécommande.
- Sélectionner la direction en utilisant ◀▶ (Ouest / Est).

g) Option

- Appuyer sur OK pour visualiser la liste de Recherche des chaînes.
- Appuyer sur l'Option de Recherche que vous voulez et appuyer sur OK.

h) Chercher

- Appuyer Chercher pour commencer la recherche des chaînes.
- Appuyer sur OK pour commencer la recherche.

※ TP EDIT : Pour Éditer un TP, appuyer sur la touche ROUGE de la télécommande.

2. Éditer la position locale

- Appuyer sur la touche VERTE pour éditer la position locale .

a) Longitude

- Introduire directement la longitude en utilisant le pavé numérique de la télécommande.
- Sélectionner la direction en utilisant ◀▶ (Ouest/Est).

b) Latitude

- Introduire directement la latitude en utilisant le pavé numérique de la télécommande.
- Sélectionner la direction en utilisant ◀▶ (NORD/SUD)

3. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour aller à la chaîne que vous regardez.



MENU GUIDE

II. Installation

II-4. Terrestrial Search

1. Sélectionner Chercher Chaînes dans Installation en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.
- 2) 1) Sélectionner la region d'où vous voulez faire la recherche ◀▶.
- 2) Vous pouvez sélectionner le type de recherche entre Auto et manuel en utilisant ◀▶.
- 3) Auto
 - a) Sélectionner "Chercher" sur l'écran et appuyer sur OK pour chercher les chaînes.
 - b) Appuyer sur Exit ou Menu à la fin de la recherche.
- 4) Manuel
 - a) Sélectionner le multiplex [Chaîne Mux] que vous recherchez en utilisant ◀▶.
 - b) La fréquence sera visualisée automatiquement selon la Chaîne Mux sélectionnée.

II-5. Configuration d'usine

Utiliser la fonction Configuration d'usine seulement quand vous voulez remettre à zéro les paramètres du récepteur, comme quand il arrive d'usine.

Toutes les configurations et chaînes seront effacées.

1. Sélectionner Configuration d'usine dans le menu Installation en utilisant▲▼et appuyer sur OK.
2. Il va apparaître sur l'écran un encadré avec un message.
3. Sélectionner OK pour revenir à la Configuration d'usine et appuyer sur OK.
4. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour aller à la chaîne actuelle que vous regard.



GUIDE MENU

III. Options

Cette section aide à configurer la langue de l'OSD, l'heure, etc. Sélectionner Options dans le menu principal et appuyer sur OK. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour aller à la chaîne actuelle que vous regardez.

III-1. Configuration OSD

III-2. Configuration TV

III-3. Configuration Heure

III-4. Configuration Blocage parental

III-5. Réseau

III-1. Configuration OSD

1. Sélectionner configuration OSD dans Options en utilisant▲▼ et appuyer sur.

a) Langue OSD

- Appuyer sur OK pour visualiser la liste des langues disponibles pour l'OSD.
- Sélectionner la langue que vous voulez et appuyer sur OK.

b) Langue Audio

- Appuyer sur OK pour visualiser la liste des langues Audio.
- Sélectionner la langue que vous voulez et appuyer sur OK.

c) Barre d'information du Display

- Appuyer sur OK pour visualiser la liste des options de temporisation disponibles pour la barre d'Information du display.
- Sélectionner les secondes que vous voulez visualiser et appuyer sur OK.

d) Position de l' OS

- Appuyer sur OK pour changer la position Horizontale et Verticale de l'OSD.
- Il va apparaître sur l'écran l'encadré de la position de l'OSD.
- Sélectionner la Position Hor/ Position Ver en utilisant ▲▼.
- Déplacer la position de l'OSD gauche/droit ou en haut/en bas en utilisant ◀▶.
- Sélectionner OK sur l'encadré de Position de l'OSD et appuyer sur OK.

e) Format de l'Écran

- Appuyer sur OK pour visualiser la liste des formats d'Écran.
- Sélectionner le format que vous voulez et appuyer sur OK.

2. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour retourner à la chaîne actuelle que vous regardez.



GUIDE MENU

III. Options

III-2. Configuration TV

1. Sélectionner la configuration TV dans Options en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.

- a) Sortie Video
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Sorties Video.
 - Sélectionner RGB si la péritel supporte le contrôle RGB et appuyer sur OK.
 - Sélectionner CVBS si la péritel ne supporte pas le contrôle RGB et appuyer sur OK.
- b) Type de TV
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des Types de TV.
 - Sélectionner le mode approprié en accord avec le type de TV existant et appuyer sur OK.
- c) Chaîne UHF
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste des chaînes UHF.
 - Sélectionner la chaîne appropriée et appuyer sur OK.
- d) Standard UHF
 - Appuyer sur OK pour visualiser la liste de Standards UHF.
 - Sélectionner le mode approprié et appuyer sur OK.

2. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour retourner au chaîne actuelle que vous regardez.

III-3. Configuration de l'Heure

Configurer l'heure locale en accord avec la localisation où vous vous trouvez.

1. Sélectionner Configuration de l'Heure dans Options et appuyer sur OK.
2. Le menu de réglage de l'heure apparaîtra à l'écran.
3. Déplacer le curseur en utilisant ◀▶, ▲▼ et appuyer sur OK quand vous aurez sélectionné la valeur appropriée (Introduire l'heure directement en utilisant le pavé numérique de la télécommande).
4. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour retourner au chaîne actuelle que vous regardez.

III-4. Configuration du Blocage parental

1. Sélectionner l'option Configuration du Blocage Parental avec les touches ◀▶ dans Options et appuyer sur OK.
2. Il va apparaître sur l'écran la page de Configuration du Blocage parental.
3. Le Blocage parental peut s'activer et se désactiver en sélectionnant ON ou OFF en utilisant ▲▼ (Par chaînes).
4. Le Blocage d'Installation peut s'activer ou se désactiver en sélectionnant ON ou OFF en utilisant ▲▼ (pour les configurations installées).
5. Introduire le nouveau mot de passe (password), si vous voulez changer l'actuel mot de passe.
6. Confirmer le nouveau mot de passe en l'introduisant une nouvelle fois.
7. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu et à la chaîne actuelle que vous regardez.

※ Note : LE MOT DE PASSE PAR DÉFAUT EST 0000



MENU GUIDE

III. Options

III-5. Network

Cette section aide à configurer la liaison réseau.

1. Configuration IP

Sélectionner une de ces trois options pour la Configuration du réseau.

- a) Non utilisé
 - Dans ce cas le réseau est inutilisé.
- b) Automatique
 - Cette option est celle à choisir si vous utilisez un service d'adresse IP dynamique. Après avoir sélectionné Automatique, appuyer sur Appliquer, le récepteur redémarrera par lui-même. Le récepteur obtiendra une nouvelle adresse IP du router.
- c) Manuel
 - Cette option est celle à choisir si vous utilisez un service d'adresse IP statique. Écrire l'adresse IP, Subnet mask et Gateway. Appuyer sur Appliquer, et le récepteur redémarrera par lui-même.

2. Mise à jour de software

- a) S'il vous plaît, vérifier d'abord d'où il est possible de télécharger le fichier.
- b) Appuyer sur le bouton "input URL" si vous voulez changer l'adresse. Vous voyez alors la case du clavier de dialogue et pouvez écrire l'adresse URL d'où vous voulez télécharger le logiciel.
- c) Après avoir écrit l'adresse URL, appuyer sur le bouton actualiser (upgrade) et apparaîtra le message suivant.

※ Attention : Ne pas éteindre le STB (récepteur) pendant le procédé d'actualisation.



GUIDE MENU

VI. Utilitaires

Cette section aide à utiliser l'USB etc. Sélectionner Utilitaires dans la Page Principale en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.

- VI-1. Information de Système
- VI-2. USB
- VI-3 INTERFACE COMMUNE

VI-1. Information de Système

Cette option aide connaître la version actuelle de S/W et H/W. Elle informe aussi sur le nom du produit.

1. Sélectionner Information de système dans Options et appuyer sur OK.
2. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur.

VI-2 USB

Ce récepteur est équipé avec un Port USB.

1. Sélectionner USB dans Utilitaires en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.
2. Si vous désirez changer le mode [S/W upgrade, BootLoader Upgrade], appuyer sur la touche ROUGE de la télécommande.
3. Sélectionner le fichier que vous désirez mettre à jour en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.
4. Quand le fichier sélectionné sera charger le récepteur redemarrera automatiquement.

VI-3 INTERFACE COMMUNE

Le recepneur est équipé avec un slot d'Interface Commune, permettant d'accéder aux services de pay per view codés grâce à plusieurs modules d'accès et la correspondante carte officielle.

La chaîne peut être décodée par le module d'accès conditionnel et la carte.

1. Sélectionner Interface Commune dans Utilités avec ▲▼ et appuyer sur OK.
2. Interface Commune se visualisera sur l'écran.
(La phrase "No Module" indique que le module d'accès conditionnel n'est pas installé)
3. Insérer le module d'accès conditionnel dans le Slot.
4. Le nom du Slot dépend de chaque module d'accès conditionnel inséré.
5. Appuyer sur EXIT pour retourner au menu antérieur ou appuyer sur MENU pour retourner à la chaîne en cours.



GUIDE MENU

USB PVR

Raccorder la mémoire USB au STB (recepteur).

1. Enregistrer (Record)

- Si vous voulez enregistrer l'émission, appuyer sur la touche REC.
- Appuyer sur la touche "STOP" si vous voulez arreter l'enregistrement.

2. REPRODUIRE (PLAY)

- Si vous voulez reproduire un fichier enregistré sur la mémoire USB, appuyer sur la touche "PLAY" et alors la liste des fichiers sera affichée.
- Sélectionner le fichier que vous désirez reproduire en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.
- Si vous voulez reproduire un autre fichier, appuyer sur la touche OK et la Liste de Fichiers sera affichée à nouveau.
- REPRODUCTION LENTE (SLOW) : Appuyer sur la touche "PLAY". Si vous appuyez sur la touche "PLAY" à nouveau, la vitesse sera normale.
- F/F, Rewind, Pause sont supportés.

3. Gestion des Fichiers (Aller au Menu Principal - Utilités - USB)

- Effacer
 - Si vous voulez effacer un fichier, appuyer sur la touche Jaune.
 - Sélectionner le fichier que vous voulez effacer en utilisant ▲▼ et appuyer sur OK.
- Formater
 - Le STB (recepteur) supporte seulement les fichiers FAT32.
 - Si vous voulez formater un dispositif de mémoire à la norme FAT32, appuyer sur la touche Bleue.
 - Après formater, toutes les données seront effacées.

4. Précaution

- Seuls les dispositifs USB 2.0 haute vitesse sont supportés par la fonction PVR.
- Pour les décharges de S/W et reproduction MP3 est supporté la norme USB1.1.
- S'il vous plaît, utiliser des dispositifs de mémoire d'une capacité supérieure à 2GByte ou des disques durs USB pour la fonction PVR.
- Normalement 1GByte permet d'enregistrer 30-40 minutes selon l'émission.
- Certains dispositifs de mémoire USB ne peuvent pas être supportés.
- La fragmentation de la Mémoire peut provoquer des problèmes d'enregistrement, s'il vous plaît, formater le dispositif de mémoire USB de temps en temps.
- Pour plus d'information et actualisations de logiciel, visiter notre web: (<http://www.hsmtd.tv/>)

SOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
Rien n'apparaît sur le display frontal ou la source d'alimentation ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifier la liaison du câble d'alimentation à la prise murale.
Il n'y a pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifier l'antenne et l'ajuster. · Vérifier la liaison du câble et la corriger. · Sortir du mode UHF. · Vérifier la chaîne et la sortie Vidéo.
Il n'y a pas de son	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifier le volume du TV et du récepteur. · Vérifier l'état mute du TV et du récepteur. · Vérifier la liaison du câble et la corriger.
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> · Changer les piles. · Pointer directement la télécommande au récepteur. · Vérifier que rien ne bloque le panneau frontal.
La chaîne ne se voit pas ou est codée	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifier que le Module d'Accès Conditionnel et la carte sont les appropriées pour voir la chaîne sélectionnée. · Vérifier que le Module d'Accès Conditionnel et la carte sont bien insérés.
Apparaît " No signal" sur l'écran	<ul style="list-style-type: none"> · Vérifier la force et la qualité du signal dans le menu. · Vérifier le LNB et le changer si nécessaire. · Vérifier le câble du LNB. · Vérifier l'antenne et l'ajuster.
Vérifier, Tuner défectueux	<ul style="list-style-type: none"> · Aller à Option et sélectionner information du Système.
Vous avez oublié le mot de passe	<ul style="list-style-type: none"> · Contacter avec le distributeur.

SPÉCIFICATIONS

I. Conditional Access Module Interface	
Item	Specification
SMART CARD	1 SLOT, ISO 7816, GSM11.11 and EMV (payment systems) compatibility
PCMCIA	Slot.type I or type II DVB Common Interface Standard (Viaccess, Irdeto, Nagra Vision, Conax, Cryptoworks, AlphCrypt..)

II. Tuner & Channel	
Item	Specification
Input Connector	F-type (Output loop-through), IEC 169-24, Female
Signal Level	-25 to -65 dBm
LNB Power &	Vertical : +13.5/18.5Vdc ± 5%
Polarization	Horizontal : +18.5Vd dc ± Current : Max.500mA.Overload protected
22KHz Tone	Frequency : 22KHz ± 2KHz
DiSEqC Control	Amplitude : 0.8 ± 0.2V Version 1.2 USALS Compatible
Demodulation	QPSK
Input Symbol Rate	2-45Ms/s Convolution Code Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 with Constraint Length K=7

III. TUNER DVB-T	
Item	Specification
Input Frequency Range	170 to 230MHz(VHF), 470 to 862MHz(UHF)
RF Input Signal Level	-77 dBm to -10 dBm
Bandwidth	7MHz & 8MHz
OFDM Spectrum	2K and 8K Carrier
Demodulation modes	QPSK, 16, 64 QAM
Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
FEC Decoder	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 & 7/8

IV. A/V & Data In/Out	
Item	Specification
TV Scart Output	RGB, CVBS, L, R Output with Volume Control
VCR Scart In/Out	RGB, CVBS, L, R In CVBS, RGB, L, R Out
RCA Output	CVBS, RGB, L, R Output(Yellow, White, Red Jack) with Volume Control
Data Interface	- RS-232, Bit Rate 115,200baud Connector : 9-Pin D-Sub Male type - Ethernet : 10/100Mbps, DHCP Supporting - USB : USB 2.0 Type A Connector, 2Port(Front & Rear), 1Port(Multimedia file)

SPÉCIFICATIONS

V. RF-Modulator	
Item	Specification
RF-Connector	75 ohm IEC 169-2, Male/Female
Frequency	470MHz to 860MHz
Output Channel	CH 21-69 for the Demodulator
TV Standard	PAL G/I/K Selectable by Menu Setting
Audio Output	Mono with Volume Control
Preset Channel	Ch 38(or TBD), Software changeable by Menu Screen

VI. MPEG Transport Stream & A/V Decoding	
Item	Specification
Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 / Transport stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Input Rate	Max. 90 Mbit/s
Video Resolution	720×576(PAL)/720×480(NTSC)
Audio Decoding	MPEG/Musicam Layer I & II
Audio Mode	Single channel/Dual channel Joint Stereo/Stereo
Teletext	VBI & OSD(Optional)
Sampling Rate	32,44.1 and 48KHz

VII. System Resources	
Item	Specification
Main Processor	ARM946 RISC Processor
Flash Memory	2 Mbyte
Program DRAM	32 Mbyte
Channel Capacity	Digital Channel : 5000

VIII. Power Supply	
Item	Specification
Input Voltage	AC 90 to 250V, 50-60Hz
Power Consumption	Max. 50W
Protection	Separate Internal Fuse
Type	SMPS

IX. Physical Specification	
Item	Specification
Size (W×H×D)	290×50×220(mm)
Net Weight	2.0Kg

DIVX

DESCRIPTION DU PRODUIT	204
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT	204
DANGERS PENDANT L'UTILISATION ET SÉCURITÉ	205
SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT	206
MENU CONFIGURATION	207
ÉCRAN MENU PRINCIPAL	209
REPRODUIRE MUSIQUE	210
REPRODUIRE FILMS	212
VISIONNAGE DE PHOTOS	214
ACTUALISATION DU FIRMWARE	216
SOLUTION DES PROBLÈMES	218

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le produit MVISION est un nouveau concept de dispositif multimédia que raccorde (films, musique, image...) des fichiers externes à la TV grâce à une interface USB 2.0.

L'utilisateur peut profiter de ses fichiers multimédias, en utilisant un dispositif de mémoire USB 2.0 (HDD externe, mémoire USB ...) en liaison avec le PC.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le produit MVISION est un dispositif de loisirs multimédia avec lequel vous pouvez reproduire toute sorte des fichiers, films, musique et images sur votre TV.

- Utiliser pour fichiers multimédia MPEG (DivX, Xvid, DAT, VOB, MPG, MPEG) avec liaison au TV.
- Reproduire photos numériques avec format des fichiers JPEG.
- Reproduire musique numérique avec format des fichiers MP3, AC3, Ogg vorbis et WMA.
- Supporte interface USB 2.0 pour un stockage de mémoire externe.
- Actualise le Firmware d'une manière simple à travers du port USB 2.0.
- Lit les données multimédias à haute vitesse au travers du dispositif de stockage externe USB 2.0.

DANGERS PENDANT L'UTILISATION ET SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, s'il vous plaît, lisez d'abord attentivement le manuel d'utilisateur et utiliser avec attention le produit.

1. Les contenus tels que les logiciels, sources audio, images, sont protégés selon les lois du copyright et droits établis. L'utilisateur qui viole ces droits sont responsables d'infraction du copyright.
2. Ce produit ne supporte pas tous les fichiers multimédia. S'il vous plaît, vérifier le type du codec en utilisant les programmes adéquats. Certaines parties de fichiers peuvent de pas fonctionner du aux caractéristiques des propres fichiers ou de leur environnement d'utilisation.

Il est possible de vérifier si un fichier est reproductible ou non, en utilisant un utilitaire freeware. Les utilisateurs peuvent utiliser un programme de conversion pour convertir le en un fichier reproductible.
3. Ne l'abîmer ou mouiller. Cela fera qu'il marche mal.
4. N'insérer aucun autre élément comme des pièces et épingles.
5. Ne pas ouvrir l'appareil quand le câble d'alimentation est branché.
6. Ne pas déplacer le produit pendant l'activation. Ça peut abîmer la mémoire de stockage externe. Seulement déplacer le produit quand est débranché le câble d'alimentation.
7. Ne permettre qu'aucun liquide n'entre à l'intérieur. Dans le cas d'entrée de liquide, éteindre rapidement le récepteur. Autrement il peut se produire un court-circuit ou un incendie.
8. Les produits chimiques ou de nettoyage peuvent abîmer l'appareil.
9. N'exposer pas l'appareil près des sources de chaleur.
10. Ne pas situer l'appareil près des sources magnétiques comme haut-parleurs ou aimants. Ça pourrait effacer les données de ce produit.
11. Voir pendant un long temps et écouter à un volume trop élevé, peut abîmer la vue et l'ouïe.
12. Si vous voyez de la fumée ou sentez une mauvaise odeur, éteindre l'appareil et débrancher le câble d'alimentation rapidement et entre en contact avec le service d'utilisateur.
13. Ne pas débrancher l'alimentation pendant l'utilisation. Après l'utilisation, débrancher l'alimentation.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Nom du Produit	Reproducteur multimédia MVISION	
Supporte fichiers vidéo aux formats	Movie	MPEG-1/2, MPG, MPEG, DAT, VOB, AVI, DivX, 3.x /4.x/5.x, XviD (Sauf fichiers GMC ou QPEL)
	Fichiers audio	MP3, WMA, OGG Vorbis, AC3
	Fichiers images	JPEG
Main chip set	EM8511 (sigma design), Arm9 266MHz, 32MB SRAM	
Sortie Audio	2CH Analog, Digital audio output(AC3, DTS pass though)	
Interface USB	USB2.0 Host, USB1.1 compatible	
Système de fichier du HDD	FAT32, NTFS	
TV type	NTSC	
Rang de température	0 ~ 60°	

MENU CONFIGURATION

L'écran du menu Configuration du reproducteur multimédia MVISION montre les éléments suivants: Les options en blanc à gauche sont les éléments de configuration.

Les options en jaune au milieu montrent les valeurs de configuration actuels.

Les options en blanc à droite montrent les options alternatives qui peuvent être aussi configurées.



Les alternatives pour chaque option sont les suivantes:

Sortie Audio :

- Analogique/DPCM : Sorties Analogique 2ch/PCM données. (composite signal de câble audio)
- Numerique Codée: Sortie des données audio numérique.

Sortie Vidéo :

- CVBS & S-Vidéo : Sortie de signal composite en PAL. S-vidéo est supporté aussi.
- CVBS & RGB : Sortie composite et signal RGB en PAL. S-vidéo n'est pas supporté.
- Composants 480p : Sortie composite en mode progresif 480p. Sortie composite et S-vidéo n'est pas supporté.
- Composants 720p : Sortie composite en mode progresif 720p. Sortie composite et S-vidéo n'est pas supporté.
- Composants 1080i : Sortie composite en mode entrelacé 1080. Dans ce mode, l'image peut trembler à cause des caractéristiques du méthode entrelacé. Sortie composite et S-vidéo n'est pas supporté.

TV Type :

- 4:3 Letter Box : Le ratio Horizontal des vidéos a priorité pour entrer dans la taille de l'écran. Ce mode peut avoir une bande noire dans la partie supérieure et inférieure de l'écran, et montrer le vidéo en format large.
- 4:3 Full Scan : Le ratio vertical des vidéos a priorité pour entrer dans la taille de l'écran. Peut remplir l'écran complet, mais les côtés gauche et droit peuvent être un peu coupés.
- 16:9 Écran complet : Le ratio de l'écran sera dans le mode 16:9.

MENU CONFIGURATION

● Diaporama :

- 1,3,5,7,10,20 sec, Off : Configurer l'intervalle de temps pour montrer en mode diaporama (défilement automatique) les fichiers JPEG.

Appuyer sur la touche [PLAY] de la télécommande pour montrer les images dans le mode diaporama. Commence le défilement.

L'image sera montrée pendant l'intervalle de temps configuré.

● Taille des Sous-titres :

- Grande : Les Sous-titres seront montrés de grande taille pendant la vision d'un film.
- Petite : Les Sous-titres seront montrés de petite taille pendant la vision d'un film.
- Off : Les sous-titres ne seront pas montrés.

● Couleur des Sous-titres :

- Source de Couleur / Couleur du Bord : Il est possible de choisir entre blanc / transparent, blanc/noir, jaune/transparent, jaune/noir

● Langue :

- Anglais : Menu configuration et plusieurs UI seront montrés en Anglais.
- Français : Menu configuration et plusieurs UI seront montrés en Français.
- Espagnol : Menu configuration et plusieurs UI seront montrés en Espagnol.
- Portugais : Menu configuration et plusieurs UI seront montrés en Portugais.

● Initialiser :

- Tous les changements et configurations retourneront aux valeurs initiales par défaut.

ÉCRAN MENU PRINCIPAL

Ce produit MVISION montre tous les fichiers reproductibles sur l'écran.

Si vous voulez reproduire musique, films, et images, appuyer sur la touche [play] ou [OK] de la télécommande.

1. Dossier supérieur : En sélectionnant cette option on se déplace vers le dossier supérieur ou en appuyant la touche [EXIT] de la télécommande.

2. Liste des Dossiers : Montre la liste des tous les dossiers sur la route actuelle. Appuyer sur la touche [OK].

3. Fichiers Audio : Tous les fichiers de musique reproductibles seront montrés avec cet icône. les extensions des fichiers de musique sont mp3, wma, AC3 et ogg.

4. Fichiers de Firmware : Montre les fichiers de Firmware pour produits MVISION. Le Firmware peut être facilement actualisé en sélectionnant le firmware désiré depuis l'écran principal. L'extension des ces fichiers est upd.

5. Fichiers des Images : Tous les fichiers reproductibles des images et photos seront montrés avec cet icône. Les extensions de ces fichiers sont jpg.

6. Fichiers de Vidéo : Tous les fichiers reproductibles des films seront montrés avec cet icône. Les extensions des ces fichiers sont AVI [Divx 3.x, 4.x, 5.x, vid], MPG, MPEG, DAT, et VOB).

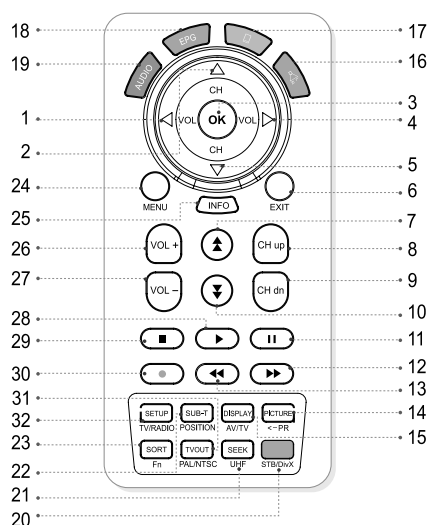
7. Route Actuelle : Montre les dossiers de l'actuelle route sélectionnée.

8. Information de Fichiers : Montre le numéro et la taille du fichier sélectionné. L'annotation des fichiers sélectionnés est montrée comme (fichier sélectionné / nombre total des fichiers dans un dossier).



REPRODUIRE MUSIQUE

- Il est possible de reproduire des fichiers de musique MP3, WMA, OGG vorbis, et AC3.
- La fonction de recherche ne fonctionne pas avec les fichiers OGG.
- Si vous voulez reproduire des fichiers de musique, appuyer sur la touche (OK) ou (PLAY) après avoir sélectionné le fichier audio désiré, en utilisant la touche "△, ▽" pour sélectionner le fichier. Le fichier de musique choisi dans un dossier sera alors reproduit jusqu'à la pression de la touche "STOP".



TOUCHE Étiquette	Fonctions	Description	
16	BLEU	Montre d'abord tous les fichiers vidéo reproductibles (range les fichiers vidéo)	Quand reproduire musique est allumé.
17	JAUNE	Montre d'abord tous les fichiers de musique reproductibles (range les fichiers de musique)	Quand reproduire musique est allumé.
18	VERT	Montre d'abord tous les fichiers d'images reproductibles (range les fichiers d'images)	Quand reproduire musique est allumé
19	ROUGE	Montre d'abord tous les fichiers de firmware (range les fichiers de firmware)	Quand reproduire musique est allumé
2	△	Up Arrow : Move upward among menu items.	

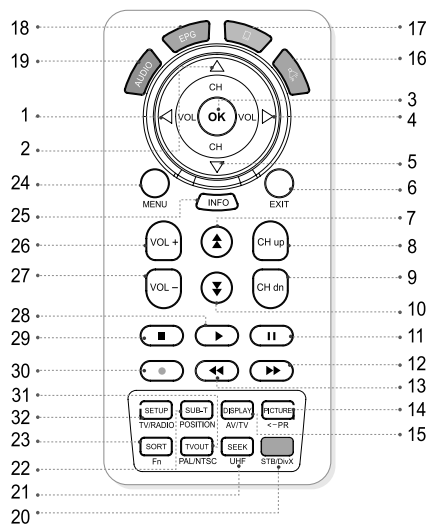
REPRODUIRE MUSIQUE

TOUCHE Étiquette	Fonctions	Description	
5	▽	Flèche : Déplacer la page dans le menu.	
4	▷	Change les valeurs de configuration dans le niveau supérieur suivant.	
1	◁	Change les valeurs de configuration dans le niveau inférieur suivant.	
3	OK	Sélectionne une option du menu ou reproduit le fichier sélectionné dans l'actuel dossier.	
25	INFO	Montre l'information sur l'actuel fichier en reproduction. Autrement, montre comment utiliser la télécommande.	
6	EXIT	Quand la reproduction est activée. Si vous êtes dans un dossier, vous déplace à un dossier supérieur.	
26	VOL +	Éleve le volume. Le volume s'élève trois pas quand on maintient appuyée la touche pendant un temps.	
27	VOL -	Baisse le volume. Le volume se baisse trois pas quand on maintient appuyée la touche pendant un temps.	
8	CH up	Reproduire le fichier suivant. Les fichiers et dossiers de firmware sont sautés.	
9	CH dn	Reproduire le fichier précédent. Les fichiers et dossiers de firmware sont sautés.	
29	■	Pour la reproduction du fichier de musique en cours.	
28	▶	Reproduit le fichier de musique sélectionné. Continue en exécution de tous les fichiers de musique de l'actuel dossier. (Sauf fichiers de firmware).	
11		Fait Pause de l'actuel fichier de musique en cours de reproduction.	
13	⏩	Avance Rapide : Reproduit la musique 5 sec. plus rapide que normal	Ne supporte pas de fichiers de musique VBR.
12	⏪	Recul Rapide : Recule la reproduction de la musique 5 seg. plus rapide que normal	Ne supporte pas de fichiers de musique VBR.
32	CONFIGURATION	retourne à l'écran du menu Configuration	Pour la reproduction de la musique.
31	TVOU	Change entre les différents modes de Sortie TV	NTSC
15	DISPLAY	Change entre les différents modes de visualisation de l'écran	letter-box, pan & scan, écran complet.
14	IMAGE	Ajuste le contraste, l'éclat et saturation de l'écran	1-pas
20	ROUGE	Change entre les modes STB et Divx. Fait pause pendant la reproduction de musique, films, photos et retourne au mode menu STB. Si on retourne à divx, reprendra la reproduction au moment dans lequel elle s'est interrompue en appuyant sur la touche [▶]	Divx -> STB mode.
23	RANGER	Range les fichiers par nom ou par taille.	Pour la reproduction.

REPRODUIRE FILMS

- Peut reproduire fichiers AVI, MPG, MPEG, DAT, VOB.
- Les Sous-titres doivent être enregistrés dans le même dossier que les fichiers du film.
- Si vous voulez reproduire le fichier vidéo, appuyer sur la touche (OK) ou (PLAY) après avoir sélectionné le fichier du film, en utilisant la touche "▲, ▼" pour sélectionner le fichier.

Et alors, le fichier choisi commencera à se reproduire jusqu'à appuyer sur la touche "STOP".



TOUCHE Étiquette	Fonctions	Description
3	OK	Reproduit et synchronise l'heure actuelle. Quand le film et les sous-titres ne sont pas synchronisés, utiliser cette touche pour les synchroniser.
25	INFO	Appuyant une fois: Montre l'heure, la barre de progrès et le nom du fichier. Appuyant deux fois: Montre seulement l'information du temps. Appuyant encore: Montre toute l'information.
6	EXIT	Efface l'OSD. Si l'OSD n'est pas montré, stoppe la reproduction du fichier actuel et retourne au menu de la liste des fichiers.

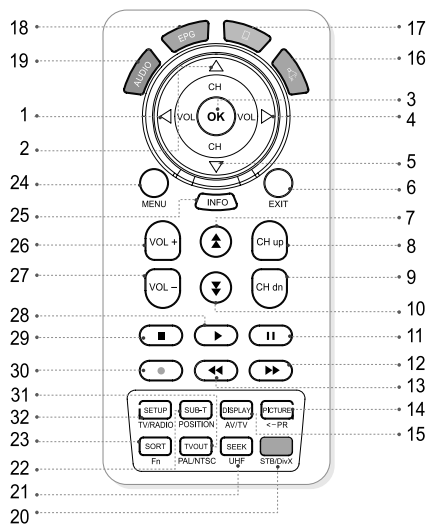
REPRODUIRE FILMS

TOUCHE Étiquette	Fonctions	Description	
26	VOL +	Éleve le volume. Le volume s'élèvera 3 pas si on appuie sur la touche pendant un temps.	
27	VOL -	Baisse le volume. Le volume baissera 3 pas si on appuie sur la touche pendant un temps.	
8	CH up	Reproduit le fichier précédent de l'actuel dossier. Les fichiers et dossiers de firmware seront sautés.	
9	CH dn	Reproduit le fichier suivant de l'actuel dossier. Les fichiers et dossiers de firmware seront sautés.	
7	▲	Recul Rapide : Recule la reproduction de 30 seg. Ne supporte pas les fichiers VBR.	
10	▼	Avance Rapide : Avance 30 seg. La reproduction Ne supporte pas les fichiers VBR.	
29	■	Efface l'OSD. Si l'OSD n'est pas montré, stoppe la reproduction du fichier actuel et retourne au menu de la liste des fichiers.	
28	▶	Reproduit tous les fichiers de films de l'actuel dossier. Continue en exécutant tous les fichiers de l'actuel dossier. [Sauf fichiers de firmware]	
11		Fait pause pendant le film.	
13	◀◀	Rebobiner : REVx4/REVx8/REVx16/REVx32 Ne supporte pas les fichiers VBR.	
12	▶▶	Bobine : FFx4/FFx8/FFx16/FFx32 Ne supporte pas les fichiers VBR.	
15	DISPLAY	Zoom allumé et éteint de l'écran. Mode letter-box, pan & scan, écran complet	
14	IMAGE	Ajuste le contraste, éclat et saturation de l'écran 1-pas	
20	ROUGE	Change entre les modes STB et Divx. Fait pause pendant la reproduction de musique, films, photos et retourne au mode menu STB. Si on retourne à divx, reprendra la reproduction au moment dans lequel elle s'est interrompue en appuyant sur la touche [▶]	Divx -> STB mode.
22	SUB - T	Change la configuration des sous-titres. (change la taille des Sous-titres et l'éteindre)	taille des Sous-titres (grande, petite) Sous-titres éteints.
21	CHERCHER	Cette option est utilisée pour déplacer vers l'avant l'heure de la reproduction du film pendant sa reproduction.	Ne supporte pas fichiers VBR.

VISIONNAGE DE PHOTOS

· Il est possible de reproduire les fichiers JPEG.

· Si vous voulez reproduire un fichier d'image, appuyer sur la touche "OK" ou (PLAY)
Après avoir sélectionné le fichier, en utilisant la touche "△, ▽" pour sélectionner le fichier. ET alors, le fichier d'image sélectionnée d'un dossier commencera se montrer jusqu'à appuyer sur la touche "STOP". Si on appuie sur les touches "CH up/down", cela arrête aussi la visualisation de l'image.



VISIONNAGE DE PHOTOS

TOUCHE Étiquette	Fonctions	Description	
4	▶	L'écran peut tourner selon un angle de 90 degrés, dans le sens des aiguille d'une montre.	Pour la visualisation de la photo.
1	◀	L'écran peut tourner selon un angle de 90 degrés, dans le sens contraire des aiguille d'une montre.	Pour la visualisation de la photo.
6	EXIT	Arrete la visualisation du fichier actuel et retourne au menu de la liste des fichiers.	
26	VOL +	Fait zoom sur le fichier de l'image originale.	L'image originale s'élargira jusqu'à un maximum de 5 fois.
27	VOL -	Réduit le zoom du fichier de l'image originale	L'image originale se réduira jusqu'à un maximum de 5 fois.
8	CH up	Reproduit le fichier d'image précédent	Les fichiers et dossiers de firmware seront sautés.
9	CH dn	Reproduit le fichier d'image suivant	Les fichiers et dossiers de firmware seront sautés.
29	■	Arrete la reproduction du fichier d'image et retourne au menu de liste de fichiers.	
15	DISPLAY	Zoom activé et désactivé de l'écran. 3 OK Ajuste l'image a la taille de l'écran quand s'active le zoom.	Mode Letter-box, Pan & Scan, écran complet.a
14	IMAGE	Ajuste le contraste, l'éclat et la saturation de l'écran	1-pas.
20	ROUGE	Change entre les modes STB et Divx. Fait pause pendant la reproduction de musique, films, photos et retourne au mode menu STB. Si on retourne à divx, reprendra la reproduction au moment dans lequel elle s'est interrompue en appuyant sur la touche[▶].	Divx --> STB mode

ACTUALISATION DU FIRMWARE

(Précaution)

No pas débrancher ou manipuler l'alimentation ou la télécommande pendant l'actualisation. Le produit MVISION s'actualisera autant de fois que nécessaire pour maintenir à jour les codecs et résoudre les possibles bugs, cela pour essayer de satisfaire les nécessités des utilisateurs.

Vous pouvez telecharger les dernier firmwares depuis la page web officielle de MVISION : (<http://www.hsmd.tv>) www.hsmd.tv

1. Télécharger le firmware de la page et décompresser le fichier. Copier le fichier de firmware dans la mémoire de stockage externe. Raccorder la mémoire externe au port Divx USB 2.0 du récepteur MVISION.
2. Sélectionner le fichier du firmware en utilisant le télécommande, et appuyer sur la touche "OK" pour télécharger le fichier de firmware. Le fichier de firmware es montré comme ***.upd dans la liste des fichiers.

3. Sur l'écran apparaîtra le message suivant. Choisir (OUI) dans le message d'alerte pour télécharger le fichier de firmware.

(Précaution)

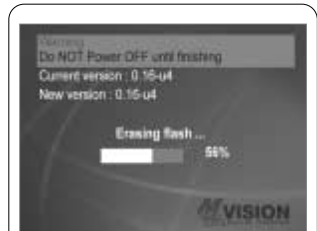
Ne pas éteindre le récepteur MVISION pendant l'actualisation du firmware. Autrement, la mémoire flash peut être abîmée.

4. Écran de lecture & decodificación de Firmware.



ACTUALISATION DU FIRMWARE

5. Écran 1 d'actualisation de firmware (Effaçant flash).



6. Écran 2 d'actualisation de firmware (écrivant flash).



7. Quand la décharge du firmware sera complétée avec succès, apparaîtra le message suivant à l'écran. Et le système redemarrera automatiquement.



SOLUTION DES PROBLÈMES

Si vous voulez des informations plus détaillée pour solutionner des problèmes, s'il vous plaît, visitez la page de MVISION (<http://www.hsmd.tv/>) et aller a support ou adressez vous au point de vente du produit.

1. Si vous ne voyez rien sur l'écran de TV ou l'image tremble.

- Si la configuration de la sortie de vidéo n'est pas correcte, il est possible que rien n'apparaisse a l'écran, ou de voir une image en noir et blanc ou que celle-ci tremble.

2. Si le produit MVISION se congele en utilisant le Divx après l'écran initial, et ne change pas à l'écran du menu principal.

- Vérifier si le dispositif USB est bien raccordé.
- Vérifier si la partition du dispositif USB est bien formatée ou configurée.

3. Si les Sous-titres no sont pas montrés.

- Si le fichier du film ou image et le fichier des Sous-titres ne concordent pas, les Sous-titres ne sont pas montrés. Par exemple, si le nom du fichier du film est "bbb.avi", le nom du fichier des Sous-titres doit ser "bbb.smi".

4. Quand l'alimentation est raccordée, et rien n'apparaît sur l'écran ou l'écran apparaît monochrome ou tremblant.

- Quand la configuration du mode sortie de vidéo n'est pas correcte, l'image peut apparaître monochrome ou tremblante. Appuyer sur la touche [TV Out] de la télécommande pour changer le mode de sortie vidéo jusqu'à ce que la configuration soit correcte.

5. Quand un fichier vidéo ne se reproduit pas, ou il n'apparaît rien sur l'écran (écran en noir).

- Le fichier vidéo ne peut pas etre reproduit si il utilise un CODEC non supporté. Il est possible de vérifier si les CODEC son corrects avec un programme de vérification ou en utilisant un programme de conversion.

Autrement, appuyer sur la touche [TV OUT] de la télécommande deux fois.

6. Quand apparaît une image sur l'écran mais il n'y a pas de son.

- Vérifier l'entrée externe du TV. L'entrée vidéo externe composite, comme la composants ont été séparés des entrées audio.

Vérifier si les entrées vidéo et audio sont bien raccordées.



Portugese

**SX-5 USB
STX-5 USB**

Please read this User's Manual Carefully
before installing this Receiver

The User's Manual



TABLE OF CONTENTS

SEGURANÇA GERAL	222
INFORMAÇÃO GERAL	223
I. DESEMBALAGEM DO PRODUTO	223
II. CARACTERÍSTICAS	223
III. UNIDADE CONTROLO REMOTO (RCU)	224
IV. PAINEL FRONTA	227
V. PAINEL TRASEIRO	228
INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO	229
GUIA DA LISTA DE CANAIS	231
GUIA DO MENU	233
PÁGINA PRINCIPAL	233
I. GESTOR DE CANAIS	233
II. INSTALAÇÃO	235
III. OPÇÕES	239
IV. UTILIDADES	242
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	244
ESPECIFICAÇÕES	245

SEGURANÇA GERAL

AVISO

Por favor leia cuidadosamente as seguintes recomendações antes de operar o equipamento, de modo a evitar o risco de danos físicos.

Não tape o receptor e deixe sempre espaço suficiente para a sua correcta ventilação.

Verifique a voltagem de operação do receptor: 90-250V, 50Hz-60Hz Máx, 40W.

Mantenha qualquer líquido afastado do receptor.

O receptor não deverá ser exposto a gotas ou salpicos e nenhum recipiente com líquidos deverá ser colocado por cima ou junto ao receptor.

Desligue o receptor da tomada eléctrica antes de proceder à sua limpeza.

Utilize um pano macio e uma solução líquida de limpeza suave para limpar a caixa do aparelho.

Não bloqueie as slots de ventilação do aparelho, as quais estão previstas para o proteger do sobreaquecimento.

Por favor mantenha o receptor num local com livre circulação de ar.

Não deixe que o receptor fique exposto a condições de calor, frio ou humidade.

Não utilize nenhum cabo ou ligação que não os recomendados, já que isso poderá danificar o equipamento.

Tenha o cuidado de desligar o receptor da tomada de alimentação eléctrica e desligue o cabo entre o receptor e a antena sempre que não o utilize por um período de tempo prolongado.

Não retire a tampa do aparelho, de modo a prevenir o risco de choque eléctrico.

Não tente proceder a qualquer eventual reparação do aparelho.

Para qualquer tipo de reparação deverá dirigir-se a um serviço qualificado.

O manual de utilização poderá ser alvo de actualização com novas características.

INFORMAÇÃO GERAL

I. UNPACKING

Por favor verifique que os seguintes itens vêm incluídos com o receptor na embalagem.

1) Unidade de Controlo Remoto (RCU)

2) Pilhas (2EA)

3) Manual do Utilizador

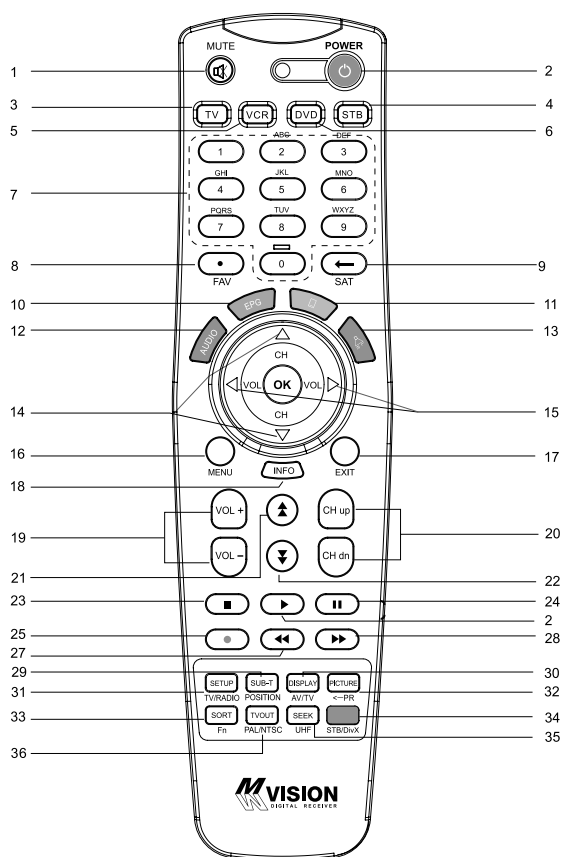
4) Cabo A/V

II. CARECTERÍSTICAS

- Compatível MPEG-2 Digital e DVB-S.
- 1 leitor de cartões integrado.
- 2 CI (Common Interface).
- Controlo banda C/Ku para cada antena.
- Tom de comutação 22KHz on/off.
- Multi-LNB controlado por DISEqC 1.0, 1.2 e USALS.
- Capacidade para 5000 canais.
- Busca cega (Power Scan) & EPG avançado.
- PIG (Picture In Graphic).
- Teletexto e legendas através do OSD.
- EPG para informação dos canais no ecrã.
- OSD com 65.536 cores.
- Saída áudio Dolby Digital via S/PDIF.
- Actualização do software e da base de dados de canais através da porta série RS-232 e da porta USB.
- PVR Ready via porta USB (preparado para gravar e reproduzir através de um disco rígido externo).
- Os ficheiros gravados podem ser lidos no PC.

INFORMAÇÃO GERAL

III. UNIDADE DE CONTROLO REMOTO (RCU)



INFORMAÇÃO GERAL

III. UNIDADE DE CONTROLO REMOTO (RCU)

1. MUTE (🔇) activa ou desactiva o áudio.
2. POWER (🔌) põe o receptor em modo operacional ou em stand-by.
3. TV Modo TV.
4. STB Modo STB (receptor).
5. VCR Modo VCR (videogravador).
6. DVD Modo DVD.
7. Teclas numéricas Seleccionam os canais TV ou Rádio e os menus individuais.
8. FAV Passa para o modo de canais favoritos seleccionados.
9. SAT Passa para a lista de satélites seleccionados.
10. EPG Afixa o guia de programas TV ou Rádio.
(Guia Electrónico de Programas)
11. Selecciona o modo legendas e teletexto.
12. Audio Altera os idiomas áudio
13. Selecciona o modo som (ESQUERDO/DIREITO/STEREO).
14. Muda canais ou move para o item no menu.
15. Ajusta o volume ou move para a esquerda ou move item no menu.
16. MENU Afixa o menu principal no ecrã.
17. EXIT Regressa ao menu anterior ou modo visualização normal num menu.
18. INFO Afixa a caixa de informação do programa no ecrã e edita o nome da lista de canais favoritos.
19. V+/V- Aumenta ou diminui o volume.
20. P+/P- Sobe e desce canais em modo normal.
21. Move para cima uma página na lista de canais. (Selecciona zoom in/out).
22. Move para baixo uma página na lista de canais.
23. STOP Interrompe a gravação ou a leitura.
24. PAUSE Faz pausa na leitura da imagem ou vai para modo normal.
25. Record Grava o programa.
26. Play Afixa listas de ficheiros e lê em modo slow/normal.
27. Rewind Inicia leitura em sentido inverso (para trás) e muda a velocidade de leitura.
28. F/F Inicia leitura para a frente ou leitura rápida e muda a velocidade da leitura para a frente.
29. Position Afixa barra de posição no ecrã para ajustar a antena.
30. AV/TV Selecciona o modo TV ou AV.
31. TV/RADIO Muda entre TV e Rádio.
32. PR Selecciona o canal visualizado previamente.
33. Fn Reservado.
34. STB/DivX Muda entre STB ou DivX.
35. UHF Muda para modo de sintonia UHF.
36. PAL/NTSC Muda entre os modos PAL ou NTSC.

INFORMAÇÃO GERAL

III. UNIDADE DE CONTROLO REMOTO (RCU)

Método de instalação

1. Método de instalação de 3 dígitos

- 1) Ligue o Televisor
- 2) Pressione "TV" e "OK" ao mesmo tempo por mais de 2 segundos. O LED TV irá acender-se por 2 vezes..
- 3) Consulte a lista de marcas TV e pressione os três números. [O LED TV irá acender-se 2 vezes. Se os números estiverem incorrectos, o LED TV irá acender-se 1 vez]
- 4) Se houver várias referências para a marca, repita o passo anterior até que a TV se desligue.
- 5) Se a TV se desligar, pressione "OK". [Se a instalação for feita correctamente, o LED do telecomando irá acender-se 2 vezes]
- 6) Verifique que a tecla ligar/desligar e as outras teclas do telecomando funcionam correctamente.
- 7) Se a tecla ligar/desligar funcionar mas as outras não, recomece a partir do ponto 1) [Nalgumas marcas, as outras teclas que não a de ligar/desligar podem não funcionar correctamente]
→Para o VCR e o DVD, proceda como acima indicado.
 - Se não introduzir os 3 números durante 10 segundos, a instalação irá falhar.
 - Se não conseguir encontrar a referência correcta com o método atrás descrito.

2. Método de Busca Automática

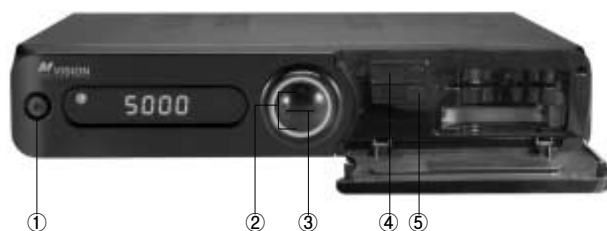
- 1) Ligue o Televisor
- 2) Pressione "TV" e "OK" ao mesmo tempo por mais de 2 segundos. O LED TV irá acender-se por 2 vezes.
- 3) Pressione a tecla "Para cima" até que a TV se desligue [Se quiser começar ao contrário, pressione "Para baixo"]
- 4) Se a TV se desligar, pressione "OK". [Se isso não for feito correctamente, o LED do telecomando irá acender 2 vezes]
- 5) Verifique que a tecla ligar/desligar e as outras teclas do telecomando funcionam correctamente.
- 6) Se a tecla ligar/desligar funcionar mas as outras não, recomece a partir do ponto 1) [Nalgumas marcas, as outras teclas que não a de ligar/desligar podem não funcionar correctamente]
→Para o VCR e o DVD, proceda como acima indicado.
 - Se não introduzir os 3 números durante 10 segundos, a instalação irá falhar.

3. Como verificar o número instalado

- 1) Pressione "TV" e "OK" simultaneamente durante mais de 2 segundos. O LED TV irá então ligar-se 2 vezes.
- 2) Pressione a tecla "info" por 3 segundos.
- 3) O LED TV pisca para mostrar o número instalado, por ordem. [LED TV pisca 10 vezes para mostrar '0'
→Para o VCR e o DVD, procede-se como acima descrito.

INFORMAÇÃO GERAL

IV. PAINEL FRONTAL

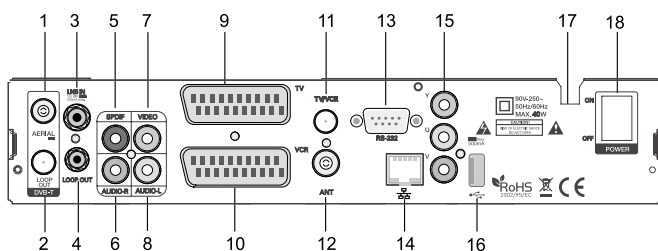


- | | |
|----------------|--|
| 1. POWER | Liga/desliga o receptor. |
| 2. CH Up/Down | Sobe/desce canais ou selecciona o item do Menu. |
| 3. VOL Up/Down | Aumenta/diminui Volume ou selecciona o item do Menu. |
| 4. USB PORT | Connects to USB device. |
| 5. USB PORT | DivX file play. |

"Nem todas as "flash drives" USB 2.0 são compatíveis com o receptor"

INFORMAÇÃO GERAL

V. PAINEL TRASEIRO



- | | |
|------------------|---|
| 1. ANTENA | Liga ao cabo de antena Terrestre. |
| 2. LOOP OUT | Liga a outro Receptor. |
| 3. LNB IN | Liga ao cabo de antena Satélite. |
| 4. LNB OUT | Liga a outro Receptor. |
| 5. DIGITAL AUDIO | Saída para ligação a amplificador digital. |
| 6. AUDIO-R | Liga a ÁUDIO DIREITO da TV ou de outro equipamento. |
| 7. VIDEO | Liga a VÍDEO da TV ou de outro equipamento. |
| 8. AUDIO-L | Liga a ÁUDIO ESQUERDO da TV ou de outro equipamento. |
| 9. TV SCART | Liga ao cabo SCART da TV. |
| 10. VCR SCART | Liga ao cabo SCART do VCR. |
| 11. TV/VCR | Liga à TV ou ao VCR. |
| 12. ANT | Liga à entrada de antena TV. |
| 13. RS 232 | Liga ao computador pessoal para actualização de software. |
| 14. ETHERNET | Liga ao cabo LAN. |
| 15. YUV | Liga a YUV da TV ou do VCR. |
| 16. USB | Liga ao dispositivo USB. |
| 17. POWER SUPPLY | 90-250V AC, 50/60Hz, 40W. |
| 18. POWER BUTTON | Botão de Ligar/Desligar. |

INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO

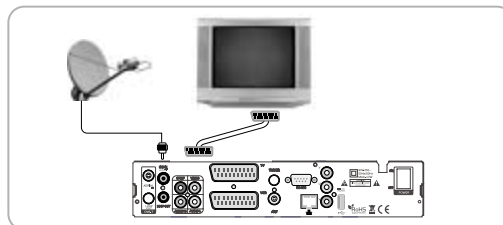
Esta secção exemplifica várias maneiras de ligar o receptor ao seu televisor, videogravador e sistema Hi-Fi. Poderá escolher uma das configurações aqui recomendadas.

Se tiver algum problema ou necessitar de ajuda, consulte o seu distribuidor ou o fornecedor de serviço.

I. LIGAÇÃO DO RECEPTOR À TV

I-1. Ligação do receptor à TV através do cabo SCART.

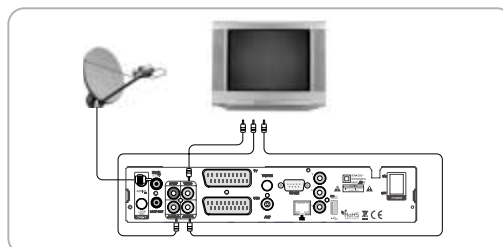
Ligue uma das extremidades do cabo SCART à tomada TV SCART situada no painel traseiro do receptor e a outra extremidade à entrada SCART do seu televisor.



II. LIGAÇÃO DO RECEPTOR À TV COM O CABO RCA

II-1. Ligação do receptor à TV com o cabo RCA.

Ligue uma extremidade do cabo RCA aos terminais Áudio-R (vermelho), Áudio-L (branco) e Vídeo (amarelo) no painel traseiro do receptor e a outra extremidade a Áudio-R (vermelho), Áudio-L (branco) e VÍDEO (amarelo) da TV.



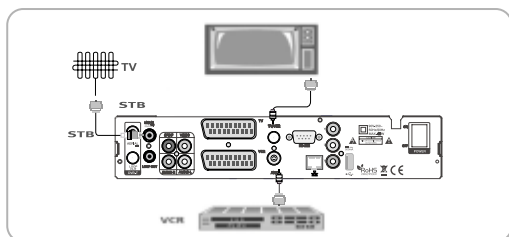
INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO

III. LIGAÇÃO DO RECEPTOR À TV E AO VCR COM O CABO RF

III-1. LIGAÇÃO DO RECEPTOR À TV E AO VCR COM O CABO RF.

Ligue um lado do cabo RF à tomada TV no painel traseiro do receptor e o outro à entrada ANT IN do televisor.

Ligue um lado do cabo RF ao terminal ANT na traseira do receptor e o outro a ANT OUT no videogravador.



GUIA DA LISTA DE CANAIS

1. Modo em directo normal

a) Quando selecciona um canal, a barra de informação aparece automaticamente no ecrã por alguns segundos. Esta barra fornece informação actualizada sobre o canal.

b) Pressione a tecla INFO para aceder à informação durante o modo normal de visionamento.

2. Lista de Canal simples

a) Pressione OK no modo de visionamento normal para ir até à lista de canais.

b) Quando a lista detalhada de canais é exibida no ecrã pressione a tecla RED para ir para a lista simples de canais.

3. Lista de Canais detalhada

a) Pressione a tecla OK para mostrar a lista de canais.

b) Para mostrar uma lista detalhada de canais, pressione a tecla vermelha no modo lista de canais.

c) Pressione ▲▼ e ◀▶ para classificar os canais por ordem alfabética.

d) Pressione a tecla SAT para ordenar por Satélite e a tecla FAV para Favoritos 1-8.

e) Pressione a tecla GREEN para regressar a Todos os Canais ou EXIT para voltar ao canal actualmente em direct.

f) Pressione a chave SAT para mostrar a janela de Satélites e depois seleccionar o satélite. A lista de satélites seleccionados será então exibida.

g) Pressione a chave FAV para mostrar a janela Favoritos e depois seleccione a lista FAV. A lista de canais seleccionados será então exibida.

h) Pressione a chave Green e a lista de todos os canais pesquisados será exibida.

i) Pressione MENU e o cursor irá para ALL, colocado à esquerda.

j) Ordene Key (tecla amarela)-A-Z/Z-A/FAT/CAS.

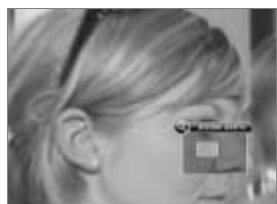
k) Pressione a tecla amarela para ordenar A-Z/Z-A/FAT/CAS. Se quiser voltar atrás para sair dos CAS seleccionados regressar à janela anterior e seleccione então "desordenar".



GUIA DA LISTA DE CANAIS

4. EPG (Guia Electrónico de Programas)

- Pressione a tecla EPG em modo de emissão em directo.
- O EPG do canal actualmente seleccionado aparece no ecrã.
- Selecione o canal de que quer ver o programa..
- Para agendar a gravação de um programa, pressione a tecla REC(●). (apenas modo PVR).
- Irá aparecer como uma imagem no lado direito.
- Se agendar o programa, ele será então automaticamente gravado no horário previsto. (apenas modo PVR).
- Select Taste zweimal druecken um zum Sender zurueck zugelangen.



5. ZOOM IN/OUT

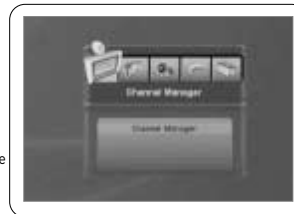
- Ao seleccionar a chave UP (para cima ▲) da página em modo normal de emissão pode usar a função Zoom In/Out.
- A partir da janela da função Zoom para Zoom In, poderá seleccionar[*2*3*4] através da chave página PARA CIMA, para Zoom Out pressione a chave página PARA BAIXO(▼).
- Quando mover o cursor de Zoom através da chave (◀▶▲▼) poderá então seleccionar Zoom In/Out no ponto focado pela pressão das chaves página cima/baixo. Pressione a tecla Pausa e o modo em directo ficará parado em modo Zoom.

GUIA DO MENU

Ícone Página Principal

MENU Taste druecken um ins Hauptmenu zu gelangen Hauptmenu wird angezeigt.

- Pode dirigir-se à página principal usando ▲▼◀▶ no telecomando.
- Pressione OK para confirmar a sua selecção.
- Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para ir para a emissão em directo.



- I. Gestor de Canals
- II. Instalações
- III. Opções
- IV. Utilidades

Ícone I. Gestor de Canals

Esta secção poderá ajudá-lo a organizar canais de acordo com as suas preferências.

- Selecione "Channel Manager" na Página Principal com ▲▼ e pressione OK.
- A página de Gestão de Canais TV aparece no ecrã.
- Selecione o modo pretendido usando ◀▶.
- Para ver o canal escolhido, vá até ao canal e pressione então a tecla vermelha (RED).
- Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para chamar a emissão em directo.

- I-1. Favoritos
- I-2. Renomear
- I-3. Mover
- I-4. Guardar
- I-5. Apagar

I-1. Favoriten

- Usando ◀▶ vá ao modo Favoritos e pressione a tecla amarela para escolher Favoritos 1-8.
- Pressione OK no canal que quer acrescentar ou apagar.
- ★ Será marcado no final da barra de nome do canal seleccionado. Para apagar pressione outra vez OK.
- Os canais seleccionados serão automaticamente gravados.
- Se quiser verificar a Lista de Canais Favoritos memorizada vá a outro modo (Renomear-Apagar) excepto Favoritos e pressione a tecla FAV para confirmar Favoritos 1-8.
- Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.



GUIA DO MENU

I. Gestor de Canais

I-2. Renomear

1. Usando ◀▶ vá para o modo Renomear.
2. Seleccione o canal que quer renomear usando ▲▼ e depois pressione OK.
3. A ilustração do Teclado aparece no ecrã.
4. Edite o nome digitando ALGARISMOS e/ou PALAVRAS na ilustração do Teclado.
5. Pressione a tecla amarela para renomear Favoritos 1-8 e pressione a tecla azul para renomear Satélite.
6. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para ir para a emissão em direct.

I-3. Mover

1. Usando ◀▶ vá para o modo Mover.
2. Seleccione os canais que quer mover pressionando a tecla OK.
3. Movimento o cursor que quer inserir e pressione depois a tecla verde.
4. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione a tecla MENU para ir para a emissão em direct.

I-4. Proteger

1. Usando ◀▶ vá para o modo Proteger ["Lock"].
2. Seleccione o canal que quer proteger e pressione OK. Ficará marcado no final da barra com o nome. Para apagar pressione novamente OK.
3. Pressione EXIT para regressar à Página Principal ou pressione a tecla MENU para ir para a emissão em direct.

I-5. Apagar

1. Usando ◀▶ vá para o modo Apagar ["Delete"].
2. Seleccione o canal que quer apagar e pressione OK. Ficará marcado no número de canal seleccionado. Para apagar pressione a tecla azul. ()
3. Pressione a tecla amarela para apagar TP. Seleccione um canal e pressione a tecla azul. Todos os canais desse TP (transponder) serão automaticamente seleccionados.
4. Pressione a tecla amarela para apagar Satélite. Seleccione um canal e pressione a tecla azul. Todos os canais desse Satélite serão automaticamente seleccionados.
5. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em direct.
6. A caixa de Mensagens aparece no ecrã.
7. Seleccione OK na caixa de Mensagens e pressione OK para apagar os canais seleccionados.



GUIA DO MENU

II. Instalação

Esta secção poderá ajudá-lo a instalar a antena e a pesquisar satélite ou transponder, etc. Seleccione Instalações na Página Principal usando ▲▼ pressione OK. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em direct

II-1. Satélite Pesquisa

II-2. Comutação DiSEqC

II-3 Configuração Motor

II-4. Terrestre Pesquisa

II-5. Parâmetros de Fábrica

II-1. Satélite Pesquisa

1. Pode mover o cursor usando ▲▼ e pressione OK quando seleccionar o valor pretendido.

a) Satélite

- Pressione OK para afixar a caixa com a Lista de Satélites.
- Seleccione o Satélite correcto e pressione depois OK.

b) DiSEqC

- Pressione OK para afixar a indicação de Porta DiSEqC.
- Seleccione a porta DiSEqC correcta e pressione depois OK.

c) Frequência

- Pressione OK para afixar a lista de Frequências.
- Seleccione a Frequência correcta e pressione OK.

d) LNB

- Pressione OK para afixar a lista de Frequências LNB.
- Seleccione a Frequência correcta de LNB e depois pressione OK.
- Pode também introduzir directamente os algarismos usando as teclas respectivas do telecomando.

e) Tom 22KHz

- Seleccione entre Nenhum, 0 KHz ou 22 KHz em função da caixa de comutação de antena utilizada.

f) Opção Pesquisa

- Pressione OK para afixar a lista Opção Pesquisa.
- Seleccione a Opção Pesquisa que pretende e depois pressione OK.



g) Pesquisa

- Pressione Pesquisa para dar início à busca de canais.
- O Satélite seleccionado aparece no ecrã.
- Pressione ▶ para seleccionar mais Satélites ou ◀ para cancelar os Satélites seleccionados.
- Pressione OK para dar início à busca.

✳ Editar : Para editar TP, pressione a tecla vermelha do telecomando.

GUIA DO MENU

II. Instalação

II-2. Comutação DiSEqC

1. **Selecione Pesquisa Canal em Instalação usando ▲▼ e pressione OK.**
 - a) Se seleccionar Comutação DiSEqC e pressionar OK no menu, a página Comutação DiSEqC será afixada.
 - b) Selecione o Satélite correcto de cada porta DiSEqC [A-D] usando ◀▶ e ▲▼ pressione PESQUISA. Os Satélites seleccionados serão automaticamente pesquisados.

II-3 Configuração Motor

1. **Pode mover o cursor usando ▲▼ e pressione OK quando seleccionar o valor pretendido.**
 - a) **Tipo de Motor : DiSEqC 1.2, USALS**
 - Pressione OK para afixar Tipo de Motor.
 - Selecione o Tipo de Motor correcto e pressione então OK.
 - b) **Satélite**
 - Pressione OK para afixar a caixa com a Lista de Satélites.
 - Selecione o Satélite correcto e pressione então OK.
 - c) **Comutação & LNB**
 - Pressione OK para afixar a lista de frequências LNB ou Configuração de Comutação.
 - Selecione o LNB correcto e a comutação correcta.
 - d) **Frequência**
 - Pressione OK para afixar a lista de Frequências.
 - Selecione a Frequência correcta e pressione então OK.
 - e) **Movimento do Motor**
 - Pesquise a posição correcta do Satélite seleccionado usando ◀▶.



GUIA DO MENU

II. Instalação

e) Controlo do Motor

- Selecione a posição usando ◀▶ e pressione depois OK.
- A caixa de Mensagens aparece no ecrã.
 - Guardar posição Satélite: Grava a posição actual do motor para o satélite seleccionado.
 - Ir até Posição Satélite: Move o motor até à posição memorizada do satélite seleccionado.
 - Ir até 0 : Vai ao centro do motor.
 - Posição Reset: Recupera todas as posições memorizadas do motor.

f) Posição de Satélite

- Introduza directamente a posição usando as teclas numéricas do tel.
- Selecione a direcção usando ◀▶ [OESTE / ESTE].

g) Opção Pesquisa

- Pressione OK para afixar a lista Opções de Pesquisa.
- Selecione a Opção Pesquisa desejada e depois pressione OK.

h) Pesquisa

- Pressione Pesquisa para dar início à procura de canais.
- Pressione OK para começar a procurar.

2. Editar a minha posição local

- Pressione a tecla verde para editar Posição local.

a) Longitude

- Introduza directamente a Longitude usando as teclas numéricas do telecomando.
- Selecione a direcção usando ◀▶ [OESTE / ESTE].

b) Latitude

- Introduza directamente a Latitude usando as teclas numéricas do telecomando.
- Selecione a direcção usando ◀▶ [NORTE / SUL].

3. **Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.**

※ EDITAR TP : Para Editar TP pressione a tecla vermelha do telecomando.



GUIA DO MENU

II. Instalação

II-4. Terrestre Pesquisa

1. Seleccione Pesquisa de Canais em Instalação usando ▲▼ e pressione OK.
2. 1) Seleccione a região onde está a usar o receptor ◀▶.
2) Poderá seleccionar o tipo de pesquisa que pretende entre Automática e Manual usando ◀▶.
- 3) Auto(mática)
 - a) Seleccione "Pesquisa" no ecrã e depois pressione a tecla OK para pesquisar canais.
 - b) Pressione Exit ou Menu depois de terminar a pesquisa.
- 4) Manual
 - a) Seleccione o Canal (Mux) que pretende usando ◀▶.
 - b) A frequência aparecerá automaticamente de acordo com o Canal (Mux) seleccionado.



II-5. Parâmetros de Fábrica

Utilize a função Parâmetros de Fábrica apenas quando pretender que o receptor retorne à configuração inicial de fábrica. Todas as selecções e canais serão apagados.

1. Seleccione Parâmetros de Fábrica em Instalações utilizando ▲▼ e pressione OK.
2. A caixa de Mensagens aparece no ecrã.
3. Seleccione OK para fazer o receptor regressar à configuração inicial e pressione depois OK.
4. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.

GUIA DO MENU

III. Opções

Esta secção poderá ajudá-lo a configurar o idioma OSD, a hora, etc. Seleccione Opções na Página Principal usando ▲▼ e pressione OK.

Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou MENU para voltar emissão em directo.

III-1. Configuração OSD

III-2. Painel de Controlo

III-3. Acerto da Hora

III-4. Bloqueio Parental

III-5. Network

III-1. Configuração OSD

1. Seleccione Configuração OSD em Opções usando ▲▼ e pressione OK.

a) Idioma OSD

- Pressione OK para afixar a lista de Idiomas OSD.
- Seleccione o idioma pretendido e depois pressione OK.

b) Idioma Áudio

- Pressione OK para afixar a lista de Idiomas Áudio.
- Seleccione o idioma pretendido e depois pressione OK.

c) Afixar Barra de Informação

- Pressione OK para chamar a lista horária Afixar Barra de Informação.
- Seleccione o segundo pretendido para a afixação e depois pressione OK.

d) Posição OSD

- Pressione OK para mudar Posição Horizontal e Vertical do OSD.
- A caixa Posição OSD aparece no ecrã.
- Seleccione Posição Hor / Posição Ver usando ▲▼.
- Movimento Posição OSD para esquerda/direita ou para cima/para baixo usando ◀▶.
- Seleccione OK na caixa Posição OSD e depois pressione OK.

e) Formato Ecrã

- Pressione OK para afixar a lista Formato de Ecrã.
- Seleccione o formato pretendido e depois pressione OK.

2. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.



GUIA DO MENU

III. Opções

III-2. Painel de Controlo

1. Seleccione Configuração TV em Opções usando ▲▼ e pressione OK.

a) Saída Vídeo

- Pressione OK para afixar a lista Saída Vídeo.
- Seleccione RGB se a sua SCART suportar controlo RGB e depois pressione OK.
- Seleccione CVBS se a sua SCART não suportar controlo RGB e depois pressione OK.

b) Tipo de TV

- Pressione OK para afixar a lista Tipo de TV.
- Seleccione o modo correcto de acordo com o tipo de TV usada e depois pressione OK

c) Canal UHF

- Pressione OK para afixar a lista Canal UH.
- Seleccione o canal correcto e depois pressione OK.

d) Standard UHF

- Pressione OK para afixar a lista Standard UHF.
- Seleccione o modo correcto e depois pressione OK.

2. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.

III-3. Acerto da Hora

Confirme a hora local em que se encontra.

1. Seleccione Acerto da Hora ("Time Setup") em Opções usando ◀▶ e depois pressione OK.
2. A página Acerto da Hora aparece no ecrã.
3. Movimento o cursor usando ◀▶, ▲▼ e pressione OK quando o valor seleccionado for aquele que pretende. (Introduza a Hora directamente usando as teclas numéricas do telecomando)
4. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.

III-4. Configuração Bloqueio Parental

1. Seleccione Configuração Bloqueio Parental em Opções usando ◀▶ e pressione OK.
 2. A página Bloqueio Parental aparece no ecrã.
 3. Pode activar e desactivar Bloqueio Parental seleccionando ON ou OFF usando ▲▼ (Para Canais).
 4. Pode activar e desactivar Bloqueio Instalação seleccionando ON ou OFF usando ▲▼ (Para Configuração Instalação).
 5. Introduza uma nova password se quiser alterar a password actual.
 6. Confirme a nova password introduzindo-a novamente.
 7. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.
- ※Nota : A PASSWORD DE FÁBRICA É 0000



GUIA DO MENU

III. Opções

III-5. Network

Esta secção poderá ajudá-lo a proceder à configuração da rede.

1. Instalação IP

Seleccione um destes três tipos de Instalação de Rede.

a) Sem uso

Neste caso, a rede é desactivada.

b) Automática

Neste caso utiliza-se um serviço de endereço IP dinâmico. Depois de seleccionar Automático e de pressionar a tecla de activar, o aparelho será reinicializado automaticamente. O aparelho ficará com um novo IP proveniente do router.

c) Manual

Neste caso utiliza-se um serviço de endereço IP estático. Introduza o seu endereço IP, Máscara de Rede e Porta.

Pressione a tecla de activar e o aparelho será então reinicializado automaticamente.

2. Actualização de Software

a) Por favor verifique primeiro onde poderá descarregar ficheiros.

b) Pressione a tecla "input URL" se quiser alterar o endereço a partir do qual será feito o download.

c) Depois de introduzir o endereço URL, pressione a tecla de actualização e siga as instruções que vão aparecer em mensagem.

※Atenção : não desligue o receptor durante o processo de actualização.



GUIA DO MENU

VI.Utilidades

Esta secção poderá ajudá-lo a usar USB, etc. Seleccione Utilidades na Página Principal usando ▲▼ e depois pressione OK.

- VI - 1. Informação Sistema
- VI - 2. USB
- VI - 3. Interface Comum

VI-1. Informação Sistema

Esta opção ajuda-o a conhecer a versão actual de software e hardware. Fornece-lhe também o nome do produto.

1. Seleccione Informação de Sistema em Opções usando ▲▼ e pressione OK.
2. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior.

VI-2 USB

O receptor está equipado com slot leitura USB.

1. Seleccione USB em Utilidades com ▲▼ e pressione OK.
2. Se quiser mudar o modo (Actualização S/W, Actualização BootLoader), pressione a tecla vermelha do telecomando.
3. Seleccione o ficheiro que quer actualizar usando ▲▼ e pressione OK.
4. Depois de descarregar o ficheiro seleccionado, o receptor irá reinicializar-se automaticamente.

VI-3 Interface Comum

O receptor está equipado com duas 1 slot de Interface Comum que poderão dar acesso a serviços codificados com vários módulos de acesso condicional e um cartão válido.

Os programas que podem ser descodificados são determinados pelo módulo de acesso condicional e cartão de acesso que utilizar. Os programas que podem ser descodificados são determinados pelo módulo de acesso condicional e cartão de acesso que utilizar.

1. Seleccione Interface Comum em uso com ▲▼ e pressione OK.
2. Interface Comum aparece no ecrã. (A frase "Nenhum Módulo" aparece quando o módulo de acesso condicional não está instalado)
3. Insira o módulo de acesso condicional na Slot 1.
4. O nome da Slot difere de acordo com cada módulo de acesso condicional inserido.
5. Pressione EXIT para regressar ao menu anterior ou pressione MENU para voltar à emissão em directo.



MENU GUIDE

USB PVR

Ligue o dispositivo de memória USB ao receptor.

1. Gravar

- Se quiser gravar o programa, pressione a tecla REC.
- Pressione a tecla "TOP" para interromper a gravação.

2.LEITURA

- Se quiser reproduzir o ficheiro gravado no seu dispositivo de memória USB, pressione a tecla "PLAY" e a lista de ficheiros aparecerá.
- Seleccione o ficheiro que quer reproduzir usando ▲▼ e pressione OK.
- Se quiser ler outro ficheiro, pressione a tecla OK e a lista de ficheiros aparecerá.
- SLOW : Pressione a tecla "PLAY". Se pressionar novamente "PLAY", a velocidade de leitura voltará à normal.
- F/F, Rewind, Pausa são possíveis.

3. Gestor de Ficheiros (Ir para Menu Principal - Utilidades - USB)

- Apagar
 - Se quiser apagar o ficheiro, pressione a tecla Amarela.
 - Seleccione o ficheiro que quer apagar usando ▲▼ e pressione OK.
- Formatar
 - O receptor suporta apenas o sistema de ficheiros FAT32.
 - Se quiser formatar o seu dispositivo de memória em FAT32, pressione a tecla Azul.
 - Depois de formatar, todos os dados serão apagados.

4. Precauções

- Apenas o dispositivo de alta velocidade USB 2.0 é suportado pela função PVR.
- O download de software e a leitura MP3 suportam velocidade integral USB 1.1.
- Por favor utilize mais de 2GByte de memória ou USB HDD para função PVR.
- Normalmente 1GByte pode gravar 30-40 minutos, dependendo do programa.
- Alguns dispositivos USB não são suportados.
- Fragmentação de memória pode originar problemas de gravação, por favor formate regularmente o seu dispositivo de memória.
- Para mais informações e actualização de software, por favor visite o nosso website.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
Não aparece nada no painel frontal ou o aparelho não dá indicação de estar ligado	<ul style="list-style-type: none"> Verifique que o cabo de alimentação está ligado na tomada eléctrica.
Sem imagem	<ul style="list-style-type: none"> Verifique a antena e ajuste-a. Verifique a ligação do cabo e corrija-a. Abandone o modo UHF. Verifique o canal e a saída vídeo.
Sem som	<ul style="list-style-type: none"> Verifique o nível do volume na TV e no receptor. Verifique o modo "mute" (corte de som) na TV e no receptor. Verifique a ligação do cabo e corrija-a.
Telecomando não funciona	<ul style="list-style-type: none"> Substitua as pilhas. Aponte a unidade de controlo remoto na direcção do receptor. Assegure-se que não existe nada a tapar o painel frontal.
Serviço não emite ou está codificado	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se o Módulo de Acesso Condicional e o "smart card" são os indicados para o serviço pretendido. Verifique se o Módulo de Acesso Condicional e o "smart card" estão correctamente inseridos.
"Sem Sinal" no ecrã	<ul style="list-style-type: none"> Verifique a intensidade e qualidade do sinal no menu. Verifique o LNB e substitua o LNB se necessário. Verifique o cabo do LNB. Verifique a Antena e ajuste-a.
Verificação de Tuner defeituoso	<ul style="list-style-type: none"> Vá a Opções e seleccione Informação de Sistema.
Esqueceu-se do seu Código PIN secreto	<ul style="list-style-type: none"> Contacte o seu fornecedor de serviço.

ESPECIFICAÇÕES

I. Conditional Access Module Interface	
Item	Specification
SMART CARD	1 SLOT, ISO 7816, GSM11.11 and EMV (payment systems) compatibility
PCMCIA	Slot.type I or type II DVB Common Interface Standard (Viaccess, Irdeto, Nagra Vision, Conax, Cryptoworks, AlphCrypt..)

II. Tuner & Channel	
Item	Specification
Input Connector	F-type (Output loop-through), IEC 169-24, Female
Signal Level	-25 to -65 dBm
LNB Power &	Vertical : +13.5/18.5Vdc ± 5%
Polarization	Horizontal : +18.5Vd dc ± Current : Max.500mA.Overload protected
22KHz Tone	Frequency : 22KHz ± 2KHz
DiSEqC Control	Amplitude : 0.8 ± 0.2V Version 1.2 USALS Compatible
Demodulation	QPSK
Input Symbol Rate	2-45Ms/s Convolution Code Rate 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 with Constraint Length K=7

III. TUNER DVB-T	
Item	Specification
Input Frequency Range	170 to 230MHz[VHF], 470 to 862MHz[UHF]
RF Input Signal Level	-77 dBm to -10 dBm
Bandwidth	7MHz & 8MHz
OFDM Spectrum	2K and 8K Carrier
Demodulation modes	QPSK, 16, 64 QAM
Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
FEC Decoder	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 & 7/8

IV. A/V & Data In/Out	
Item	Specification
TV Scart Output	RGB, CVBS, L, R Output with Volume Control
VCR Scart In/Out	RGB, CVBS, L, R In CVBS, RGB, L, R Out
RCA Output	CVBS, RGB, L, R Output[Yellow, White, Red Jack] with Volume Control
Data Interface	- RS-232, Bit Rate 115,200baud Connector : 9-Pin D-Sub Male type - Ethernet : 10/100Mbps, DHCP Supporting - USB : USB 2.0 Type A Connector, 2Port(Front & Rear), 1Port(Multimedia file)

ESPECIFICAÇÕES

V. RF-Modulator

Item	Specification
RF-Connector	75 ohm IEC 169-2, Male/Female
Frequency	470MHz to 860MHz
Output Channel	CH 21-69 for the Demodulator
TV Standard	PAL G/I/K Selectable by Menu Setting
Audio Output	Mono with Volume Control
Preset Channel	Ch 38(or TBD), Software changeable by Menu Screen

VI. MPEG Transport Stream & A/V Decoding

Item	Specification
Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 / Transport stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Input Rate	Max. 90 Mbit/s
Video Resolution	720×576(PAL)/720×480(NTSC)
Audio Decoding	MPEG/Musicam Layer I & II
Audio Mode	Single channel/Dual channel Joint Stereo/Stereo
Teletext	VBI & OSD(Optional)
Sampling Rate	32,44.1 and 48KHz

VII. System Resources

Item	Specification
Main Processor	ARM946 RISC Processor
Flash Memory	2 Mbyte
Program DRAM	32 Mbyte
Channel Capacity	Digital Channel : 5000

VIII. Power Supply

Item	Specification
Input Voltage	AC 90 to 250V, 50-60Hz
Power Consumption	Max. 50W
Potential	Separate Internal Fuse
Type	SMPS

IX. Physical Specification

Item	Specification
Size (W×H×D)	290×50×220(mm)
Net Weight	2.0Kg

DIVX

DESCRIÇÃO DO PRODUTO	248
FUNCIONALIDADES DO PRODUTO	248
ALERTAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA	249
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO	250
ORGANIZAÇÃO DE MENUS	251
ECRÃ MENU PRINCIPAL	253
REPRODUÇÃO MUSICAL	254
REPRODUÇÃO DE IMAGENS	256
VISUALIZAÇÃO DE FOTOS	258
ACTUALIZAÇÃO DE FIRMWARE	260
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	262
BRAND LIST	263

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

O receptor MVISION é um novo conceito de aparelho de reprodução multimedia que liga ficheiros (filmes, música, imagens...) a dispositivos externos tais como TV's com interface USB 2.0.

Os utilizadores poderão desfrutar de conteúdos digitais de vários ficheiros multimedia, usando um dispositivo externo de memória USB 2.0 (HDD externo, memória USB...) em ligação com o PC.

FUNCIONALIDADES DO PRODUTO

O aparelho MVISION é um dispositivo de entretenimento com o qual poderá ler todos os tipos de ficheiros, como filmes, música e imagens, no televisor.

- Utilização para ficheiros multimedia MPEG (DivX, Xvid, DAT, VOB, MPG, MPEG) com ligação à TV.
- Reprodução de álbuns de fotos digitais em formato JPEG.
- Reprodução de música digital em formato MP3, AC3, Ogg vorbis e WMA.
- Suporta interface USB 2.0 para arquivo de memória externo.
- Actualização do Firmware de modo simples via USB2.0 e Home Page.
- Leitura de dados multimedia a alta velocidade ao suportar dispositivo externo de memória USB2.0.

ALERTAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA

Antes de começar a operar este aparelho, por favor leia atentamente o manual do utilizador e utilize sempre o aparelho com segurança.

1. Os conteúdos como software, fontes sonoras e imagem são protegidos de acordo com as correspondentes leis de copyright. Os utilizadores que violarem esses princípios são responsáveis por infringirem esses direitos.
2. Este aparelho não suporta todos os tipos de ficheiros media. Por favor verifique o tipo de codec utilizando o programa de teste. Algumas partes dos ficheiros podem não funcionar dadas as características dos ficheiros e o ambiente de utilização. Poderá confirmar se é ou não um ficheiro compatível usando as utilidades do freeware. Os utilizadores poderão usar o programa de conversão media para converter o ficheiro num tipo que possa ser lido pelo aparelho.
3. Não danifique nem deixe cair o aparelho. Isso poderá ocasionar problemas de funcionamento.
4. Não introduza no aparelho objectos como moedas ou alfinetes.
5. Não abra o aparelho com ele ligado à tomada eléctrica. Isso poderá ocasionar problemas de funcionamento e choque eléctrico.
6. Não movimente o aparelho quando ele estiver activado. Isso poderá danificar a memória externa. Movimente apenas o aparelho quando ele não estiver ligado à tomada eléctrica.
7. permita que água ou outro líquido entre no aparelho. Se isso acontecer, desligue de imediato o aparelho. De outra forma poderão ocorrer choques eléctricos ou fogo.
8. Não use produtos químicos para limpar o aparelho. Isso poderá danificá-lo.
9. Não exponha o aparelho a fontes de calor. Isso poderá originar problemas de funcionamento.
10. Não ponha o aparelho próximo de campos magnéticos, como colunas de som. Isso poderá originar que os dados gravados sejam apagados.
11. A visualização prolongada ou escuta com volume de som muito elevado poderão provocar danos na visão e audição.
12. Se vir fumo ou se cheirar algo, desligue o aparelho, retire a ligação à tomada eléctrica e contacte o serviço de apoio ao cliente.
13. Não desligue o aparelho enquanto estiver a utilizá-lo. Depois de o utilizar, desligue a alimentação.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Nome do Produto	Leitor multimedia MVISION	
Formatos de ficheiros suportados	Filmes	MPEG-1/2, MPG, MPEG, DAT, VOB, AVI (DivX 3.x/4.x/5.x, XviD (excepto GMC ou Qpel))
	Música	MP3, WMA, OGG Vorbis, AC3
	Foto	JPEG
Main chip set	EM8511 (sigma design), Arm9 266MHz, 32MB SRAM	
Saída Áudio	2CH Analógicos, saída áudio Digital (AC3, DTS pass through)	
Interface USB	USB2.0 Host, USB1.1 compatível sistema de ficheiros	
HDD	FAT32, NTFS	
Tipo TV	NTSC	
Temperatura de operação	0 ~ 60°	

ORGANIZAÇÃO DE MENUS

Organização dos menus no ecrã do leitor multimedia MVISION é a seguinte.

Os itens a branco à esquerda são itens de acertos. Os itens a amarelo no meio mostram valores configurados.

Os itens a branco à direita mostram opções alternativas que podem ser activadas para o menu seleccionado.

Opções alternativas para cada item são como se segue.



● Saída áudio :

- Analógica/DPCM : Saídas Analógicas 2ch/PCM. (sinal áudio composite)
- Digital codificado: saída áudio digital.

● Saída vídeo :

- CVBS e S-Video : saídas sinal composite em PAL. saída S-video também é suportada.
- CVBS e RGB : saídas composite e sinal RGB em PAL. Saída S-video não é suportada.
- Componentes 480p : saídas componentes em 480 progressivo. Composite e saída S-video não é suportada.
- Componentes 720p : saídas componentes em 720 progressivo. Composite e saída S-video não é suportada.
- Componentes 1080i : saídas componentes em 1080 entrelaçado. Neste modo, a imagem parada poderá estar a tremer dadas as características do método entrelaçado. Composite e saída S-video não é suportada

● Tipo TV :

- 4:3 Letter Box : a relação horizontal dos vídeos tem elevada prioridade no ajuste à dimensão do ecrã. Este modo poderá ter barras negras em cima e em baixo do ecrã e mostra o vídeo em formato panorâmico.
- 4:3 pan e scan : a relação vertical dos vídeos tem prioridade no ajuste à dimensão do ecrã. Poderá ver-se o ecrã total, mas os lados esquerdo e direito da imagem poderão aparecer cortados.
- 6:9 Full screen : a relação de ecrã aparece no modo 16:9.

ORGANIZAÇÃO DE MENUS

Tempo do Slide Show :

- 1,3,5,7,10,20 segundos, Off : Configure o intervalo de slide show para ficheiros JPEG. Pressione a tecla [PLAY] do telecomando para mostrar as imagens em modo slide show. Inicie o slide show. A imagem será consecutivamente mostrada no intervalo de tempo indicado.

The picture will be consecutively showed in the seconds set for the time interval.

Tamanho da fonte Legendas :

- Fonte grande : legendas são mostradas numa fonte de grande tamanho aquando da leitura de um ficheiro filme.
- Fonte pequena : legendas são mostradas numa fonte de pequena dimensão aquando da leitura de um ficheiro filme.
- Off : as legendas não serão mostradas no ecrã.

Cor das Legendas :

- Cor da Fonte / Cor dos cantos: poderá escolher branco / transparente, branco / preto, amarelo / transparente, amarelo / preto

Língua :

- Inglês : acertos e os vários menus aparecem em Inglês
- Francês : acertos e os vários menus aparecem em Francês
- Espanhol : acertos e os vários menus aparecem em Espanhol
- Português : acertos e os vários menus aparecem em Português

Inicializar :

- Todas as configurações e acertos voltarão aos valores iniciais.

ECRÃ MENU PRINCIPAL

O aparelho MVISION mostra no ecrã todos os ficheiros media reproduzíveis.

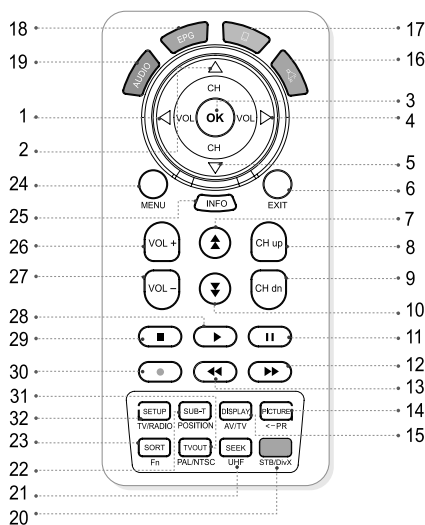
Se quiser reproduzir música, filmes e ficheiros de imagem, pressione [play] ou [OK] no telecomando.

1. Pasta superior : Regressa à pasta superior ao seleccionar este item ou pressionando a tecla [EXIT] no telecomando.
2. Lista de pastas : Lista de todas as pastas actuais. Pressione [OK].
3. Ficheiro áudio : Todos os ficheiros de música reproduzíveis aparecem neste ícone. As extensões dos ficheiros musicais são mp3, wma, AC3 e ogg.
4. Ficheiro Firmware : Mostra ficheiros de Firmware no aparelho MVISION. O Firmware pode ser actualizado facilmente seleccionando o firmware desejado a partir do menu principal. As extensões de ficheiros Firmware são upd.
5. Ficheiro Imagem : Todos os ficheiros de imagem e fotos reproduzíveis aparecem neste ícone. As extensões de ficheiros de imagem e fotos são jpg.
6. Ficheiro Vídeo : Todos os ficheiros de filmes reproduzíveis aparecem neste ícone. As extensões de ficheiros filmes são AVI (Divx 3.x, 4.x, 5.x, XviD), MPG, MPEG, DAT e VOB.
7. Path actual : Mostra a pasta path actualmente seleccionada.
8. Informação de ficheiro : Mostra o número de ficheiros seleccionados e o tamanho do ficheiro. A notação de ficheiros seleccionados aparece como [ficheiro actualmente seleccionado / número total de ficheiros numa pasta].



REPRODUÇÃO MUSICAL

- Pode reproduzir ficheiros musicais MP3, WMA, OGG vorbis e AC3.
- A função pesquisa não funciona com ficheiros OGG.
- Se quiser ler o ficheiro musical, pressione "[OK] ou [PLAY]" depois de seleccionar o ficheiro áudio desejado, usando a tecla "▲, ▼" para seleccionar o ficheiro. O ficheiro musical escolhido será então reproduzido até que a tecla "STOP" seja pressionada.



TECLAS	Funções	Descrição	
16	AZUL	Mostra todos os ficheiros vídeo reproduzíveis [tipo ficheiro vídeo]	Interrompe quando a leitura de música decorre.
17	AMARELO	Mostra todos os ficheiros música reproduzíveis [tipo ficheiro música]	Interrompe quando a leitura de música decorre.
18	VERDE	Mostra todos os ficheiros imagem reproduzíveis [tipo ficheiro imagem]	Mostra todos os ficheiros imagem reproduzíveis [tipo ficheiro imagem]
19	VERMELHO	Mostra todos os ficheiros firmware reproduzíveis [tipo ficheiro firmware]	Interrompe quando a leitura de música decorre.
2	▲	Tecla para cima : Move para cima entre os itens do menu.	

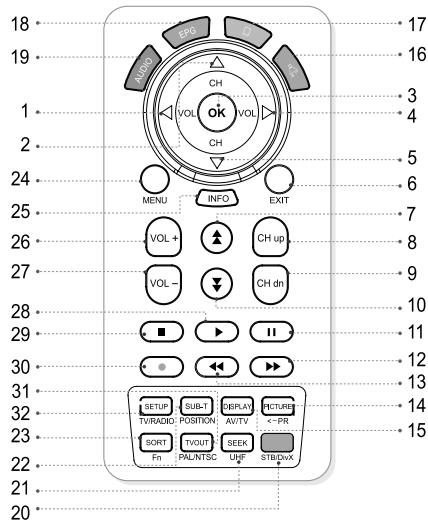
REPRODUÇÃO MUSICAL

TECLAS	Funções	Descrição	
5	▼	Seta : Move para baixo entre os itens do menu.	
4	▶	Muda o valor indicado para um nível mais alto.	
1	◀	Muda o valor indicado para um nível mais baixo.	
3	OK	Selecciona um item do menu ou reproduz o ficheiro escolhido na pasta actual.	
25	INFO	Mostra informação do ficheiro actualmente em reprodução. Por outro lado, mostra como usar o telecomando.	
6	EXIT	Interrompe aquando da leitura musical. Se estiver numa pasta, volta à pasta acima.	
26	VOL +	Aumenta o volume. O volume aumenta 3 passos quando se pressiona continuamente a tecla.	
27	VOL -	Diminui o volume. O volume diminui 3 passos quando se pressiona continuamente a tecla.	
8	CH para cima	Reproduz ficheiro seguinte.	O ficheiro e o folder firmware são omitidos.
9	CH para baixo	1 Reproduz ficheiro anterior.	O ficheiro e o folder firmware são omitidos.
29	■	Interrompe o ficheiro musical actualmente lido.	
28	▶	Reproduz o ficheiro musical seleccionado. Continua a executar todos os ficheiros musicais na pasta actual. (excepto ficheiros firmware)	
11	II	Faz pausa no ficheiro musical actualmente lido.	
13	◀◀	Fast Backward : Movimento do ponto de leitura 5 segundos para trás.	Não suporta ficheiros musicais VBR.
12	▶▶	Fast Forward : Movimento do ponto de leitura 5 segundos para a frente.	Não suporta ficheiros musicais VBR.
32	SETUP	Volta ao ecrã do menu acertos.	Interrompe a música em reprodução.
31	TVOUT	Escolhe entre os modos de saída TV.	NTSC
15	DISPLAY	Escolhe entre os modos de afinação ecrã.	letter-box, pan e scan, full-screen.
14	PICTURE	Ajuste do contraste ecrã, luminosidade, e saturação.	1-passo.
20	VERMELHO	Escolhe entre modos STB (receptor) e Divx. Faz pausa em leitura de filmes, música, imagens e volta atrás ao modo menu STB. Se regressar a divx, reproduz a partir do ponto em que se interrompeu ao pressionar a tecla [▶]	Divx → modo STB.
23	CLASSIFICAR	Dispõe ficheiros por ordem de nome ou dimensão.	Interrompe quando em leitura.

REPRODUÇÃO DE IMAGENS

- You can play AVI, MPG, MPEG, DAT, VOB movie files.
- The subtitle must be saved in same folder with movie file.
- If you want to play the video file, pressing "[OK] or [PLAY]" button after select a movie.

file you want, using "▲, ▼" button to select the file. And then, the chosen movie file in a certain folder is being played until the "STOP" button pressed.



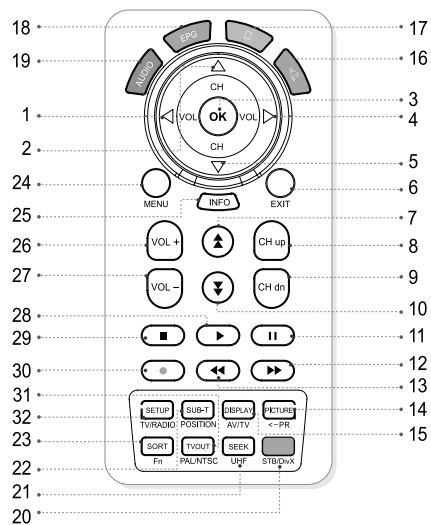
KEY Label	Functions	Description
3	OK	It plays and sync with present time. When move and subtitle is not in sync, use this button to sync between movie and subtitle.
25	INFO	Press once : Shows time, progress bar, file name. Press twice : Shows only time information. Press again : Turns the information status off.
6	EXIT	It deletes OSD. If OSD does not shown up, stops playing the present movie file and goes back into file list menu.

REPRODUÇÃO DE IMAGENS

KEY Label	Functions	Description	
26	VOL +	It turns up volume. Volume goes 3 steps up when you press the button or long time.	
27	VOL -	It turns down volume in a step. The volume goes 3 steps down when you press it for long time.	
8	CH up	Play previous file in current folder.	Firmware file and folder are skipped.
9	CH dn	Play next file in current folder.	Firmware file and folder are skipped.
7	▲	Fast Backward : Movement of the playing location 30 sec. backward.	It does not support VBR file.
10	▼	Fast Forward : Movement of the playing location 30 sec. forward.	It does not support VBR file.
29	■	It deletes OSD. If OSD does not shown up, stops playing the present movie file and goes back into file list menu.	
28	▶	Play all the movie files in current folder.	Continue on execution of all music file in current folder. (Except firmware file)
11	II	Pause the movie file.	
13	◀◀	Rewind : REVx4/REVx8/REVx16/REVx32/	It does not support VBR files.
12	▶▶	Fast Forward : FFx4/FFx8/FFx16/FFx32	It does not support VBR files.
15	DISPLAY	Zoom in and out of the screen.	letter-box, pan & scan, full-screen mode.
14	PICTURE	Adjustment of screen contrast, brightness, and saturation.	1-step.
20	RED	Switches between STB and Divx modes. It pauses while playing movie,music,picture and goes back to STB menu mode. If it get back to divx, it plays after the point it stops when press ▶ button.	Divx --> STB mode.
22	SUB -T	Changes subtitle settings. (subtitle size change, subtitle off)	subtitle size (big, small) subtitle off.
21	SEEK	It play the movie file at user desired time. This feature is used to move the played video predefined time forward during playing the file.	It does not support VBR files.

VISUALIZAÇÃO DE FOTOS

- Pode ler ficheiros JPEG.
- Se quiser reproduzir o ficheiro de imagem, pressione "[OK] ou [PLAY]" depois de seleccionar o ficheiro foto desejado, usando a tecla "▲, ▼" para seleccionar o ficheiro. O ficheiro de imagem escolhido é então mostrado como slide de imagem até que a tecla "STOP" seja pressionada. Se pressionar a tecla "CH para cima/para baixo", interrompe também o slide show.



VISUALIZAÇÃO DE FOTOS

TECLAS	Funções	Descrição	
4	▶	O ecrã pode rodar num ângulo de 90 graus, no sentido dos ponteiros do relógio.	Interrompe o slide show.
1	◀	O ecrã pode rodar num ângulo de 90 graus, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.	Interrompe o slide show.
6	EXIT	Interrompe o ficheiro actualmente em exibição e regressa ao menu lista de ficheiros.	
26	VOL +	Zoom in no ficheiro imagem original.	A imagem original expande-se de 1 até um máximo de 5 vezes.
27	VOL -	Zoom out no ficheiro imagem original.	A imagem original é reduzida de 1 até um máximo de 5 vezes.
8	CH para cima	Reproduz o ficheiro imagem anterior.	O ficheiro e pasta Firmware são omitidos.
9	CH para baixo	Reproduz o ficheiro imagem seguinte.	O ficheiro e pasta Firmware são omitidos.
29	■	Interrompe o ficheiro de imagem em leitura e regressa ao menu lista de ficheiros.	
15	DISPLAY	Zoom in e out do ecrã. 3 OK Ajusta a imagem ao tamanho do ecrã em modo zoom.	modos Letter-box, Pan e Scan, Full-screen
14	IMAGEM	Ajuste do contraste de ecrã, luminosidade e saturação.	1-passo
20	VERMELHO	Escolhe entre modos STB e Divx. Faz pausa na reprodução de filmes, música, imagem e volta atrás ao modo menu STB. Se regressar a divx, lê a partir do ponto no qual a leitura foi interrompida ao ter sido pressionada a tecla [▶].	Modo Divx -> STB

ACTUALIZAÇÃO DE FIRMWARE

[Precaução]

Não opere ou manipule o receptor ou o telecomando quando a actualização estiver a decorrer. Os produtos MVISION serão permanentemente actualizados para actualizações de codec e correcção de erros de modo a satisfazer as necessidades dos utilizadores. Poderá fazer o download do mais recente ficheiro de firmware a partir da home page MVISION.

1. Faça o download do firmware a partir da home page e descomprima o ficheiro, copiando o ficheiro de firmware para o local desejado do dispositivo de memória externo. Ligue o dispositivo externo à porta Divx USB 2.0 do aparelho MVISION.

2. Seleccione o ficheiro de firmware usando o telecomando e pressione a tecla [OK]. O ficheiro de firmware aparece como *****.upd na lista de ficheiros.

3. Ecrã seguinte aparece. Escolha [YES] na mensagem de aviso para reproduzir o ficheiro de firmware.

[Precaução]

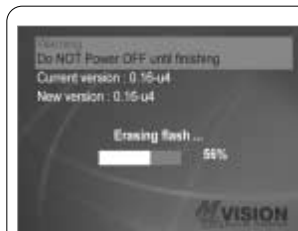
Não desligue o receptor MVISION enquanto estiver a ser feita a actualização de firmware. De outra forma, a memória flash poderá ser seriamente danificada.

4. Ecrã de leitura e decodificação de firmware.



ACTUALIZAÇÃO DE FIRMWARE

5. Actualização de firmware ecrã1 [apagar flash].



6. Actualização de firmware ecrã2 [escrever flash].



7. Quando a actualização de firmware tiver sido feita com sucesso, o ecrã seguinte aparece. E o sistema reinicia-se automaticamente..



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se necessitar de informação mais específica na resolução de problemas, por favor visite a home page MVISION e consulte as secções FAQ ou Q&A no apoio ao cliente.

- Se não estiver a ver nada no seu ecrã televisivo, ou se o ecrã estiver a tremer.
 - Se a configuração de saída vídeo estiver feita incorrectamente, isso poderá dar origem a um ecrã sem nada, a preto e branco ou a tremer. Se isso acontecer, pressione suavemente a tecla [TV OUT] e altere o modo de saída vídeo.
- Se o Divx MVISION "congelar" depois de aparecer o ecrã inicial, e não passar para o menu principal.
 - Verifique se o dispositivo USB está correctamente ligado.
 - Verifique se a divisão do dispositivo USB está instalada e formatada correctamente.
- Se as legendas não aparecerem.
 - Se o ficheiro filme ou imagem e o ficheiro legendas não corresponderem, as legendas não aparecerão. Por exemplo, se o nome do ficheiro filme for "bbb.avi", o nome do ficheiro legendas terá de ser "bbb.smi".
- Quando o receptor está ligado, não aparece nada no ecrã ou o ecrã aparece monocromático ou o ecrã aparece a tremer.
 - Quando o modo de saída vídeo não está correctamente indicado, o ecrã pode aparecer monocromático ou a tremer. Pressione a tecla [TV Out] do telecomando para mudar o modo de saída vídeo até que o modo de saída vídeo esteja correctamente seleccionado.
- Quando o ficheiro vídeo não está a ser lido, ou nada aparece no ecrã (ecrã preto).
 - Ficheiros vídeo com CODEC não compatíveis não podem ser reproduzidos. Os utilizadores podem verificar se o CODEC é compatível a partir do programa de teste ou usar o programa de conversão média para converter o ficheiro. De outro modo, pressione duas vezes a tecla [TV OUT] do telecomando.
- Quando o ecrã aparece sem som.
 - Verifique o terminal de entrada da TV. Os terminais de entrada vídeo de equipamentos externos, como vídeo composto ou por componentes, têm entradas áudio separadas.

Verifique se as entradas vídeo e áudio estão correctamente ligadas.

BRAND LIST

I. Televisions

Brand Name	3 Digits	Brand Name	3 Digits
A.R. Systems	001	ASA	085 104 141 147 167
Abex	134	Asberg	001 007
Accent	001	Asora	036
Acec	161	Asuka	040 062 063
Admiral	040 072 136 141	Atlantic	001 076 102
Adyson	041 134	Atori	036
Agashi	040	Auchan	074
Agef	141	Audiosonic	001 040 063 075 100 117 145
Aiko	001 026 030 036 040 067 071 105	Audioton	040 100
Aim	001 059	Ausind	007
Akai	001 020 026 030 036 037 038 040	Autovox	007 076 141
063	067 071 078 080 105 143	AWA	001 035 036 039 078 089 092 093
Akiba	001 062 063 070	Baird	020 065 067 111 114 115 117
Akito	001 157	Bang & Olufser	141
Akura	001 036 039 040 062 063 064 068	Barco	084
Alaron	056	Basic Line	001 035 036 062 063
Alba	001 030 031 034 036 038 052 055	Baur	001 046 103 105 138 150 153 190 193
063	068 072 079 093 100	Beko	001 078 100
Alcyon	007 031	Beon	001 072 134
Allorgan	054 076	Best	075 100 185
Allstar	001	Bestar	001 035 100
Amplivision	074 100	Blacktron	062
Amstrad	001 022 030 036 039 040 042 063	Blaupunkt	103 105 127 143 190 193
	064 071 088	Blue Sky	001 034 062 063 068 070 200
Anam	001 036 041	Blue star	062
Anam National	001	Boots	157
Anglo	036 040	BPL	001 062 184
Anitech	001 007 036 040 041	Brackway	062
Ansonic	001 035 036 066 073 100 101 102	Brandt	087 098 110 113 117 146 160 189 195
	135 145 161	Braun	183
Arc en Ciel	110 113 117 146 189 195	Brinkmann	001 045 072
Aristona	001 005 161	Brionvega	001 141
Arthur Martin	074	Brother	040

BRAND LIST

Bruns	141	Daenyk	056
BSR	054	Daewoo	001 004 006 035 036 063
BTC	063	Dainichi	063
Bush	001 020 030 031 034 035 036 038 040 045 052 054 055 062 063 068 093 157 200	Dansai	001 026 036 040 134
Candle	021	Dansette	039
Capsonic	040	Dantax	100
Carad	001 049	Datsura	020 184
Carena	001 070	Dawa	001
Carrefour	085 093	Daytron	001 035 036
Carver	023	de Graaf	018 020 028
Cascade	001 036	Decca	001 051 067 139 157
Casio	001	Deitron	001
Cathay	001	Denko	040
CCE	001	Denon	024
Centurion	001	DER	065
Century	141	Derwent	077
CCE	007 072	Desmet	001
Cimline	036 055 063	Diamant	001
City	036	Digiline	001
Clarivox	072 085	Dixi	001 036
Clatronic	001 007 030 036 040 063 066 079 100	Domland	133
Concorde	036	Doric	077
Condor	001 036 062 066 072 073 100	Drean	001
Conic	134	DTS	036
Contec	036 089 092 093	Dual	001 045 102 111 133 150
Continental Edison	034 098 110 113 117 146 189 195	Dumont	066 067 085 104 141
Cosmet	036 075	Dux	001 161
Crosley	007 141	Dynatron	001
Crown	001 006 007 020 034 036 072 079 096 100 184 185	Elbe	001 015 049 063 073 100 101 102 105
CS Electronics	063	Elcit	066 141
Curtis Mathes	024 095 136	Elekta	040 062
Cybertron	063	ELG	001
		Elin	001 036 104 143 167
		Elite	063 001
		Elman	066

BRAND LIST

Elta	036 041 040	GBC	035 036 063
Emerson	001 006 022 030 056 062 085 141	GE	062 069 098 111 117 160
Emperor	062	Geant Casino	074
Erres	001 161	GEC	001 027 067
ESC	001	Geloso	035 036
Etron	001 036	General	098 117 159 197
Eurofeel	040	General Technic	036
Euroman	001 040 185 100	Genexxa	001 039 063
Europa	001	Goldline	075
Europhon	001 066	GoldStar	001 028 036 080 100 134 151
Expert	074 076 102	Goodmans	001 026 030 034 035 036 040 050 055 056 067 069 093 111 134 151 160
Exquisit	001	Gorenje	100 185
Family Life	001	GPM	063
Fenner	035 036	Gradiente	001 023 096
Ferguson	065 069 087 098 114 115 117 160	Graetz	001 030
Fidelity	001 030 040	Granada	001 007 016 020 025 061 067 069 074 077 093 137 160 161
Finlandia	020 147	Grandin	001 036 049 062 063 070 074 079
Finlux	001 007 056 066 067 073 085 104 141 147 167 180	Gronic	066
Firstline	001 020 035 036 053 054 055 066 067 068 073	Grundig	001 007 034 085 103 105 190 193
Fisher	020 025 067 091 092 093 100 104 141 150	Halifax	040
Flint	001 063 067 070	Hanimex	054
FNR	066	Hanseatic	001 036 045 054 062 100 101 133 141 145 184
Formenti	007 141	Hantarex	001 036 066 108
Fortess	136 141	Hantor	001
Fraba	001 100	Harley Davidson	056
Friac	001 036 066 185	Harvard	041
Frontech	036 040 143	Harwood	001 036 039 134
Fujitsu	036 056 066 067 076	Hauppauge	001
Fujitsu General	036	HCM	001 036 039 040 062 063 072
Funai	040 054 056	Hema	036
Galaxi	001 066	Hifivox	113 117 189 195
Galaxis	001 066 072 100	Highline	001 040

BRAND LIST

Hikona	063	ITV	001 040
Hinari	001 006 020 031 034 036 050 052 054	Jean	093
	055 056 063 086 093	JEC	026
Hisawa	062 063 070 074	JVC	030 063 065 078 093 096 097 114
Hit	141	Kaisui	001 036 062 063 070
Hitachi	001 010 011 013 014 018 019 024 027	Kapsch	076 102 104
	028 067 082 093 110 111 113 134 167	Karcher	001 040 049 062 066 100 185
Hitachi Fujian	137	Kendo	001 045 049 055 066 073 080 100 145
Hitsu	036 063 070	Kennedy	015 076
Homophone	001 161	Kneissel	001 015 049 073 100 101 102
Hoshai	063 070	Kolster	001 066
Huanyu	035	Konka	001 030 063
Hyper	036	Kontakt	034
Hypson	001 040 062 070 074	Korpel	001
Hyundai	002	Korting	100 141 185
Iberia	001	Kosmos	001
ICE	001 030 036 040 063	Kotron	039 040
Ices	063	KTV	006
Imperial	001 007 072 100 113	Kyoshu	039 040 072 134
Indiana	001	Kyoto	134
Ingelen	034 049	Lacson	001
Ingersoll	036	Lemair	073
Inno Hit	001 007 036 063 067 151	Lenco	001 035 036 104
Innovation	045	Lenoir	036
Interactive	073	Leyco	001 040 054 067 079
Interbuy	036 040 041	LG	001 036 043 080 100 134 151
Interfunk	001 046 100 117 141 142 161 189 195	Liesenkotter	001 161
Internal	001	Lifrtec	001 035 036 040 045 046 063 068
Intevision	001 030 034 040 041 045 062 063 066	Lloyd's	036
	070 080 100 133 143	Lloydtron	134
Irradio	001 007 036 063 151	Loewe	001 046 100 101 141
Isukai	001 062 063	Logik	030 089
ITS	001 030 040 062 063	Logix	068
ITT	016 020 056 147	Luma	001 035 036 073 076 102
ITT Nokia	016 020 049 056 078 147	Lumatron	001 040 076 102 115

BRAND LIST

Lux May	001 036	Mivar	007 081 100 101 151
Luxor	020 056 082 147 151 180	Monaco	036
Madison	001	Morgan's	001
Magnadyne	066 141	Motion	007
Magnafon	007 066	Motorola	136
Magnavox	001 056 093	MTC	046 100
Magnum	042	MTEC	134 157
Mandor	040	Multistandard	066
Manesth	001 026 040 054 055	Multitec	001 068
Manhattan	001 068	Multitech	001 036 066 100
Marantz	001	Murphy	006 067 104
Marelli	141	Musikland	063
Mark	001 035 036	NAD	095
Masuda	030 036 063	Naiko	001
Matsui	001 020 022 025 026 030 031 034 036	Nakimura	001 035
	052 054 055 067 070 071 079 086 088	NAT	061 083
	089 093 103 105 157 160	National	061 083
McMichael	027	NEC	001 023 035 036 070 089 093
Mediator	001 161	Neckermann	001 072 073 100 105 138 141 153 193
Medion	001 045 068	NEI	001 030 075
Megas	049	Nesco	056
Megatron	024	Netsat	001
Melectronic	001 035 036 041 046 073 104 111 117	Network	075 134
	147 167 180	Neufunk	001 036 049
Melvox	074	New Tech	001 036 111 143
Memorex	014 036 057	NewWorld	063
Memphis	036 067 075	Nikkai	001 026 036 040 063 067 075 093 134
Mercury	001 036	Noblex	001 040
Metz	099 103 105 141 142 190 193	Nobliko	007 066 085
MGA	014	Nokia	016 020 035 078 147 180
Micromaxx	001 068	Nordmende	001 069 098 103 110 111 113 117 160
Midland	006 134		189 195
Minerva	007 034 085 103 105 190 193	Novatronic	001 035 167
Minoka	001 039	Npgamatoc	113 117 189 195
Mitsubishi	001 014 046 077 088 093 136 137 141	Oceacic	020 011 054 074

BRAND LIST

Odeon	040	Phonola	001 005 141 161
Okano	001 040 067 100	Pilot	001 006
Omega	040	Pioneer	001 095 100 111 117 145
Onwa	030 037 038 063 071	Pionier	100
Opera	001	Plantron	001 036 040
Optimus	057 095	Poppy	036
Optonica	136	Portland	006 035
Orbit	001	Powerpoint	034
Orion	001 022 031 036 039 040 050 052 053 054 055 056 066 086 089 108 187 199	Prandoniprince	007
Orline	001 063	Prima	036 040 134
Ormond	068	Prinz	067 082
Osaki	001 031 035 039 040 063 067 134 157	Profex	036
Osio	001	Profitronic	001 066
Oso	063	Proline	001 053 067 087 161
Osume	063 067 092 093 134	Prosonic	001 030 035 068 079 083 100
Otto Versand	001 046 055 093 103 105 117 136 138 153 190 193	Protech	001 036 040 066 068 072 075
Palladium	001 045 072 073 100 105 138 141 153 193 199	Provision	001
Palsonic	001 039 040 080	Pye	001 005 035 141 161
Panama	001 036 040	Pymi	036
Panasonic	001 057 059 061 083 099 148 166	Quadra Vision	074
Panavision	001 073	Quasar	057
Pathe Cinema	074 101	Quelle	001 040 046 068 085 089 092 093 103 104 105 117 134 151 153 167 189 190 193
Pathe Marconi	110 113 117 146 189 195	Questa	093 134
Pausa	036	Radiava	001 063 117
Perdio	001 067	Radiola	001 135 161
Perfekt	001	Radiomarelli	001 077 141
Pershin	074	RadioShack	001 006 134
Phase	134	Radiotone	001 036 039 040 042 072 079 100 145
Philco	001 007 024 072 100 141	Rank	085
Philips	001 005 027 035 105 111 135 141 161 193	Rank Arena	118 119 120 121
Phoenix	001 067 100 141	RCA	069 087 136 160
		Realistic	006 134
		Recor	001

BRAND LIST

Rectiligne	001	Seleco	073 076 102
Rediffusion	077 093	Sencora	036
Redstar	001	Sentra	026 036 063
Reflex	001	Serino	049 070
Revox	001 100	Sharp	006 021 054 090 092 093 096 097 136
Rex	073 076 102	Shorai	054 056
RFT	040 067 100 101 141 145	Siam	001
R-Line	001	Siarem	066 141
Roadstar	001 036 040 063 072	Siemens	001 092 103 105 134 190 193
Robotron	141	Siera	001 161
Rodex	001	Siesta	100
Roxy	143	Silva	001
Royal Lux	039 100 185	Silver	001 056 093
Saba	087 098 110 111 113 117 141 158 160 189 195	Simpson	021
Sagem	049 062 070	Singer	001 015 036 066 074 141
Saisho	022 031 036 040 055 088 089	Sinudyne	001 022 054 055 066 076 108 141 153
Salora	016 050 082 151 184	Sky	001
Sambers	007 066	Solavox	067 134
Sampo	006 134	Sonawa	063
Samsung	001 003 008 020 029 036 040 067 100 134 143 151	Sonitron	016 020 100
Sansui	001 030	Sonneclair	001
Santon	036	Sonoko	001 036 040 062
Sanyo	001 016 020 025 036 067 089 091 092 093 100 101 104 165 184	Sonorol	020 074 138 153
Save	001	Sontec	001 054 100
SBR	001 161	Sony	032 033 066 089 093 138 153
Schneider	001 030 042 045 063 068 102 111 133 135 150 161	Sound & Vision	035 063 066
Schsub Lorenz	078	Soundesign	021 056
Scott	056	Soundwave	001 072 134
Sears	056 064	Spectra	036
SEG	001 034 036 040 066 068 093	Ssangyong	036 134
SEI	001 054 066 076 108 141 153	Stag	134
		Standard	001 035 036 063 200
		Starlite	001 036 040
		Stenway	062 063
		stern	076 102

BRAND LIST

strato	001 036 040	Tempest	001 036
Sunkai	001 034 052 053 054 055 063 070	Tennessee	001
Sunstar	001 030 036 079	Tensai	001 030 035 036 054 063 080 104 167
Sunwood	001 036	Tenson	036
SuperTech	001 036 063	Tevion	001 042 045 068
Supra	006 035 036	Texet	035 036
Susumu	160	Thomson	001 069 087 098 110 111 113 117 146
Sutron	036		159 160 188 189 195
Symphonic	064	Thorn	001 026 035 046 065 104 114 115 157
Tactus	157		160 192
Tandberg	073 075 099 113 117	Tokai	001 035 036 067 075 143
Tandy	063 067 136	Tokyo	026 143
Tashiko	023 027 093 134	Tomashi	062 063
Tatung	001 051 067 089 139 157	Toshiba	009 017 026 066 085 093 192
Teac	001 036 039 040 046 064 070	Towada	066
TEC	036 075 102 159 160	Toyoda	036
Tech Line	001 068	Trakton	040
Techica	063	Trans Continens	001
Technics	057	Transonic	001 046 070
TechniSat	199	Trisarar	063
Teiron	036	Triumph	001 017 022 147
Teknika	006 021 056	Uher	001 007 035 072 076 100 102 150
Teleavia	108 113 117 146 188 189 195	Ultra	114
Telecor	001 063 102 133	Ultravox	001 035 066 141
Telefunken	001 087 098 111 112 113 115 116 117 158 159 160 187 189 194 195	Unic Line	001
Telefuzion	001	United	001
Telegazi	001 040 063 102	Universum	001 007 022 040 046 054 068 072 073 075 085 089 092 093 100 103 104 117 134 138 147 151 153 167 180 185 189 190
Telemeister	001	Univox	001 075 141
Telesonic	001	Vestel	001
Telestar	001	Vexa	001 036
Teletech	001 036 068 075	Victor	096
Teleton	021 076 093 102 142	Videologipue	063
Televiso	074		
Termco	054		

BRAND LIST

II. Video Recorders

VideoSystem	001	Brand Name	3 Digits
Videotechnic	035	Adelsound	070
Vidikron	066	Adyson	025
Vidtech	093	Aiwa	001 002 014 044 052 064 066 Akai
Viper	075	007	014 021 031 047 053 066 Akiba 025
Vision	001	Akitan	051
Vistar	076	Akura	014 025
Vortec	001	Alba	002 007 025 040 044 048 051 053 059 060 064 066
Voxson	001 007 072 141	Allorgan	047
Waltham	001 072 098	Allstar	056
Watson	001 036 045 063 068 079 133	Ambassador	007
Watt Radio	066	Amstrad	002 025 048 057 058
Wega	001 093 141	Anitech	025 056
Wegavox	036	Ansonic	070
Weltblick	001	ASA	001
Wharfedale	001 045	Asuka	001 002 012 025
White Westinghouse	001 075	Audiosonic	048
Winco	039	Audioton	007
Windstar	062	AWA	001 016 026 048
Xrypton	001	Baird	002 014 029 031 032 048
Yamishi	001 062 063 070	Basic Line	007 025 044 048
Yokan	001	Bestar	007 048
Yoko	001 016 036 040 063 100 185	Black Panther	048
Yorx	063	Blaupunkt	010 035 041 045 046 068
Zanussi	076	Blue Sky	001 025 044 064 066
Zenor	016	Bondstec	007 025
		Brandt	014 039 042 054 055 073
		Brinkmann	044 064
		Bush	002 025 044 048 050 053 059 060 064 066
		Carena	044
		Carrefour	017
		Casio	002

BRAND LIST

Cathay	048	Fisher	007 012 018 019 029
Catron	007	Flint	044
CGE	002 014	Frontech	007 056
Cimline	025 044	Fujitsu	002
Clatronic	007 025	Funai	002
Combitech	066	Galaxi	002
Condor	007 048	GBC	007
Crown	007 025 048 056	General	007
Daewoo	007 017 044 048 066	General Technic	064
Dansai	025 048	Genexxa	029
Daytron	048	Goldhand	025
de Graaf	015 018 020 029 036	GoldStar	001 002
Decca	002 005 014 024 064	Goodmans	001 002 007 023 025 044 047 048 050
Deitron	048		061 064 068
Denko	025	Gradiente	005
Diamant	001	Graetz	014 029 047
Domland	044	Granada	001 002 015 018 020 029 045 047
Dual	002 014 048	Grandin	001 002 007 025 044 048
Dumont	002 029	Grundig	004 041 045 054 064 068
Elbe	012 048	Hanimex	051 066
Elcatech	025	Hanseatic	001 044 048
Elin	047	Hantor	007
Elsay	025	Harwood	025
Elta	025 048	HCM	025 056
Emerson	017 025	Hinari	014 025 028 043 044 048 050 056 061
ESC	007 047 048		066 070
Etzuko	025	Hisawa	044 066
Europhon	007	Hitachi	002 014 015 029 036 047 068 070
Fenner	007	Hypson	025 044 048 066
Ferguson	002 014 021 032 048 054 055 073	Impego	007
Fidelity	002 025 047 057	Imperial	002 047
Finlandia	002 015 020 029 036	Ingersoll	044 047 070
Finlux	002 015 029	Inno Hit	007 025 047 048 056
Firstline	001 015 016 017 025 028 044 048 050	Interbuy	001 025
	064	Interfunk	029

BRAND LIST

Internal	048	Memphis	025
International	048	Metz	035 041 045 046
Intervision	001 002 044 048 064	Micromay	064
Irradio	001 025	Micromaxx	044
ITT	014 018 029 031 047 067	Migros	002
ITT Nokia	020	Minerva	041
ITV	001 007 048	Mitsubishi	016 024 026 038
JVC	005 014 024 042 067	Multitech	002 007 025 029 056
Kaisui	025	Murphy	002
Karcher	048	NAD	029
Kendo	001 021 025 031 044 053 064	National	035 045
Kenwood	012 014	NEC	001 012 013 014 024 029
Kimari	019	Neckermann	014 043
Kneissel	001 044 064 066	Nesco	002 025 066
Korpel	025	Neufunk	044
Kuba	019	Nikkai	007 025 048
Kuwa	045	Nokia	014 015 018 020 029 031 047 048 053
Kyoto	025	Nordmende	014 024 039 054 055 067 073 074 076
Leyco	025 028	Oceanic	002 014 018 020 029 031
LG	001 002 003 048	Okano	025 044 048 053 056 064
Lifetec	044 064	Orion	028 043 044 051 059 060 061 064 066
Loewe	001 035 070		070
Logik	025 031 044 047 070	Orson	002
Lumatron	048	Osaki	001 002 025
Luxor	016 018 019 020 023 025 029 031	Osume	050
Manesth	017 025 044	Otake	059 060
Mangavox	068	Palladium	001 014 025 044 047 053 070
Marantz	012 023 033 044 051	Palsonic	002 025
Mark	007 048	Panasonic	035 045 046
Marquant	056	Pathe Cinema	016 070
Matsui	001 002 028 040 043 044 047 051 058	Pathe Marconi	014
	064 066 070	Perdio	002 044
Medion	044 064 066	Philco	012 025
Melectronic	001 002 012	Philips	033 068
Memorex	001 002 018 019 020 029	Pioneer	015 024

BRAND LIST

Portland	007 048	Shintom	025 029
Prinz	002 028	Shivaki	001
Profex	056	Shorai	028 070
Profitronic	047	Siemens	001 004 029 033 041
Proline	002 050 054 055	Silva	001
Proscoc	048	Silver	048
Prosonic	002 044 048	Sinudyne	070
Provision	048	Solavox	007
Quelle	043	Sonitron	019
Radialva	001 020 025	Sonneclair	025
Rank	014	Sonoko	048
Rex	014 067	Sonorol	020
RFT	007 025 068	Sontec	001
Roadstar	001 025 047 048	Sony	006 008 009 010 022 027 030 031 034
Royal	025 056		037
Saba	014 023 039 042 048 054 055 067 074	Soundwave	001 044
Saisho	028 040 043 044 064 070	Ssangyong	025
Salora	018 016 029 031	Standard	048
Samsung	011 047	Startite	001 029
Samurai	007	Stern	048
Sansui	014 024 025 031 056 064	Sunkai	044 048 051 064
Sanwa	070	Sunstar	002
Sanyo	018 019 020 024 029	Suntronic	002
Saville	047 048 066	Sunwood	025
Scan Sonic	047	Supra	001 047
Schaub Lorenz	002 014 029 031 053	Symphonic	002 025
Schneider	001 002 025 047 048	Taisho	028 044 070
Seaway	048	Tandberg	048
SEG	025 026 047 048 056	Tashiko	001 002 020 047
Sei-Sinudyne	070	Tatung	002 014 016 020 021 044 064 066
Seleco	001 005 007 014 067	Teac	001 002 014 048 052
Semivox	017 044	TEC	007 025 048
Sentra	007 025 050	TechniSat	044 064
Setron	025	Teleavia	014 039
Sharp	001 020 023	Telefunken	014 039 048 054 055 067 073 074

BRAND LIST
 **III.DVD**

		Brand Name	3 Digits
Teletech	002 025 048 056		
Tempest	007	A-Trend	032
Tenosal	025	Acoustic Solutions	037
Tensai	001 002 025 056 070	AEG	001 046
Tevion	044 064	Aiwa	016 026
Thomson	014 042 054 055 067 073 074 076	Akai	025 029 031 033 046 047
Thorn	001 014 029	AKI	035
Tokai	001 014 025 029	Akira	028
Tokiwa	025	Alba	026 028 031 034
Topline	064	All-Tel	047
Toshiba	014 016 017 067 068	Amitech	001
Towada	025 056	Amstrad	031
Trakton	007	Ansonic	043
Triumph	043	Apex Digital	022
TVA	007	Audiosonic	025
Uher	001 047	AWA	037
Ultrvox	048	Black Diamond	031
Unitech	047	Blaupunkt	034
United Quick Star	048	Blue Sky	022 026 028 031
Universum	001 002 031 041 044 047 056 057 064	Boman	045
	068	Brain Wave	001
Victor	005 024	Brandt	018
Watson	066	Bush	024 025 026 028 031 034 043 049
Weltblick	001	Cambridge Audio	027
Yamishi	025 048	Soundworks	027
Yokan	025	CAT	028
Yoko	001 007 025 047	Celestial	022
ZX	044	Centrex	022 050
		Centrum	031
		cineULTRA	028
		Classic	037
		Clatronic	046
		Clayton	031
		Coby	037

BRAND LIST

Conia	022	Goodmans	018 025 045 047 049 050
Crown	001 018 025	Graetz	020
Cybercom	043	Grandin	033
CyberHome	032 048	Grundig	018 021 026 029 031 047
Cytron	018 029 033	Grunkel	001
Daewoo	001 029 032	H&B	031 049
Daewoo International	028	Hanseatic	039
Dansai	001 045	HCM	046
DEC	028 049	HDT	029
Decca	001	HE	037
Denon	015 042	H&B	031
Denver	028 046	Hitachi	009 019 020
Denzel	020	Hiteker	022
Diamond	018	Hoher	043
Dighome	031	Home Electronics	037
digIRED	034	Hyundai	045
Digitrex	022	Ingelen	046
DiK	043	ISP	026
Dinamic	046	Jeken	028
DiViDo	029	JMB	026
DK digital	043	JVC	002 011 057
DMTECH	045 047	Karcher	045
Dragon	043	Ken-do	028
Dual	018 020 031 037 043 045 047	Kenwood	005 038 042
Electrohome	001	Kiiri	001 035
Elin	001	Kingavon	049
Elta	001 025 046 047	Kiss	020
Emerson	010 029	Koda	049
Enzer	020	Koss	018
Ferguson	018	Lawson	029 033
Finlux	001 039 045	Lecson	027
Funai	026	Lenco	001 018 028 043 049
GE	034	Lenoxx	025
Go Video	045	Lexia	028
GoldStar	010 039	LG	010 039 054

BRAND LIST

Lifetec	018 043	Oritron	018
Limit	033	P&B	049
Logix	029 045	Pacific	031 043 047
Lumatron	029	Palladium	026
Luxman	009	Palsonic	022 024
Luxor	050	Panasonic	042 055
Magnavox	002 049	Panda	045
Manhattan	029	Philips	002 056
Mark	031	Phonotrend	028
Matsui	018 026	Pioneer	051
MBO	025 037	Pointer	001
MDS	028	Powerpoint	035
Medion	018 033 043 045	Proline	018 022 023 047 050
Memorex	043	Proscan	003
Metz	031	Prosonic	028
Microboss	035	Provision	028
Micromaxx	026	Radionette	039
Micromedia	002	Raite	020
Microsoft	003	Rank Arena	035
Microstar	043	RCA	003 018
Minax	031	REC	024 042
Minoka	001	Red Star	001 046
Mitsubishi	031	Revoy	028
Mizuda	049	Roadstar	024 025 028 031 049
Monyka	020	Rotel	011
Mustek	037	Rowa	050
Mx Onda	018	Saba	018
NAD	039	Salora	039
Naiko	001	Samsung	009 042
Neufunk	020	Sansui	001 026 033
Nordmende	043	Sanyo	021 026 047
Omni	025 028	Scan	029
Onlyo	002 012	ScanMagic	037
Orava	049	Schaub Lorenz	001 046
Orion	026	Schneider	018 029 045 046 047

